

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 119 (2001)  
**Heft:** 242

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rei

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches  
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse  
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero  
di commercio**

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt), Ausland CHF 195.-  
**Anteilige Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'Economie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Chief rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 115.- (TVA compris), Etranger CHF 195.-  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**Annunces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 115.- (IVA compresa), Estero CHF 195.-  
**Publicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Annunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

## Handelsregister

Registre du commerce  
Registro di commercio

AG

## Neueintragen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ArchiBau + Partner GmbH**, in Erlinsbach, Eggenweg 2, 5018 Erlinsbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 12. 2001. Zweck: Führung eines Architekturbüros; kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geissler, Jakob, von Neuenkirch, in Erlinsbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Geissler-Rupp, Therese, von Neuenkirch, in Erlinsbach, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-

Tagebuch Nr. 8941 vom 07.12.2001 (124383)

■ **Bachmann Consulting GmbH**, in Unterehrendingen, Grosswisen 19, 5424 Unterehrendingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 2001. Zweck: Projektleitungen, Beratungen und Schulungen in Bürokommunikation für Informatik, Industrie, Elektro-

nik und Banken; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Vertretungen übernehmen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage / Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von der im Handelsregister erloschenen Einzelfirma "Bachmann Consulting", in Unterehrendingen, gem. Vertrag vom 22. 11. 2001, Aktiven von CHF 122'191.85 und Passiven von CHF 33'919.25, gemäss Bilanz per 30.06.2001, zum Preis von CHF 88'272.60, wovon CHF 50'000.- an das Stammkapital angerechnet und CHF 38'272.60 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bachmann, Ernst, von Alukon, in Unterehrendingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-; Bachmann, Susanne, von Alukon, in Unterehrendingen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Tagebuch Nr. 8942 vom 07.12.2001 (124384)

■ **BioTaxi Maslic**, in Klingnau, Felsenweg 13, 5313 Klingnau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Taxifahrten mit ökologischen Mitteln und Möglichkeiten. Eingetragene Personen: Maslic, Zvonimir, von Wettingen, in Klingnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8943 vom 07.12.2001 (124385)

■ **FIMISA Fit mit Sabine Fülleemann**, in Oberrohrdorf, Bergstrasse 19, 5452 Oberrohrdorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Aqua-Fit: Wassergymnastik und -jogging; Nordic

Walking und Handel mit diesbezüglichen Artikeln. Eingetragene Personen: Fülleemann, Sabine Katharina, von Schneisingen und Steckborn, in Oberrohrdorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Gauch, Alexander Rudolf, von Luzern und Betwil, in Oberrohrdorf, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 8944 vom 07.12.2001 (124386)

■ **Georg Utz RTC AG (Georg Utz RTC SA) (Georg Utz RTC Ltd)**, in Bremgarten AG, Augraben 4, 5620 Bremgarten AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 2001. Zweck: Forschung, Entwicklung und internationale Verwertung von Formen, Werkzeugen sowie damit verbundenen Produktions- und Anwendungsmethoden der Logistik- und Kunststoffbranche; die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.-. Libération Aktienkapital: CHF 250'000.-. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Teilkonten von CHF 4'783'294.-, denen keine Passiven gegenüberstehen, der 'Georg Utz Holding AG', in Bremgarten AG, nämlich deren Geschäftsbereich 'Forschung, Entwicklung und internationale Verwertung von Formen, Werkzeugen sowie von damit verbundenen Produktions- und Anwendungsmethoden der Logistik- und Kunststoffbranche', gemäss Bilanz per 31.12.2000, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.- ausgegeben und CHF 2'500'000.- als Forderung und CHF 2'033'294.- als Agio den Reserven gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Utz, Dieter, von Aeschi SO und Zürich, in Säfä, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

## INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

<b>Handelsregister</b>	<b>9809</b>
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 9809	BS 9814 JU 9818 SH 9822 VD 9825
AI 9811	FR 9815 LU 9818 SO 9822 VS 9825
AR 9811	GE 9815 NE 9819 SZ 9822 ZG 9826
BE 9811	CL 9818 NW 9820 TG 9823 ZH 9827
BL 9813	GR 9818 SG 9820 TI 9823
<b>Schuldenrufe</b>	<b>9831</b>
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
<b>Abhanden gekommene Werttitel</b>	<b>9835</b>
Titres disparus	
Titoli smarriti	
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b>	<b>9837</b>
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
<b>Infoservice</b>	<b>9839</b>
Service d'information	
Servizio d'informazioni	
<b>Unternehmenspublikationen</b>	<b>9840</b>
Publications d'entreprises	
Publicazioni d'impresе	

## Redaktionsschluss für Weihnachten und Neujahr 2001/2002

Für sämtliche Publikationen und Inserate gelten über die Feiertage folgende Redaktionsschlusszeiten:

Ausgabe Nr.	Datum	Redaktionsschluss
250	Donnerstag, 27.12.2001	Mittwoch, 19.12.2001, 08.00 Uhr
251	Freitag, 28.12.2001	Mittwoch, 19.12.2001, 08.00 Uhr
252	Montag, 31.12.2001	Freitag, 21.12.2001, 08.00 Uhr
1	Donnerstag, 03.01.2002	Freitag, 21.12.2001, 08.00 Uhr
2	Freitag, 04.01.2002	Freitag, 21.12.2001, 08.00 Uhr

Die Redaktion und der Verlag des SHAB bleiben am 24. und 31.12.2001 den ganzen Tag geschlossen.

## Délai de rédaction pour Noël et le Nouvel an 2001/2002

Les délais de rédaction suivants sont valables pour toutes les publications et annonces pendant les jours fériés:

No d'édition	Dates	Délai de rédaction
250	Jeudi, 27.12.2001	Mercredi, 19.12.2001, 08.00 h.
251	Vendredi, 28.12.2001	Mercredi, 19.12.2001, 08.00 h.
252	Lundi, 31.12.2001	Vendredi, 21.12.2001, 08.00 h.
1	Jeudi, 03.01.2002	Vendredi, 21.12.2001, 08.00 h.
2	Vendredi, 04.01.2002	Vendredi, 21.12.2001, 08.00 h.

La rédaction et la maison d'édition de la FOSC resteront fermés le 24. et 31.12.2001 toute la journée.

## Termine di redazione per Natale e Capodanno 2001/2002

Per tutte le pubblicazioni e annunci privati sono valide le date seguenti:

No d'edizione	Data	Termine di redazione
250	Giovedì, 27.12.2001	Mercoledì, 19.12.2001, 08.00 h.
251	Venerdì, 28.12.2001	Mercoledì, 19.12.2001, 08.00 h.
252	Lunedì, 31.12.2001	Venerdì, 21.12.2001, 08.00 h.
1	Giovedì, 03.01.2002	Venerdì, 21.12.2001, 08.00 h.
2	Venerdì, 04.01.2002	Venerdì, 21.12.2001, 08.00 h.

Redazione e edizione FUSC

## Abonnementsdienst Service d'abonnement Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist ab sofort unter folgenden Nummern erreichbar:  
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45  
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:  
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45  
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:  
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45  
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

en; Dubois, Jean-Marc, von Le Locle, in Bremgarten AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Baumann, Daniel, von Nennigkofen, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8945 vom 07.12.2001 (124387)

■ **Iripet AG**, in Wohlen AG, Wilstrasse 9, 5610 Wohlen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4.12.2001. Zweck: Vermietung und Finanzierung von Fahrzeugen und anderen Gebrauchsgegenständen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung, telegrafisch oder durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier-Fehlmann, Iris, von Dotikon und Lenzburg, in Wohlen AG, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Keusch-Elleberger, Nelly, von Hermetschwil-Stafeln, in Boniswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; FIGAS Autogewerbe-Treuhand der Schweiz, in Köniz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8946 vom 07.12.2001 (124388)

■ **Kervan Bäckerei GmbH**, in Oberentfelden, Kollikerstrasse 4, 5036 Oberentfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.12.2001. Zweck: Herstellung von Bäckerei- und Konditoreiprodukten aller Art, Betrieb von Bistros, Kaffees und Imbiss, Handel mit Bäckerei-, Konditorei- und Handelswaren aller Art, sowie Erbringung sämtlicher Dienstleistungen in diesem Zusammenhang; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Liegenschaften kaufen oder verkaufen sowie Patente, Lizenzen usw. erwerben, verwerten, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage / Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 05.12.2001, 2 Personenwagen, Hardware und Küchengeräte zum Preis von CHF 8087.--, wovon CHF 8000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 87.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Biletkin, Gülay, türkischer Staatsangehöriger, in Niedergösgen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei; mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Badoglu, Nuri, türkischer Staatsangehöriger, in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei; mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 8947 vom 07.12.2001 (124389)

■ **Profil-express V. Slijvic**, in Seon, Breitenweg 28, 5705 Seon, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Transporte, Umzüge sowie Baumontagen. Eingetragene Personen: Slijvic, Vesna, jugoslawische Staatsangehörige, in Seon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Slijvic, Drgan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Seon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8949 vom 07.12.2001 (124390)

■ **Restaurant Rathausgarten, Steineder**, in Aarau, Obere Vorstadt 36, 5000 Aarau, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Gastronomiebetrieb. Eingetragene Personen: Steineder, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Birwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8950 vom 07.12.2001 (124391)

■ **Ruedi Fischer AG**, in Staufen, Rennweg 15, 5603 Staufen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Betrieb eines Haustechnikunternehmens; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Lieberung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktien von CHF 279'509.55 und Passiven von CHF 109'504.60 der erloschenen Einzelzirma 'Ruedi Fischer Sanitär Heizung Gas', in Staufen, gemäss Bilanz per 30.06.2001, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 70'004.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fischer, Rudolf, von Dotikon, in Staufen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bohler Frischknecht & Partner AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8951 vom 07.12.2001 (124392)

■ **Ruth Luginbühl Baumontagen GmbH**, in Staufen, Postgasse 15, 5603 Staufen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.12.2001. Zweck: Ausführung von Schreinerarbeiten und Baumontagen aller Art; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Luginbühl, Ruth, von Langnau im Emmental, in Staufen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Luginbühl, Martin, von Langnau im Emmental, in Staufen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 8952 vom 07.12.2001 (124393)

■ **Sattler und Textilagentur Köng & Co**, in Schafisheim, Rebenhübel 9, 5503 Schafisheim, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.01.2001. Zweck: Handel mit Textilien, Kunststoffen und verwandten Produkten. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelzirma 'Sattler Textilagentur Köng', in Schafisheim. Eingetragene Personen: Köng, Roland, von Wetzikon ZH, in Schafisheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Köng-Ott, Christine, von Wetzikon ZH, in Schafisheim, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8953 vom 07.12.2001 (124394)

■ **VÖGELE OPTIK**, in Dättingen, Hauptstrasse 41, 5312 Döttingen, Einzelzirma (Neueintragung). Zweck: Fachgeschäft für Augenoptik: Anfertigung, An- und Verkauf von Sehhilfen und Zubehör. Eingetragene Personen: Vögele, Ivan Peter, von Leuggern, in Ennetbaden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8954 vom 07.12.2001 (124395)

#### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **A & A Liegenschaften Schweiz AG**, in Hunzenschwil, Bewirtschaftung, Um- und Neunutzung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6429). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärli, Bruno, von Dübendorf und Biberstein, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 8955 vom 07.12.2001 (124396)

■ **C + G Investment AG**, in Mägenwil, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Betriebsstättengrundstücken nach BewG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9121). Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Gossau SG].

Tagebuch Nr. 8956 vom 07.12.2001 (124397)

■ **Cartofont AG**, in Buchs AG, Kunststoffverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mormann, Eva, deutsche Staatsangehörige, in Stadt Bad Salzuflen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle; Thomann, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Bad-Säckingen Wallbach (D), Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 8957 vom 07.12.2001 (124398)

■ **Cartofont Buchs AG**, in Buchs AG, Verarbeitung von Kunststoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8277). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zubler-Risli, Gilda, von Aarau und Hunzenschwil, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zwei; PricewaterhouseCoopers AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mormann, Eva, deutsche Staatsangehörige, in Stadt Bad Salzuflen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8958 vom 07.12.2001 (124399)

■ **F. Elmiger**, in Zeihen, Handel mit Eisenwaren usw., Einzelzirma (SHAB Nr. 137 vom 18.06.1987, S. 2459). Zweck: Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Haushaltsmaschinen, Elektroapparaten, Haushalt-, Vereins-, Fest- und Tombolaartikeln, Verkauf und Service von Elektroheizungen und Wärmepumpen.

Tagebuch Nr. 8959 vom 07.12.2001 (124400)

■ **Fent AG**, in Seon, Betrieb eines Bauningenieurbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3568). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder-Fent, Sandra, von Hemberg und Dürrenäsch, in Dürrenäsch, mit Kollektivprokura zu zwei; Fent, Marco, von Hemberg, in Seon, mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 8960 vom 07.12.2001 (124401)

■ **Fubag AG, Küchenbau und Kundenschreineri**, in Suhr, Einbauküchen, Kundenschreineri usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 23.03.2000, S. 1971). Firma neu: **Fubag AG, Küchenbau und Kundenschreineri in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.12.2001 aufgelöst. Eingetragene Person neu oder mutierend: Furrer, Bernhard, von Entlebuch, in Erlinsbach, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Furrer, Hedwig, von Entlebuch, in Erlinsbach, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8961 vom 07.12.2001 (124402)

■ **Gebr. Willner AG**, in Bellikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1993, S. 6235). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9405) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Gebrüder Willner AG.

Tagebuch Nr. 8962 vom 07.12.2001 (124403)

■ **Gold-Schmuck-Design Stefan Thoma**, in Zofingen, Herstellung, Reparaturen usw., Einzelzirma (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2001, S. 205). Firma neu: **Orakel Schmuck Thoma**.

Tagebuch Nr. 8963 vom 07.12.2001 (124404)

■ **Hochuli und Schütz AG**, in Kölliken, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.1995, S. 6336). Statutenänderung: 4.12.2001. Zweck neu: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten; Ausführung von Transporten, An- und Verkauf von Liegenschaften; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Ortoplan AG, in Kölliken. Aktiven von CHF 1.-- und Passiven von CHF 0.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 04.12.2001 und Fusionsbilanz per 30.06.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme nach der Gründung vom 29.12.1987 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Teilaktiven und Teilpassiven von je CHF 8'000'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 8964 vom 07.12.2001 (124405)

■ **Infogem AG**, in Baden, Unternehmensberatung in Informatikprojekten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03.05.1996, S. 2546). Statutenänderung: 29.11.2001. Firma neu: **INFOGEM AG**. Zweck neu: Unternehmensberatung in Informatik-Projekten sowie Erbringen von Dienstleistungen und Handel mit Produkten, die mit der Geschäftstätigkeit im Zusammenhang stehen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frühau, Karol, von Gebenstorf, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbaden].

Tagebuch Nr. 8965 vom 07.12.2001 (124406)

■ **Landwirtschaftliche und Weinbaugenossenschaft Remigen**, in Remigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 07.07.2000, S. 4644). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky, Hans-Urs, von Mollis, in Remigen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Süss, Beatrice, von Bözen und Densbüren, in Remigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 8966 vom 07.12.2001 (124407)

■ **Lägern-Plastic AG**, in Wettingen, Handel mit Bearbeitung von Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4545). Statutenänderung: 30.11.2001. Firma neu: **Lägern-Beratungs- und Verwaltungs-AG**. Zweck neu: Erbringung von Beratungsdienstleistungen auf dem Haus-technikbereich; ferner die Vermögensverwaltung sowie die Verwaltung von gewerblichen Schutzrechten, Lizenzen und Know-How; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern.

Tagebuch Nr. 8967 vom 07.12.2001 (124408)

■ **Meto-Bau AG**, in Würenlingen, Anlagen, Apparate, Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20.10.1998, S. 7166). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elsener, Beat, von Menzingen, in Leuggern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

Tagebuch Nr. 8968 vom 07.12.2001 (124409)

■ **Meyer GmbH, Schlossereizubehör**, in Aarau, Verkauf und Herstellung von Schlossereizubehör (Halb- und Fertigfabrikate), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1996, S. 5426). Statutenänderung: 10.11.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frick, Werner, von Frauenfeld, in Suhr, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Nebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]; Meyer, Dora, von Reiswil, in Suhr, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Aarau, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].

Tagebuch Nr. 8969 vom 07.12.2001 (124410)

■ **Milchgenossenschaft Effingen**, in Effingen, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.1994, S. 2457). Firma neu: **Milchgenossenschaft Effingen in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Christine Reimann, Lätchliweg 235, 5078 Effingen. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.11.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuppi, Franz, von Villmergen, in Effingen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Schwarz, Max, von Effingen, in Effingen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zwei]; Reimann, Christine, von Oberhof, in Effingen, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Kassiererin und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zwei].

Tagebuch Nr. 8970 vom 07.12.2001 (124411)

■ **Notariatsbüro Raphael Benz**, in Menziken, Betrieb eines Notariatsbüros. Einzelzirma (SHAB Nr. 220 vom 11.11.1999, S. 7684). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Benz, Raphael, von Oberriet SG, in Reinach AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Menziken]; Benz-Hunziker, Maya, von Oberriet SG und Oberkulm, in Reinach AG, mit Einzelunterschrift [bisher: in Menziken].

Tagebuch Nr. 8971 vom 07.12.2001 (124412)

■ **Ortoplan AG**, in Kölliken, Handel mit Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.1995, S. 6336). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 04.12.2001 infolge Fusion mit der Hochuli und Schütz AG, in Kölliken. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Hochuli und Schütz AG über.

Tagebuch Nr. 8972 vom 07.12.2001 (124413)

■ **Peter van Geijtenbeek-Kux Menucard Design Service**, in Wallbach, Herstellung, Design und Verkauf von Patientenauf- und Menukarten, Verbrauchsmaterialien und diversen Aufnahme- und Bestellisten, Einzelzirma (SHAB Nr. 203 vom 19.10.1995, S. 5756). Domizil neu: Rebackerweg 783, 4323 Wallbach.

Tagebuch Nr. 8973 vom 07.12.2001 (124414)

■ **Pluto Druck AG**, in Buchs AG, Betrieb von Unternehmen für das Drucken und Kopieren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9482). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz, Susanne, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Menziken].

Tagebuch Nr. 8974 vom 07.12.2001 (124415)

■ **Promeco AG**, in Baden, Metallkonstruktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.1995, S. 443). Firma neu: **Promeco AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil; c/o Hans-Peter Fritsche, Zelghenstrasse 45, 5463 Wislikofen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.12.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritsche, Hans-Peter, von Appenzell, in Wislikofen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 8975 vom 07.12.2001 (124416)

■ **Römer-Apotheke Dr. P. + E. Schmid-Huber**, in Lenzburg, Apotheke, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.1990, S. 3853). Weiteres Geschäftslokal unter der Enseigne 'Apotheke + Drogerie Seengen' an der Schulstrasse 13, 5707 Seengen.

Tagebuch Nr. 8976 vom 07.12.2001 (124417)

■ **Schafer AG**, in Reinach AG, Kanal- und Schachtreinigungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.1998, S. 1755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Fritz, von Schwellbrunn, in Oberkulm, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8977 vom 07.12.2001 (124418)

■ **SCS, Sales and Consulting, Rudolf Spieser**, bisher in Ottenbach, Import und Export von und Handel mit Investitions- und Verbrauchsgütern usw., Einzelzirma (SHAB Nr. 170 vom 04.09.1995, S. 4913). Sitz neu: Rottenschwil, Domizil neu: Seacker 10, 8919 Rottenschwil. Zweck: Import und Export von und Handel mit Investitions- und Verbrauchsgütern verschiedener Art; ferner Ausarbeitung von Verkaufs- und Werbe-konzepten und Beratung auf diesen Gebieten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spieser, Rudolf, von Lachen, in Rottenschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher].

Tagebuch Nr. 8978 vom 07.12.2001 (124419)

■ **Symalit AG**, in Lenzburg, Produktion von und Handel mit Kunststoffprodukten aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8346). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binder, Christian Michael, von Baldingen, in Laufenburg/Grünholz (D), mit Kollektivprokura zu zwei.

Tagebuch Nr. 8979 vom 07.12.2001 (124420)

■ **Tiver-Treuhand, Mutschellen-Immobilien AG**, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Ausführung sämtlicher Treuhandgeschäfte sowie Handel mit und Vermietung und Verwertung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5895). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dürr, Jeanne Cécile, von Rudolfstetten-Friedlisberg und Winterthur, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 8980 vom 07.12.2001 (124421)

■ **VediorNewjob AG**, in Baden, Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche der Personalvermittlung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1789). mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuipers, Obe, niederländischer Staatsangehöriger, in Putten (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rowley, John, britischer Staatsangehöriger, in Nottingham (GB), Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 8981 vom 07.12.2001 (124422)

■ **W. Eichelberger AG Mägenwil**, in Mägenwil, Betrieb eines Autospitzwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.1995, S. 284). Statutenänderung: 30.11.2001. Zweck neu: Betrieb eines Autospitzwerkes und eines Caroserieswerkes; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage anlässlich der Gründung vom 26.06.1979 ist aus den Statuten gestrichen worden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eichelberger, Margrit, von Sumiswald, in Mägenwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vista Revisions AG, in Wettingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen

neu oder mütterlich: Eichelberger, Ronny, von Sumiswald, in Mägerwil, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Eichelberger, Adrian, von Sumiswald, in Mägerwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Baumgartner + Jordi AG, in Rohrist, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 8982 vom 07.12.2001 (124423)

#### Löschungen

#### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Bachmann Consulting**, in Unterehrendingen, Projektleitungen und Beratungen in Industrie usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1999, S. 7942). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Bachmann Consulting GmbH', in Unterehrendingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 8983 vom 07.12.2001 (124424)

■ **Fred Schläppli**, in Hirschtal, Handel mit Lebens- und Genussmitteln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 1999, S. 7751). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 8984 vom 07.12.2001 (124425)

■ **Interex N. Panos-Röthlisberger**, in Baden, Management Consultant. Einzelfirma (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 2000, S. 333). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 8985 vom 07.12.2001 (124426)

■ **Ruedi Fischer Sanitär Heizung Gas**, in Staufen, Betrieb eines Haustechnikunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 05. 06. 1998, S. 3822). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Ruedi Fischer AG', in Staufen AG, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 8986 vom 07.12.2001 (124427)

■ **Sattler Textilagentur König**, in Schafisheim, Handel mit Textilien, Kunststoffen und verwandten Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2001, S. 7718). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Sattler Textilagentur König + Co', in Schafisheim, übergegangen. Firma erloschen. Tagbuch Nr. 8987 vom 07.12.2001 (124428)

■ **Westside GmbH, in Liq.**, in Niederwil AG, Unternehmensbeteiligungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 06. 11. 2001, S. 8694). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht. Tagbuch Nr. 8988 vom 07.12.2001 (124429)

#### AI

#### Mutationen

#### Mutazioni

#### Mutazioni

■ **Envitra AG**, in Appenzel, Ausführung von Ingenieur- und Planungsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1996, S. 6911). Statutenänderung: 7. 12. 2001. Firma neu: **Coeres Shipping Aktiengesellschaft**. Zweck neu: Beteiligung an und Organisation von Finanzierungen für in- und ausländische Projekte im Schiffbau-, Schiffsreparatur- und Transportgewerbe, sowie jegliche damit verbundene Beratungs- und Verwaltungstätigkeit. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, soweit sämtliche Aktionäre bekannt sind mit eingeschriebenem Brief an die Aktionäre. Tagbuch Nr. 297 vom 07.12.2001 (124430)

#### AR

#### Mutationen

#### Mutazioni

#### Mutazioni

■ **Bau- und Immobilien AG**, in Teufen AR, Schaffung guter und gesunder Wohngelegenheiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 1997, S. 9043). Adresse der Verwaltung neu: Alte Bahnhofstrasse 3, 9100 Herisau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Preisig, Eugen, von Herisau, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Signer, Hans Jörg, von Herisau, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1086 vom 07.12.2001 (124431)

■ **Fredy A. Gsell AG**, bisher in Chur, Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 1995, S. 3740). Gründungsstatuten: 30.11.1987. Statutenänderung: 23. 11. 2001. Firma neu: **Fredy A. Gsell AG in Liquidation**. Sitz neu: Herisau. Domizil neu: c/o Solenthaler Treuhand AG, St. Gallenstrasse 53, 9101 Herisau. Zweck neu: An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften kaufen, belohnen oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 200'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000. Aktien: 200 Namenaktien zu je CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kütelmann, Ernst, von St. Gallen, in Bühler, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treu-

handbüro R. Sulzer, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Zuti, Martin, von Basel, in Eggersriet, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Solenthaler Treuhand AG, in Herisau, Revisionsstelle. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 23.11.2001 aufgelöst. Tagbuch Nr. 1087 vom 07.12.2001 (124432)

■ **Webo Lager- und Betriebseinrichtungen AG**, in Herisau, Handel mit Betriebseinrichtung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 29. 09. 2000, S. 6676). Firma neu: **Webo Lager- und Betriebseinrichtungen AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Entscheid des Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzel A.Rh. vom 15.11.2001. Tagbuch Nr. 1088 vom 07.12.2001 (124433)

#### BE

#### Bern-Mittelland (BE)

#### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **FUEG Fuhrer & Eggmann**, in Worb, Bollstrasse 63, 3076 Worb, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 7. 12. 2001. Zweck: Führen einer mechanischen Werkstätte. Eingetragene Personen: Fuhrer, Sven, von Trubschachen, in Worb, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eggmann, Michael, von Gondiswil, in Niederwangen bei Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6320 vom 07.12.2001 (124434)

■ **Hinni Holzbau**, in Oberbalm, Rüten, 3096 Oberbalm, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Holzbaun- ternehmung, insbesondere Ausführung von Zimmerei- und Innenaussparbeiten, Herstellung und Montage von Zäunen. Eingetragene Personen: Hinni, Werner, von Wahlen, in Oberbalm, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6321 vom 07.12.2001 (124435)

■ **Immobilien-gesellschaft 'mittlere Mühle' AG**, in Wohlen bei Bern, c/o Heinz Müller, Steinackerweg 17, 3044 Säriswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 2001. 6. 12. 2001. Zweck: Handel, Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 180'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 180'000.--. Aktien: 18'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung die Grundstücke Lyss-Grundbuchblätter Nm. 671, 3591, 3592, 3593, 3594, 3252-1, 3252-7, 3252-11, 3252-12, 3252-13, 3256-1, 3256-2, 3256-4, 3256-7, 3256-8, 3256-13, 3256-14, 3256-15, 3256-16, 3256-17 zum Preis CHF 2'980'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Müller, Heinz, von Rohrbach, in Säriswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Werner, von Rohrbach, in Grünmett, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen, Marisa, von Seberg, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; P. Widmer Treuhand AG, in Köniz, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6322 vom 07.12.2001 (124436)

#### Mutationen

#### Mutazioni

#### Mutazioni

■ **Albawo AG**, in Bern, An- und Verkauf, Bau und Veräusserung von Liegenschaften sowie deren Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 2. 2000, S. 8446). Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Wüthrich, Patrick Fritz, von Thun und Trub, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 6323 vom 07.12.2001 (124437)

■ **Alclic AG**, in Grosshöchstetten, Vermietung und Verkauf von Schnellbau- und Rollgeräten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23. 08. 1995, S. 4722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofer, Paul Arthur, von Langnau im Emmental, in Dübendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsrechtigung. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Blätter, Christoph, von Hergiswil NW, in Grosshöchstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6324 vom 07.12.2001 (124438)

■ **Arthur Andersen AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Wirtschaftsprüfung usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6642). mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Arpagaus, Bern, von Zürich und Urs-Peiden, in Wollerau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baur, Leonid, von Birmensdorf ZH, in Herrliberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bjordal, Øyvind, norwegischer Staatsangehöriger, in Zumikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eckert, Jan-Pascal, von Zollikon, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gabathuler, Jürg, von Wartau, in Egg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gürmann, Vahnan, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hull, Howard Richard, von Coppet, in Commugny, Di-

rektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matur, Antonio, von La Tour-de-Peilz, in Gingins, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Markus, von Ringgenberg BE, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung]; Kiener, Mathias, von Veghigen, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bären zum Hof, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Schreiber, René, von Wegerstetten, in Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Lissi, Alberto, von Basel, in Ruvigliana, mit Kollektivprokura zu zweien; Ochsner, Markus, von Einsiedeln, in Kirchberg BE, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 6325 vom 07.12.2001 (124439)

■ **B. Hurni Gildo turismo**, in Bern, Reisebüro, Vermittlung und Verkauf von Reise- und Ferienarrangements, Einzelfirma (SHAB Nr. 17 vom 28. 01. 1997, S. 585). Über die Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 23.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 6326 vom 07.12.2001 (124440)

■ **Baumann Immobilien- und Bau AG**, in Bern, Erstellung, Umbau, Sanierung, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 1998, S. 4191). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6327 vom 07.12.2001 (124441)

■ **Co-Opera AG**, in Ittigen, Förderung unternehmerischer Initiative und assoziativer Zusammenarbeit in der Wirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 2000, S. 6230). Statutenänderung: 30. 11. 2001. Aktienkapital neu: CHF 3'400'000.-- [bisher: CHF 3'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'400'000.--. Aktien neu: 8'000 Namenssammelaktien zu CHF 100.-- und 2'600 Namensvorszugsaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 8'000 Namenssammelaktien zu CHF 100.-- und 2'200 Namensvorszugsaktien zu CHF 1'000.--]. Statutarische Vorrechte: Die Vorkaufsrechte gewähren Vorrechte bezüglich Dividende. Tagbuch Nr. 6328 vom 07.12.2001 (124442)

■ **Dunkelmann, Pelzhaus Panther AG**, in Bern, Pelzfabrikation, insbesondere Weiterführung des von Hermann Dunkelmann, sel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3754). Firma neu: **Dunkelmann, Pelzhaus Panther AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV, von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzesmäßigen Zustandes in bezug auf Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Dunkelmann, Edwin, von Oberdiessbach, in Bern, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagbuch Nr. 6329 vom 07.12.2001 (124443)

■ **ENGEL COPERA AG**, in Muri bei Bern, Treuhandfunktionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 12. 2000, S. 8828). Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Kämpf, Reto, von Sigriswil, in Kirchberg BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Näf, Friedrich genannt Fritz, von Ittenhall, in Aarwangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär, Remo, von Dotzigen, in Aarwangen, mit Kollektivprokura zu zweien; Süri, Karin, von Embrach, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 6330 vom 07.12.2001 (124444)

■ **Filtera AG**, in Wattenwil, Rolladen- und Storentechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07. 10. 1997, S. 7316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jost, Werner, von Eggwil, in Wattenwil, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Jost, Hans, von Eggwil, in Wattenwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost-Gasser, Ursula, von Eggwil, in Wattenwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Spring René Büchxerpe, in Utendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Meister, Werner, von Gampelen, in Mattstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Meister, Olivier, von Gampelen, in Ostermündigen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Meister Meier, Fabienne, von Weingigen ZH und Gampelen, in Malspach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revipartner KMU AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6331 vom 07.12.2001 (124445)

■ **Galenica AG**, in Bern, Beteiligung an der Galaxis AG und an Handels-, Fabrikations- und Dienstleistungsunternehmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2001, S. 4460). Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Henzi, Rolf, von Bern, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6332 vom 07.12.2001 (124446)

■ **EDV-Übertragungslehre. Gebr. Guggisberg & Cie, vormals Gebr. Guggisberg**, in Belp, Baugeschäft, Baumaterialienhandlung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1990, S. 960). Firma neu: **Guggisberg & Cie, vormals Gebr. Guggisberg**. Tagbuch Nr. 6333 vom 07.12.2001 (124447)

■ **Gebr. Kohli AG**, in Worb, Betrieb einer Garage für Handel, Reparatur und Unterhalt von Nutzfahrzeugen aller Art sowie von Personenwagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12. 12. 1996, S. 7695). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beyer, Hans, von Rüschegg, in Belp, mit Kolle-

ktivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Stäuder, Peter, von Lützelflüh, in Hindelbank, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6334 vom 07.12.2001 (124448)

■ **GlobalLink AG**, in Bern, Herstellung von Ton- und Bildverbindungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 27. 09. 2001, S. 7515). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perret, Marcel, von Mels, in Rubigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6335 vom 07.12.2001 (124449)

■ **Benichtigung des im SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1999, S. 7768, publizierten TB-Eintrags Nr. 5083 vom 10. 11. 1999. H-TEAM Beat Studer + Co.**, in Ittigen, Dienstleistungen für Renovationen, usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1999, S. 7768). Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Studer, Fritz, von Langnau im Emmental, in Ostermündigen, Kommanditär, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.-- [nicht: mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 6336 vom 07.12.2001 (124450)

■ **Haag-Streit AG**, in Köniz, Herstellung und Vertrieb feinmechanischer optischer und elektronischer Produkte und Systeme, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bigler, Urs, von Rubigen, in Rubigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 6337 vom 07.12.2001 (124451)

■ **HEROenergy AG**, in Bern, Initiieren von Projekten, Produkten und Dienstleistungen im Bereich der Umwelttechnologie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8650). Statutenänderung: 4. 12. 2001. Domizil neu: Ziegelackerstrasse 7, 3027 Bern. Aktienkapital neu: CHF 5'200'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'200'000.--. Aktien neu: 2'200'000 Namenssammelaktien zu CHF 1.-- und 300'000 Namenssammelaktien zu CHF 10.-- [bisher: 200'000 Namenaktien zu CHF 1.--]. [Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt]. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Beerling, Reinhold, niederländischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von den Niederlanden, in Neppen (D)]. Tagbuch Nr. 6338 vom 07.12.2001 (124452)

■ **Inalp Networks AG**, in Köniz, Forschung und Entwicklung sowie weltweiten Vertrieb von Produkten für integrierte Daten-netzwerke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 27. 09. 2001, S. 7515). Statutenänderung: 27. 11. 2001. Aktienkapital neu: CHF 7'528'570.-- [bisher: CHF 7'100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'528'570.--. Aktien neu: 752'857 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 710'000 Namenaktien zu CHF 10.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Vonlanthen, Franz, von St. Antoni und Heitenried, in Didingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Peter, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felder, Ramon, von Hitzkirch, in Liebefeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist, Thomas Theodor Dr., von Meisterschwanden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6339 vom 07.12.2001 (124453)

■ **Informa-GWA, R. Grossenbacher**, bisher in Wiler bei Utzenstorf, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2169). Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Thunstrasse 190, 3074 Muri bei Bern. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Grossenbacher, Rudolf, von Trachselwald, in Muri bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wiler bei Utzenstorf]. Tagbuch Nr. 6340 vom 07.12.2001 (124454)

■ **Interieur B. P. Ballaman**, in Ostermündigen, Innenausbau, Möbel, Antikschreinerei, Innenarchitektur, Beratung und Verkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 208 vom 28. 10. 1991, S. 4601). Über die Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 16.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Tagbuch Nr. 6341 vom 07.12.2001 (124455)

■ **Kulturfonds Suissimage**, in Bern, Die Stiftung bezweckt, alle möglichen filmkulturellen Anliegen zu fördern usw. Stiftung (SHAB Nr. 159 vom 21. 08. 1997, S. 6097). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Glur, Beat, von Roggwil BE, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Pierre-Alain, von Gempfen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Rivaz, Dominique, von Sion und Saint-Gingolph, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tissi, Felix, von Thayngen, in Rapperswil BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Cosandey, Roland, von St. Silvester, in Vevey, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang Majer, Anne Catherine, von Grabs und Genf, in Rorbas, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Josefina genannt Josy, von Remetschwil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlumpf, Hans-Ulrich, von Zürich und Mönchaltorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6342 vom 07.12.2001 (124456)

■ **Kurt Wyler AG**, in Oberdiessbach, Planung und Ausführung von Sanitärinstallationen und Spenglerarbeiten, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8182). Domizil neu: Industriestrasse 12, 3672 Oberdiessbach. Eingetragene Personen neu oder mütterlich: Reusser, Patrick, von Heiligen-

schwendi, in Oberdiessbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brenzikofen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reusser, Andreas-Ulrich, von Heiligenschwendi, in Brenzikofen; Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 6343 vom 07.12.2001 (124457)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8054, publizierten TB-Eintrags Nr. 4926 vom 21.11.2000 KUSAG Engineering AG**, in Gurzelen, Ausarbeitung von Projekten usw., vorwiegend im Bereich der Maschinenindustrie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8054). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salzmann, Rudolf, von Aeschi bei Spiez, in Gurzelen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [nicht: in Zwieselberg].  
Tagebuch Nr. 6344 vom 07.12.2001 (124458)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Kirchdorf**, in Kirchdorf BE, Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen der Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 253 vom 30.12.1998, S. 8919). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kurth, Josef, von Attiswil, in Mühledorf BE, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Ueli, von Aeschi bei Spiez, in Uttigen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hadorn, Adrian, von Forst, in Mühledorf BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 6345 vom 07.12.2001 (124459)

■ **Restaurant Castilla A. Ochoa**, in Bern, Führen eines Restaurations-Betriebs. Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9551). Firma neu: **Restaurant Español-Helvetico Avelina Ochoa**.  
Tagebuch Nr. 6346 vom 07.12.2001 (124460)

■ **Securitrans, Public Transport Security AG**, in Bern, Erbringung von Sicherheits-, Bewachungs- und Kontrolldienstleistungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 653). Domizil neu: Gurtengasse 6, 3011 Bern.  
Tagebuch Nr. 6347 vom 07.12.2001 (124461)

■ **Stiftung Christliche Lebenshilfe**, in Wattenwil, Die Stiftung bezweckt, Menschen auf christlicher Basis zu helfen, damit sie ihr Leben in eigener Verantwortung führen können, Stiftung (SHAB Nr. 93 vom 15.05.1998, S. 3317). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung der Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion des Kantons Bern vom 30.10.2001 die 'Stiftung Hilfe für Dich', in Signau, durch Fusion. Aktiven von CHF 1'112'563.85 und Passiven von CHF 1'078'928.70 der 'Stiftung Hilfe für Dich' gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Stiftung über.  
Tagebuch Nr. 6348 vom 07.12.2001 (124462)

■ **Swisslex - Schweizerische Juristische Datenbank AG**, in Bern, Planung, Aufbau, Erstellung, Nutzung und kommerzieller Betrieb einer juristischen Datenbank usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1582). Statutenänderung: 21.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 8'216'000.-- [bisher: CHF 6'216'000.--]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 8'216'000.--. Aktien neu: 16'432 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 12'432 Namenaktien zu CHF 500.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Studer, Pierre, von Freiburg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Csepik, Clemens, von Oesterreich, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stocker, Werner, von Thayngen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wädenswil]; Hainebach, Richard, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Maastricht (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thüring, Urs, von Reiden, in Aathal-Seegraben, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Uetikon am See].  
Tagebuch Nr. 6349 vom 07.12.2001 (124463)

■ **WTF Real Estate (Switzerland) Ltd., Hamilton, Bermuda, Bern Branch**, in Bern, Erwerben, Halten, Veräußern und Vermieten von sowie Handel mit Grundstücken, usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4514), mit Hauptsitz in: Hamilton, Bermudas. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amr, Tamer, Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid, Heinz, von Oberegstringen, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung]; Gâteaux, Olivier, französischer Staatsangehöriger, in Calais (F), mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6350 vom 07.12.2001 (124464)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Bimag AG Bern in Liquidation**, in Bern, Erstellung von Neubauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25.05.2000, S. 3554). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGev von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6352 vom 07.12.2001 (124465)

■ **Chanda & Co.**, in Bern, Fabrikation sowie Import und Export von und Handel mit Textilien, Handarbeiten und Lederartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1998, S. 5787). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 6353 vom 07.12.2001 (124466)

■ **Gawo AG in Konkurs**, in Bern, Förderung des Wohnungsbau auf gemeinnütziger Grundlage, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 05.12.1997, S. 8788). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 3.12.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6354 vom 07.12.2001 (124467)

■ **Infosys Informationssysteme AG in Konkurs**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen, insbesondere Beratung, Konzeptarbeit usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4407). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 3.12.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6355 vom 07.12.2001 (124468)

■ **L + S Farbe und Bausanierung AG in Liquidation**, in Bern, Durchführung von Maler- und Gipserarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23.06.1998, S. 4271). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 5.12.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6356 vom 07.12.2001 (124469)

■ **Restaurant Bierhübeli AG in Liquidation**, in Bern, Betrieb des Restaurant Bierhübeli in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1999, S. 1360). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 3.12.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6357 vom 07.12.2001 (124470)

■ **SHI-Register AG in Konkurs**, in Bern, Registrierung und Herausgabe, Vertrieb und Handel mit Adressen, Daten und Informationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.1997, S. 9366). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 4.12.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6358 vom 07.12.2001 (124471)

■ **Videotech Martin Brennecke, Nachfolger Mari Hans-Rudolf**, in Bern, Verleih von Videokassetten, Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1990, S. 2026). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 6359 vom 07.12.2001 (124472)

**Emmental - Oberaargau (BE)**

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Elektra Fraubrunnen, Jegenstorf**, in Jegenstorf, Beschaffung elektrischer Energie, deren Abgabe sowie anverwandte Dienstleistungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 423). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Studer, Hans-Peter, von Riedholz, in Jegenstorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weimann-Begert, Anita, von Ersigen und Laufen-Uhwiesen, in Bätterkinden, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2720 vom 07.12.2001 (124473)

■ **F&S Immo team GmbH**, in Urtenen, Beratungen, Verwaltungen, Verkauf und weitere Dienstleistungen im Immobilienbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7695). Statutenänderung: 27.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brechbühl, Flavia, von Stettlen, in Ittigen, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer-Ingold, Sylvia, von Wangenried, in Murtlen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Steinhof, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 2721 vom 07.12.2001 (124474)

■ **front sales GmbH**, bisher in Münchringen, Veranstaltung von Restposten und Spezialliquidationen sowie Personalverkäufen und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Sportartikel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7429). Statutenänderung: 30.11.2001. Firma neu: **Schori's Bahnhof GmbH**. Sitz neu: Wiler bei Utzenstorf. Domizil neu: Stationsweg 1, 3428 Wiler bei Utzenstorf. Zweck neu: Betrieb des Gasthofs Schori's Bahnhof sowie An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überlassen, belasten oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Menzi, Philipp, von Filzbach, in Buchrain, mit Kollektivprokura zu zweien; Fischer, Michael, von Wädenswil, in Cham, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Adcom Group, in Baar, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Schori, Markus, von Rapperswil BE, in Koppigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 2722 vom 07.12.2001 (124475)

■ **Geocom Informatik AG**, in Burgdorf, Beratung und Unterstützung in den Bereichen Systemevaluation, Konzept, Offertvergleich, Benchmark, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1310). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle [bisher: Gfeller + Partner AG Treuhandgesellschaft, in Langenthal]; Budmiger, Pol, von Rain, in Oberburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2723 vom 07.12.2001 (124476)

■ **Otto Felber Söhne AG**, in Niederbipp, Produktion, Bearbeitung und Handel von und mit Dämmen, Metzgereiarbeiten sowie sämtlichen tierischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5835). Statutenänderung: 5.12.2001. Zweck neu: Betrieb von Unterhaltungs- und Freizeitanlagen sowie Gastronomiebetrieben. Die Gesellschaft handelt mit Waren aller Art, insbesondere mit hochwertigen Bijouteriewaren (Schmuck und Uhren/Neuwaren und Occasionen). Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktien neu: 500 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 05.09.1991 ist aus den Statuten gestrichen worden. 1. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Briefe, falls bekannt. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gehrig, Hermann, von Buttsholz, in Baltschlag, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; GSW Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durrer, Alfred, von Buochs, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; EBIT Steuer- und Wirtschaftsberatung GmbH, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2724 vom 07.12.2001 (124477)

■ **Ratiotech GmbH**, in Münchringen, Handel mit technischen Produkten, Anlagen und EDV-Software sowie deren Wartung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 07.07.1998, S. 4684). Statutenänderung: 5.12.2001. Firma neu: **Jestix GmbH**. Zweck neu: Managementconsulting, Personalberatung und Personalvermittlung, Kauf, Verkauf und Vermietung von Immobilien sowie Import und Export von Waren. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Scherer, Alfred, von König und Allmendingen, in Allmendingen, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Schausien, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Weiskirchen (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Fischer, Manfred, von Tägerwilen, in Tägerwilen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affolter, Dr. Christian, von Grossaffoltern, in Münchringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--].  
Tagebuch Nr. 2725 vom 07.12.2001 (124478)

■ **Rob. Aeberhard Getränke AG**, in Urtenen, Betrieb eines Getränkehandels und alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1998, S. 5730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Ittigen].  
Tagebuch Nr. 2726 vom 07.12.2001 (124479)

■ **Rob. Aeberhard Transport AG**, in Urtenen, Betrieb eines Transportunternehmens und alle damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1998, S. 5730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT AG, in Bern, Revisionsstelle [bisher: OBT Treuhand AG, in Ittigen].  
Tagebuch Nr. 2727 vom 07.12.2001 (124480)

■ **Steiner & Buschor AG, Ingenieur- & Planungsbüro**, in Burgdorf, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 518). Statutenänderung: 20.11.2001. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 24 Namenaktien zu CHF 5'000.-- und 30 Namenaktien zu CHF 1'000.--].  
Tagebuch Nr. 2728 vom 07.12.2001 (124481)

■ **Stiftung Hilfe für Dich**, in Signau, Errichtung und Führung von Arbeits- und Lebensgemeinschaften für sozialberufliche Rehabilitation von verhaltensgestörten und suchtschädigten Personen, Stiftung (SHAB Nr. 63 vom 01.04.1998, S. 2243). Auflösung der Stiftung mit rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 30.10.2001 infolge Fusion mit der 'Stiftung Christliche Lebenshilfe', in Wattenwil. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 11.09.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die 'Stiftung Christliche Lebenshilfe', in Wattenwil, über. Zur Zeit kann die Löschung noch nicht eingetragen werden.  
Tagebuch Nr. 2729 vom 07.12.2001 (124482)

**Lösungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Café Türmli, Karin Siegenthaler**, in Münchenbuchsee, Betrieb des Cafés 'Türmli' in Münchenbuchsee, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2001, S. 165). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2730 vom 07.12.2001 (124483)

■ **New Light Generation Pfisterer**, in Jegenstorf, Beleuchtungstechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8864). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2731 vom 07.12.2001 (124484)

■ **Variotech AG in Liquidation**, in Rüegsau, Handel mit Waren aller Art, vorwiegend mit technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5791). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGev von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 2732 vom 07.12.2001 (124485)

**Jura bernois - Seeland (BE)**

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Kaufmännischer Verband Biel**, in Biel BE, Hebung der wirtschaftlichen, sozialen und rechtlichen Lage der Angestellten der privaten und öffentlichen Betriebe, Verein (SHAB Nr. 52 vom 16.03.1999, S. 1720). Statutenänderung: 25.10.1999. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Ertrag der Stellenvermittlung und allfällige weitere Erträge. [bisher: Mitgliederbeiträge und allfällige weitere Erträge.]. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand aus Präsident, Vizepräsident und 3-5 weiteren Mitgliedern, Kommission und Revisoren. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: von Deschanden, Werner, von Kerns, in Ipsach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr, Erich, von Biel BE, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rickenbacher, Andreas, von Oltingen, in Bühl bei Aarberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castagna, Hedi, von Rütli ZH, in Biel BE, Finanzdelegierte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ballif-Rösti, Brigitte, von St. Stephan und Twann, in Twann, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretärin].  
Tagebuch Nr. 3104 vom 07.12.2001 (124486)

■ **Pro Jura, association jurassienne de tourisme et agence de voyages**, à Moutier, développer le tourisme dans les districts de Courmayeur, de Delémont, des Franches-Montagnes, de Laufen, de Moutier, de La Neuveville et de Porrentruy etc., association (FOSC No 67 du 04.04.2000, p. 2243). Inscription ou modification de personne: Diercksen, Laurent, de Bienne, à Bèvilard, directeur, avec signature collective à deux.  
Journal no 3101 du 07.12.2001 (124487)

■ **Rectificatif de l'inscription du journal no 2995 du 27.11.2001**, publié dans la FOSC no 234 du 03.12.2001, p. 9484. **Record Watch Co S.A.**, à Tramelan, fabrication et commerce d'horlogerie, d'appareils et de fournitures destinées à l'industrie, société anonyme (FOSC no 234 du 03.12.2001, p. 9484). Inscription ou modification de personne: Frank, Eckhard, ressortissant allemand, à Neuchâtel, administrateur, avec signature collective à deux [non: Eckhard, Frank].  
Journal no 3102 du 07.12.2001 (124488)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Firma Gebr. Laubscher & Cie, Aktiengesellschaft, Täuffelen**, in Täuffelen, Wohlfahrt für das jeweilige und nötigenfalls auch für das ehemalige Personal und dessen Angehörige (Ehegatte, Eltern, Nachkommen sowie Arbeitnehmer unterhaltene Personen) der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.1994, S. 880). Urkundenänderung: 1.03.2001. Name neu: **Wohlfahrtsstiftung der Laubscher-Unternehmungen**. Zweck neu: Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma sowie Unternehmungen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität oder in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit von ihm selbst, an den Arbeitnehmer in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten, den geschiedenen Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt seines Todes ganz oder zur Hauptsache aufkommen ist, ferner beim Fehlen solcher Personen an seine gesetzlichen Erben. Die Beiträge der Arbeitgeber können gemäss Art. 331 Abs. 3 OR auch vorzänglich hierfür gekaufte und gesondert ausgewiesenen Beitragsreserven erbracht werden. Die Stiftung kann solche Beiträge an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, deren sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Aufsichtsbörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS). Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Laubscher, Heinz, von Täuffelen, in Täuffelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laubscher, Hans-Peter,

von Täuffelen, in Täuffelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Laubscher, Manfred, von Täuffelen, in Treiten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3105 vom 07.12.2001 (124489)

## Lösungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Schuhagentur, Antoine-Eric Mathez**, à Sonviller, vente de chaussures, raison individuelle (FOSC no 221 du 14.11.2001, p. 8951). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs par ordonnance du 05.11.2001 du Président 3 de l'Arrondissement judiciaire 1 Courteley-Moutri-La Neuveville, a définitivement été clôturée. Le titulaire ayant cessé toute exploitation, la raison de commerce est radiée d'office (art. 65 et 66 al. 1 ORC). Journal no 3103 du 07.12.2001 (124490)

## Berner Oberland (BE)

Neueinschreibungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Saxer & Partner, Inhaber Herby Saxer**, in Oberhofen am Thunersee, Niesenstrasse 17, 3653 Oberhofen am Thunersee, Einzelirma (Neueinschreibung). Zweck: Verkauf, Vermittlung, Beratung, Schätzung und weitere Dienstleistungen im Immobilienbereich. Eingetragene Personen: Saxer, Herby, von Zürich und Hegglingen, in Oberhofen am Thunersee, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2478 vom 07.12.2001 (124491)

■ **Verein Destination Berner Oberland**, in Interlaken, Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken, Verein (Neueinschreibung). Statutendatum: 18. 09. 2001. Zweck: Wahrnehmung der Interessen der Tourismusdestination Berner Oberland im Bereich des Tourismusmarketings und Tourismus-Lobbings. Kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Haftung/Nachschusspflicht: Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Mittel: Beiträge aus dem kantonalen Tourismusfonds (Beherbergungsabgabe) und aus dem SEVA-Lotteriefonds, Mitgliederbeiträge, Kredit- und Darlehensaufnahmen. Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von 8 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Seifritz, Roger, von Auenstein, in Saanenmöser (Saanen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehner, Peter, von Wiler (Lüschen), in Lauterbrunnen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Markus, von Lützelhül, in Zwiesimmen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2479 vom 07.12.2001 (124492)

■ **Von Roll Antennenanlagen AG (Von Roll constructions d'antennes SA) (Von Roll antenna constructions Ltd.)**, in Thun, Allmendstrasse 86, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 6. 12. 2001. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Montage und Vertrieb von Stahlkonstruktionen aller Art, so insbesondere von Antennenkonstruktionen wie Türme und Masten für die Telekommunikation, sowie Ausführung aller damit im Zusammenhang stehenden Arbeiten. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Kann Grundeigentum und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme. Gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag v. 23.11.2001 mit Übernahmehilanz per 1.11.2001 und öffentlich verurkundetem Sacheinlagevertrag v. 4.12.2001 übernimmt die Gesellschaft die von Von Roll Bete AG, mit Sitz in Thun, die Aktiven und Passiven deren Produktgruppe "Antennenanlagen" (wozu auch sämtliche Aktiven und Passiven deren im Handelsregister Oberwallis eingetragenen Zweigniederlassung WBB-Zweigniederlassung der Von Roll Bete AG, Salgesch, in Salgesch, gehören), wobei die Aktiven CHF 5'351'532.65 (inkl. Grundstücke Salgesch Parzellen Nrn. 745, 750, 751, 760, 761, 765, 766, 770, 772, 794, 844, 845 und 847 sowie 1 Miteigentumsanteil an Grundstück Salgesch Parzelle Nr. 842) und die Passiven CHF 2'298'714.46 betragen, zum Preis von CHF 3'052'818.19, wofür 1'000 voll liberierte Namenaktien zu nom. je CHF 1'000.-- ausgegeben werden und die Restanz von CHF 2'052'818.19 der Sacheinlegerin als Forderung gegenüber der Gesellschaft gutschrieben wird. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogel, Walter T., von Zürich und St. Gallen, in Maienfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willi, Peter, von Ruswil, in Münsingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Däniken, Bruno, von Niedergösgen und Niedererlinsbach, in Niedergösgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Manfred, von Bolligen, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramsler, Niklaus, von Bowil, in Niederhünigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruch, Heinz, von Sumiswald, in Gerlafingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hauswirth, Robert, von Gsteig, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Comby, Hervé, von Chamosen, in Gröne, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2480 vom 07.12.2001 (124493)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **H. von Allmen**, in Brienz BE, Bauunternehmung und Zimmerer, Einzelirma (SHAB Nr. 104 vom 06.05.1983, S. 1546). Ueber den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter i.V. des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli vom 21. November 2001 der Konkurs eröffnet worden.  
Tagebuch Nr. 2481 vom 07.12.2001 (124494)

■ **Hirschi Immobilien AG**, in Heimberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 03.06.1998, S. 3747). Domizil neu: Winterhaldenstrasse 11, 3627 Heimberg. Postadresse neu: Postfach 196, 3627 Heimberg.  
Tagebuch Nr. 2482 vom 07.12.2001 (124495)

■ **Hotel-Restaurant Bellevue und Motel-Restaurant Faulensee, Ernst Bürki**, in Spiez, Einzelirma (SHAB Nr. 240 vom 14.10.1983, S. 3546). Firma neu: **Restaurant Hecht und Hotel Jägerhof Hubertus, Ernst Bürki**. Zweck neu: Betrieb des Restaurants Hecht und des Hotels Jägerhof Hubertus. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Christine, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Faulensee (Spiez), mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2483 vom 07.12.2001 (124496)

■ **Jobin Holding AG**, in Brienz BE, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.1997, S. 8897). Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jobin, Eduard, von Brienz BE und Saigne-légier, in Brienz BE, Präsident, mit Einzelunterschrift; Jobin, Alice, von Brienz BE und Saigne-légier, in Brienz BE, Sekretärin, mit Einzelunterschrift; Jobin, Olivier, von Saigne-légier und Brienz BE, in Brienz BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gemperli-Treuhand AG, in Kriens, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jobin, Flavius, von Saigne-légier und Brienz BE, in Brienz BE, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fuchs, Heinz, von Hofstetten bei Brienz, in Brienz BE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pieren, Bruno, von Adelboden, in Frauenkappelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koster Consulting AG, in Hombrechtikon, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2484 vom 07.12.2001 (124497)

■ **MMS Infocomm GmbH**, in Thun, Dienstleistungen im Multimedia-Sektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4861). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moor, Susanna, von Innerschönen, in Oberstocken, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Thun]; Kruecher, Adrian, von Meiringen, in Herzogenbuchsee, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: in Liebfeld (Köniz)]; Schneider, Markus, von Mühlethurnen, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Thun].  
Tagebuch Nr. 2485 vom 07.12.2001 (124498)

■ **Personalforsorgestiftung der Firma K. Wäsner-Fontana**, in Thun, Stiftung (SHAB Nr. 245 vom 18.12.1995, S. 6866). Name neu: **Personalforsorgestiftung der Firma K. Wäsner-Fontana in Liquidation**. Domizil neu: c/o Wäsner AG, Jungfraustrasse 19, 3661 Utendorf. Aufsichtsbehörde neu: Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kt. Bern (ASVS), in Bern [Behördliche Änderung]. Gemäss Verfügung vom 12.12.00 der Aufsichtsbehörde wird die Stiftung aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schenker, Urs, von Däniken, in Tägerschi, Präsident (Arbeitgebervertreter), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosser, Alfred, von Kandersteg, in Thun, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bichsel, Thomas, von Sumiswald, in Goldbach BE (Häsel bei Burgdorf), Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator.  
Tagebuch Nr. 2486 vom 07.12.2001 (124499)

■ **Roba AG Heimberg**, in Heimberg, Verwaltung von Finanzmitteln und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.2000, S. 5357). Domizil neu: Winterhaldenstrasse 11, 3627 Heimberg. Postadresse neu: Postfach 196, 3627 Heimberg.  
Tagebuch Nr. 2487 vom 07.12.2001 (124500)

BL

Neueinschreibungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Niklaus Iten Gartenpflege GmbH**, in Oberwil BL, Bielstrasse 14, 4104 Oberwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Ausführung von Arbeiten im Bereich Gartenbau, Gartenpflege und Gartengestaltung, Handel mit Pflanzen, Beratung im Bereich Gartenbau, Gartenpflege und Gartengestaltung. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Iten, Niklaus, von Oberögen, in Oberwil BL, Gesellschafter

und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Iten-Quenet, Georgette, von Oberögen, in Oberwil BL, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--  
Tagebuch Nr. 6433 vom 07.12.2001 (124501)

■ **Perfect Clean Roger Buser**, in Binningen, Hohlegasse 30, 4102 Binningen, Einzelirma (Neueinschreibung). Zweck: Hauswartungen, Liegenschaftsunterhalt, Büro- und Baureinigungen. Eingetragene Personen: Buser, Roger, von Basel und Ziefen, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6434 vom 07.12.2001 (124502)

■ **Stiftung Ysebähni am Rhy**, in Pratteln, Rheinstrasse 28, 4133 Pratteln, Stiftung (Neueinschreibung). Urkundendatum: 6. 12. 2001. Zweck: Erhaltung der eisenbahn- und dampftechnischen Sammlung sowie der Anlage und des Rollmaterials des Ysebähni am Rhy. Ferner Förderung des Dampfmodellbaus als Hobby für Erwachsene und Jugendliche. Diese Nachwuchsförderung geschieht mittels zur Verfügungstellung der Werkstat, der Strecke auf der Anlage, der Bibliothek und durch Hilfestellung. Gewährleistung der Durchführung von Fahrten und des internationalen Dampftrains sowie Aufziehen des Betriebs eines Eisenbahn- und Dampfmaschinenmuseums. Organisation: Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Wohlschlegel, Jürg, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eichenberger, René, von Pratteln, in Pratteln, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henchoz, Roger, von Château-d'Oex, in Lenzburg, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wohlschlegel, Gerd, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6435 vom 07.12.2001 (124503)

■ **VOEsystem AG**, in Therwil, Erlenstrasse 27, 4106 Therwil, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 6. 12. 2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit elektronischer Datenverarbeitung, Entwicklung und Herstellung von Software, Beratungen im Bereich Datenbanken, System-Architekturen und Software-Engineering. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liquidation: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der erschene Einzelirma "Vögein System Engineering", in Eitingen, gemäss Übernahmehilanz per 30.06.2001 mit Aktiven von CHF 250'485.15 und Passiven von CHF 146'619.40, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 3'865.75 als Forderung gutschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Voegelin, André Marc, von Basel, in Eitingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; HB & P Wirtschaftsprüfung, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 6436 vom 07.12.2001 (124504)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Clinalfa AG**, in Läuelfingen, Herstellung und Vertrieb von Präparaten für die klinische Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4116). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Reckmann, Dr. Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Seeheim-Jugenheim (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Edwards, Alan Eric, kanadischer Staatsangehöriger, in San Diego (CA, USA), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6437 vom 07.12.2001 (124505)

■ **Docu AG**, in Blauen, Vermittlung, Handel und Verkauf von Bauinformationen aller Art mittels Einsatz der dafür geeigneten Medien und Systeme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8441). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weisser, Curt, von Basel, in Binningen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6438 vom 07.12.2001 (124506)

■ **Ferienhaus-Genossenschaft 'Sunneheim'**, in Allschwil, Dem CEVI (Christlicher Verein junger Männer und Frauen) und der evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Allschwil-Schönenbuch für deren Bedürfnisse ein Ferienhaus zur Verfügung zu stellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 21.11.1997, S. 8451). Domizil neu: c/o Ref. Kirchgemeinde, Baslerstrasse 226, 4123 Allschwil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Benz, Adrian, von Dietlikon, in Allschwil, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benz, Marianne, von Dietlikon, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Christ-Kutter, Dr. Hans A., von Basel, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Hübschle, Jörg, von Allschwil, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Ruckstuhl, Christoph, von Braunau, in Liestal, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Strahm, Ulrich, von Langnau im Emmental, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Fasnacht, René B., von Basel, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heyer, Remo, von Biel-Benken, in Bubendorf, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Patrick, von Schüpfen, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heyer, Beatrice, von Biel-Benken, in Bubendorf, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeich-

nungsberechtigung [bisher: in Allschwil]; Gürtler, Jan, von Allschwil, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Gustin, Susanne, von Patzen-Fardin, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Marti, Werner, von Grossaffolern und Basel, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Michel, Roland, von Guggisberg, in Allschwil, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 6439 vom 07.12.2001 (124507)

■ **Hotimex AG**, in Bubendorf, Handel mit sowie Vermietung von Maschinen inklusive Leasing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 27.01.1997, S. 564). Firma neu: **Hotimex AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Läubli, Willi F., von Courtemaiche, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 6440 vom 07.12.2001 (124508)

■ **Ikea Lager + Service AG**, in Ittingen, Betrieb eines Lagerhauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4198). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Franziska, von Bischofszell und Berg TG, in Rümelingen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6441 vom 07.12.2001 (124509)

■ **Mayer AG**, in Münchenstein, Handel mit und Reparaturen an Waffen und Stahlwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9553). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schnidrig, Josef, von Grächen, in Röschenz, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 6442 vom 07.12.2001 (124510)

■ **Mobiltech AG**, in Muttentz, Handel mit EDV- und Elektronik-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4917). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BTG Treuhand und Steuerberatung AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: RGT Regionale Gewerbe Treuhand AG, in Muttentz, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 6443 vom 07.12.2001 (124511)

■ **Personalsvorsorgestiftung der Messag**, in Böckten, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5188). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Graf, Markus, von Wintersingen, in Getterkinden, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fricker, Pascal, von Läuelfingen, in Thünen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6444 vom 07.12.2001 (124512)

■ **Pro Bio Aktiengesellschaft**, in Augst, Haltung und Zucht von Tieren und Pflanzen zum Zweck der Forschung und der Realisierung gewinnbringenden Vorke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18.05.1993, S. 2532). Statutenänderung: 30.11.2001. Firma neu: **Pro Bio AG**. Übersetzungen der Firma neu: **(Pro Bio SA) (Pro Bio Ltd)**. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Handel, Export und Import von und mit Nahrungsmitteln, Nahrungsergänzungen und Diätprodukten. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder mittels Telex.  
Tagebuch Nr. 6445 vom 07.12.2001 (124513)

■ **Skandia AG**, in Getterkinden, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 20.07.2001, S. 5600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichlin, Meinrad, von Arth, in Ziefen, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].  
Tagebuch Nr. 6446 vom 07.12.2001 (124514)

■ **Thedra AG**, in Zwingen, Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6006). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bachmann, Hans Rudolf, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs-Weilenmann, Theodor, von Schwarzenberg, in Rotkreuz, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baar]; Fuchs-Weilenmann, Agnes, von Schwarzenberg, in Rotkreuz, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Baar]; Aerni, Peter, von Bolligen, in Lausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käppeli, Daniel, von Basel, in Blauen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aesch BL].  
Tagebuch Nr. 6447 vom 07.12.2001 (124515)

■ **Wasserversorgungsgenossenschaft Walten-Lauffmatt-Dietsberg**, in Läuelfingen, Bau, Betrieb und Unterhalt einer Wasserversorgungsanlage für die auf Walten, Lauffmatt und Dietsberg gelegenen Gebäudeflächen und Grundstücke, Genossenschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8865). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henny, Heiner, von Ziefen, in Läuelfingen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Hansjörg, von Eptingen, in Eptingen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung].

rechtigung]; Thomet-Waibel, Andreas, von Diegen, in Diegen, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Läufling, Mitglied, Aktuar und Kassier].  
Tagebuch Nr. 6448 vom 07.12.2001  
(124516)

■ **Webland AG**, in Münchenstein, Verkauf von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leu, Alfred, von Witterswil, in Freienbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwil BL]; Felber, Martin, von Unterbözing, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 6449 vom 07.12.2001  
(124517)

### Löschungen

#### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Vögelin System Engineering**, in Ettingen, Beratung und Unterstützung in Konzeption, Design und Implementierung von Informationssystemen, Einzelfirma (SHAB Nr. 236 vom 05.12.1995, S. 6625). Die Aktiven und Passiven sind an die "VOSystem AG", in Therwil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 6450 vom 07.12.2001  
(124518)

### BS

### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Desanka ICER-TRIPKOVIC, CERTRIP**, in Basel, Elsäckerstr. 25, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Icer, Desanka, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6829 vom 06.12.2001  
(124519)

■ **Flair designed communication GmbH**, in Basel, Frobenstr. 23, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.11.2001. Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet des Marketing, insbesondere in den Bereichen Beratung, Verkaufsförderung, Werbung, Grafik und Design. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zbinden, Andreas, von Liestal, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Prange, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Efringen-Kirchen (D), Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.  
Tagebuch Nr. 6830 vom 06.12.2001  
(124520)

■ **Global Talents**, in Basel, Bäumleingasse 22, 4051 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 27.11.2001. Zweck: Leisten eines Beitrags zu einer visionären Gestaltung der Zukunft in Verantwortung mit Mensch und Umwelt. Dazu fördert und unterstützt die Stiftung im In- und Ausland talentierte Menschen bei der Realisierung ihrer der Allgemeinheit dienenden Initiativen, Projekte und Ideen in den Bereichen Wissenschaft, Kunst und Kultur, Bildung und Soziales sowie Wirtschaft. Organisation: Stiftungsrat, Geschäftsstelle, Revisionsstelle und evtl. 1 oder mehrere Beiräte. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Eingetragene Personen: Klingler, Wolfram, von Basel und Gossau SG, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höhne, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Dornach, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wittig, Dr. Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Herlbingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6725 vom 30.11.2001  
(124521)

■ **Keitronic, U. Keller**, in Basel, Buchenstr. 58, 4054 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmerische Beratung und Unterstützung von Firmen aller Branchen in allen Belangen der Organisation, Führung, Strategiefindung und der Systemarchitektur, insbesondere in den Bereichen Transportlogistik und IT (Informations-Technologie). Eingetragene Personen: Keller, Urs, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6831 vom 06.12.2001  
(124522)

■ **Praxis Hardhof, Dr. med. Benno Weissenberger**, in Basel, Hardstr. 111, 4052 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Arztpraxis. Eingetragene Personen: Weissenberger, Benno, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6832 vom 06.12.2001  
(124523)

■ **Stiftung Kunst für den Tropenwald**, in Basel, c/o Dr. Hans Furer, Berggasse 26, 4051 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 12.11.2001. Zweck: Unterstützung von Organisationen, die sich für den Schutz der bedeutenden Tropenwälder, allenfalls anderer gefährdeter Wälder engagieren. Zum Stiftungszweck gehört auch die Sensibilisierung der Öffentlichkeit, insbesondere der Jugend der Regio Basiliens. Unterstützt werden können auch Projekte im Kunstbereich, die in direktem Zusammenhang mit der Zwecksetzung stehen. Die Stif-

tung strebt bei der Zweckverfolgung namentlich die Zusammenarbeit mit Kunstsammlerinnen und -sammeln, Museen, Galerien und Künstlerinnen und Künstlern an. Organisation: Stiftungsrat und Revisionsstelle. Stiftungsrat: 5-9 Mitglieder. Eingetragene Personen: Beyeler, Ernst, von Basel, in Riehen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furer, Dr. Hans, von Heiligenschwendi und Basel, in Böttingen, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holzgreve, Dr. Brigitte, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Dreyfus, Ulla, von Basel, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Roger, von Bleienbach, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Dr. Christian A., von Olten und Wohlenschwil, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rudolf von Rohr, Felix, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tanner, Prof. Dr. Marcel, von Basel und Erswil, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6833 vom 06.12.2001  
(124524)

■ **Tonstudio, Rava**, in Bettingen, Im Specker 21, 4126 Bettingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Tonstudios. Eingetragene Personen: Rava, Michael, von Basel, in Bettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6834 vom 06.12.2001  
(124525)

### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **ARTA BAU GmbH**, in Basel, Baugeschäft usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3474). Statutenänderung: 6.12.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lazarevic, Dejan, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Petkovic, Lidija, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ademai, Sefedin, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 6835 vom 06.12.2001  
(124526)

■ **Basileafilm AG Produktionshaus für Film, TV und neue Medien**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2077). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Latscha, Dr. Fritz, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heeb, Christian, von Sennwald, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledermann, Hans-Ruedi, von Basel, in Böttingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vergeat, Matthias, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6836 vom 06.12.2001  
(124527)

■ **BATIGROUP AG**, in Basel, Bauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8517). Zweigniederlassung neu: La Neuveville (HR Berner Jura-Seeland).  
Tagebuch Nr. 6837 vom 06.12.2001  
(124528)

■ **Brigitte Hasler Innenarchitektur**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 26.07.1996, S. 4499). Domizil neu: Unterer Rheinweg 86, 4057 Basel.  
Tagebuch Nr. 6838 vom 06.12.2001  
(124529)

■ **Danzas Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9428). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kurer, Dr. Peter, von Berneck, in Herlbingen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürer, Wolfgang, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 6839 vom 06.12.2001  
(124530)

■ **De Negri & Partner GmbH**, in Basel, Dienstleistungen im Treuhänderbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 441). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend "FINTAX Treuhand AG", infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Pratteln (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9525) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6840 vom 06.12.2001  
(124531)

■ **Digital Applications GmbH**, in Basel, Entwicklung und Verkauf von Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 99 vom 28.05.1997, S. 3585). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Robb, Graham Ridley, britischer Staatsangehöriger, in Stewley (Bedfordshire, GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Rogers, Christopher, britischer Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furer, Hans Peter, von Kützingkofen, in Pfeffingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Webber, Robert Dennis, britischer Staatsangehöriger, in Christchurch (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6841 vom 06.12.2001  
(124532)

■ **Etablissement Fernetures SA**, in Basel, Marktforschung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.1997, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

Deloitte & Touche Experta AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marc Bétemps, in Genf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 6842 vom 06.12.2001  
(124533)

■ **Ganter AG**, in Basel, Plattenlegeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 07.07.2000, S. 4640). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ganter, Peter, von Basel, in Eitingen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sickingen, Liliane, von Oberwil BL, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganter, Philipp, von Basel, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 6843 vom 06.12.2001  
(124534)

■ **Gastro Shop GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 07.01.2000, S. 114). Domizil neu: ohne Domizil Thannerstr. 30, 4056 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil, ohne Geschäftsführung und ohne Vertretung.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Bernard-Marc, von Büchslen, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Busch, Edgar, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Busch, Ines, deutsche Staatsangehörige, in Weil am Rhein (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 6844 vom 06.12.2001  
(124535)

■ **KPMG Private**, in Basel, Dienstleistungen im Treuhänderbereich (Fiduciary Services) usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4657). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aukenthaler, Christoph Matthias, von Zürich und Pully, in Aukenthaler, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeker, Christine, von Bärschwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Cyril, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spörri, André, von Untersigenthal, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Turgi].  
Tagebuch Nr. 6845 vom 06.12.2001  
(124536)

■ **Levy fils AG**, in Basel, elektrotechnisches Installationsmaterial usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9281). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Runder, Rudolf, von Rütli bei Lyssach, in Aesch BL, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6846 vom 06.12.2001  
(124537)

■ **Lägerli Medien und Verlags AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8348). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend "Delta Tunneling Services AG", infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Cham (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9533) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 6847 vom 06.12.2001  
(124538)

■ **OBTREE Distribution AG**, in Basel, Software-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 818). Statutenänderung: 5.12.2001. Firma neu: **OBTREE Technologies Schweiz AG**. Übersetzungen der Firma neu: **OBTREE Technologies Suisse SA** (**OBTREE Technologies Switzerland Inc.**). Domizil neu: c/o OBTREE Technologies AG, Peter Merian-Str. 80, 4052 Basel. Zweck neu: Entwicklung und Vermarktung von sowie Handel mit Software insbesondere in den Bereichen der elektronischen Medien, der Werbung und der Informatik und Erbringung aller damit verbundenen Dienstleistungen, namentlich Support, Ausbildung, Vermittlung von Know-How sowie Abwicklung von Projekten und Erstellen von Konzepten und Analysen im gesamten Informatikbereich. Die Gesellschaft erbringt ihre Leistungen schwerwiegend im schweizerischen Markt. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten, erwerben oder verkaufen, Grundstücke erwerben und veräußern, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für verbundene Unternehmen und Dritte eingehen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: SHAB oder Briefe.  
Tagebuch Nr. 6848 vom 06.12.2001  
(124539)

■ **Rhenochem AG**, in Basel, chemische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7599). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guglielmo, Paula, von Eitingen, in Frenkendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6849 vom 06.12.2001  
(124540)

■ **RVF Regio Vermögens- und Finanzberatung GmbH**, in Riehen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5495). Firma neu: **RVF Regio Vermögens- und Finanzberatung GmbH in Liquidation**. Über die Gesellschaft wurde am 29.10.2001 der Konkurs erkannt. Das Konkurskenntnis wurde durch Urteil des Appellationsgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 22.11.2001 bestätigt. Die Gesellschaft ist aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 6850 vom 06.12.2001  
(124541)

■ **Schutzverband der SAIRGroup-Obligationäre SSGO**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul, Dr. Peter, von Basel und Känerkinden, in Basel, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid,

Dr. Victor P., von Adliswil und Beromünster, in Bern, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Schmid, Viktor P.].  
Tagebuch Nr. 6851 vom 06.12.2001  
(124542)

■ **Software Education & Services SES GmbH**, bisher in Gipf-Oberrick, Dienstleistungen und Schulungen im Bereich der EDV, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 30.12.1996, S. 8048). Statutenänderung: 3.12.2001. Firma neu: **Bodyforming GmbH**. Sitz neu: Basel. Domizil neu: St. Johanns-Ring 24, 4056 Basel. Zweck neu: Dienstleistungen in den Bereichen Gesundheit, Wellness, Schönheit, Kosmetika sowie Handel mit den entsprechenden, dazugehörigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dubois, Peter, von Sumiswald, in Gipf-Oberrick, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Knell, Marina, von Gams, in Gipf-Oberrick, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Melcher, Reto, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziekl, Ursula, von Ringenberg BE, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 6852 vom 06.12.2001  
(124543)

■ **Stolcon AG**, in Basel, Dienstleistungen im Finanzierungs-bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 16.09.1997, S. 6809). Domizil neu: Gotthelstr. 12, 4054 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lotus Treuhand AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: du Gay, Sven, von Basel, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 6853 vom 06.12.2001  
(124544)

■ **Valorec AG**, in Basel, Tätigkeit im Bereich des Umweltmanagements usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8237). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 6854 vom 06.12.2001  
(124545)

■ **VediorNewjob AG**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Personalvermittlung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2001, S. 1899), mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kuipers, Obe, niederländischer Staatsangehöriger, in Putten (NL), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rowley, John, britischer Staatsangehöriger, in Leicester (GB), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6855 vom 06.12.2001  
(124546)

■ **Verein Tele-Hilfe Basel**, in Basel, Verein (SHAB Nr. 241 vom 10.12.1999, S. 8382). Statutenänderung: 24.03.2001. Domizil neu: Bruderholzallee 167, 4059 Basel. Zweck neu: Der Verein hat zum Ziel, rat- und hilfessuchenden Menschen zu jeder Zeit ein Beratungsgespräch anzubieten. Er orientiert sich dabei an den Statuten des Schweizerischen Verbandes "Die dargebotene Hand" und an den Richtlinien des Internationalen Verbandes "IFOTES". Mittel: [gestrichen: Mitgliederbeiträge, freiwillige Spenden, Unterstützungen, Sammlungsbeiträge, Reinerträge aus Veranstaltungen, Vermächtnisse und Schenkungen.]. Organisation neu: Vereinsversammlung, Vorstand und Revisionsstelle. Vorstand: mindestens 5 Mitglieder. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forcar, Peter, von Basel, in Riehen, Vizepräsident des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten des Vorstandes [bisher: Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Kassier des Vorstandes].  
Tagebuch Nr. 6856 vom 06.12.2001  
(124547)

■ **Vero Coiffure GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scacca, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 6857 vom 06.12.2001  
(124548)

■ **WIZ Treuhand, Irion & Zysset**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 165). Domizil neu: St. Johanns-Vorstadt 42, 4056 Basel.  
Tagebuch Nr. 6858 vom 06.12.2001  
(124549)

■ **Wohngenossenschaft Arba**, in Riehen, Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1505). Statutenänderung: 16.11.2001. Firma neu: **Wohngenossenschaft Arba in Lq.** [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.] Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 16.11.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beer, Ulrich, von Trub, in Riehen, Vizepräsident des Vorstandes, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Vizepräsident des Vorstandes und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär des Vorstandes als Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin des Vorstandes als Kassier]; Hartmann, Erika, von Allschwil, in Riehen, Präsidentin des Vorstandes und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Kassler oder Sekretär des Vorstandes.]; Hausamann, Wer-

ner, von Riehen, in Riehen, Mitglied des Vorstandes und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung]; Mülhenthaler, Peter, von Blelenbach, in Riehen, Mitglied des Vorstandes, Sekretär und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Mitglied des Vorstandes und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin oder dem Vizepräsidenten des Vorstandes]; Galli, Carlo, von Basel, in Riehen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Alexander, von Allschwil, in Riehen, Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hausammann, Nicole, von Riehen, in Riehen, Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galli, Cécile, von Basel, in Riehen, Mitglied des Vorstandes und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 6863 vom 06.12.2001 (124550)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Armin Häring**, in Basel, Betrieb einer Schlafgängerin, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 07.05.1976, S. 1291). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.  
Tagebuch Nr. 6859 vom 06.12.2001 (124551)

■ **Autosign, B. Leuppi**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3434). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.  
Tagebuch Nr. 6860 vom 06.12.2001 (124552)

■ **Gastro-Shop Basel Edgar Busch**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3749). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 6861 vom 06.12.2001 (124553)

■ **Transport Taxi Momo, M. Radjenovic**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6325). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 6862 vom 06.12.2001 (124554)

FR

## District de la Broye (FR)

## Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **VITAL'IS, Béatrice Dougoud**, à Nuvilley. Nouvelle raison individuelle. But: Massage, réflexologie et reboutologie. Le titulaire est Béatrice Dougoud, de Torny-le-Grand, à Nuvilley. Adresse: rue du Village 27, 1485 Nuvilley.  
Journal no 312 du 06.12.2001 (124555)

## Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **MARKA Distribution S.A. en liquidation**, à Ville-neuve, l'importation et la distribution de tous produits dans le secteur de l'ameublement (FOSC du 31.10.2000, no 212, p. 7404). Par ordonnance du 14.11.2001, le président du Tribunal de la Broye a suspendu la liquidation de la faillite faute d'actif.  
Journal no 316 du 06.12.2001 (124556)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Godel Domdidier SA en faillite**, à Domdidier, l'exploitation d'une entreprise de fabrication de faux-plafonds, etc. (FOSC du 17.10.1995, no 210, p. 5708). Par ordonnance du 15.11.2001, le président du Tribunal de la Broye a prononcé la clôture de la faillite de la société. Cette raison sociale est radiée.  
Journal no 315 du 06.12.2001 (124557)

■ **NAUTICAR, Jean-Charles Votta**, à Portalban, entreprise d'importation et commerce de bateaux, etc. (FOSC du 17.08.1999, no 158, p. 5619). Cette raison individuelle est radiée par suite de la reprise de ses actifs et passifs par la société anonyme NAUTICAR S.A., à Gletterens.  
Journal no 313 du 06.12.2001 (124558)

■ **Sisplan ingénieurs civils SA en faillite**, à Domdidier, exploitation d'un bureau d'ingénieurs, etc. (FOSC du 25.08.1997, no 161, p. 6185). Par ordonnance du 15.11.2001, le président du Tribunal de la Broye a prononcé la clôture de la faillite de la société. Cette raison sociale est radiée.  
Journal no 314 du 06.12.2001 (124559)

■ **Trueb-Motos SA**, à Sévaz, commercialisation et réparation de motos, etc., société anonyme dissoute au sens de l'article 824 CO (FOSC du 28.01.1998, no 18, p. 646). Les dispositions de l'article 826 étant accomplies, cette raison sociale est radiée.  
Journal no 317 du 06.12.2001 (124560)

## District de la Glâne (FR)

## Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ACA projects, Girard**, à Billens-Hennens. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Louis Girard, de Lieffrens, à Billens-Hennens. Prestations de conseils et gestion de projets en matière de télécommunication. Adresse: chemin du Rio 6, 1681 Billens-Hennens.  
Journal no 168 du 05.12.2001 (124561)

■ **Pereira Philippe**, à Massonnens. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Philippe Pereira, de France, à Corcelles-près-Payerne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne de l'Auberge de l'Union. Adresse: 1692 Massonnens.  
Journal no 167 du 05.12.2001 (124562)

## Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **PAGE ARCHITECTES SA**, à Romont, l'exploitation d'un bureau d'architecte, d'urbanisme, d'aménagement du territoire et d'expertise immobilière, etc. (FOSC du 21.04.1999, no 76, p. 2584). Nouvelle raison sociale: **PAGE Aloys, Geneviève & Frédéric ARCHITECTES SA**. Statuts modifiés sur ce point le 4 décembre 2001.  
Journal no 169 du 05.12.2001 (124563)

■ **Sijeff SA**, à Mézières, prise de participations dans toutes sociétés, sous quelque forme que ce soit (FOSC du 26.06.2001, no 121, p. 4790). Organe de révision: François Chuard, à Avenches.  
Journal no 170 du 05.12.2001 (124564)

■ **Télé réseau Le Glanois SA**, à Romont, étudier, concevoir et installer les éléments, biens et appareils constituant un réseau de support et de distribution de données d'information, etc. (FOSC du 11.07.1997, no 131, p. 4896). Conseil d'administration: Christian Cosandey, vice-président, à démissionné; sa signature est radiée. Patrick Vallat, de Dampierre, à Vérossaz, est nommé vice-président. La société est gérée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec un autre administrateur.  
Journal no 166 du 05.12.2001 (124565)

## District de la Sarthe (FR)

## Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **XL Re Latin America Ltd**, précédemment aux Bermudes. Transfert du siège de l'étranger en Suisse, au sens des art. 50 ORC, 161 et 162 de la LDIP. Siège transféré à Fribourg, Chemin des Prémèveres 45, c/o Fidutrust Gestion et Conseils SA. Statuts originaires du 11.09.1997, modifiés le 05.12.2001. But, toutes opérations de réassurance, principalement en Amérique Latine. Capital-actions: CHF 10'000'000.--, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 1'000.--, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre. Administration: Keeling Henry, de Grande-Bretagne, aux Bermudes, président, Torione Henri, de Bovermer, à Genève, vice-président, et Thiébaud Pierre-Alain, de Brot-Dessous, à Fribourg, administrateur, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: PricewaterhouseCoopers AG, à Genève.  
Journal no 3330 du 07.12.2001 (124566)

■ **Yvan Thorimbert**, à Belfaux, Chemin du Stand 4, Chef de la maison: Thorimbert Yvan, de Vuistemens-devant-Romont, à Belfaux. But: exploitation d'une entreprise de carrelage, rénovation.  
Journal no 3322 du 07.12.2001 (124567)

## Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **Compaq Computer Holding Limited**, à Fribourg, acquisition, détention et administration de participations, etc. Société anonyme. (FOSC du 05.07.2000, p. 4553). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 30.11.2001 et contrat de fusion du 07.11.2001, la société reprend, selon bilan au 31.12.2000 et conformément à l'art. 748 CO, les actifs et passifs de la société Digital Equipment Corporation International (Europe), à Lancy, actifs: CHF 63'880'955; passifs: CHF 424'408.--, soit un actif net de CHF 63'456'547.--. La fusion a lieu sans augmentation de capital, la société reprendant intégralement toutes les actions de la société absorbée.  
Journal no 3323 du 07.12.2001 (124568)

■ **EMT transports SA**, à Fribourg, achat, vente, importation, exportation, etc. (FOSC du 13.04.2000, p. 2501). Administration: Venturi Silvio, de Pully, à Genève, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.  
Journal no 3324 du 07.12.2001 (124569)

■ **Immobag S.A.**, à Fribourg, la vente, l'achat, la planification, etc. (FOSC du 05.04.2001, p. 2549). Nouvelle raison sociale: **Immobag AG**. Siège transféré à Marly, Route de Fribourg 15, c/o BDO Visura. Nouveau but: achat, vente, planification, con-

struction, location et administration d'immeubles; installation, location, vente et commerce d'échafaudages. Statuts modifiés le 13.11.2001.  
Journal no 3325 du 07.12.2001 (124570)

■ **Seaking (International) AG**, à Villars-sur-Glâne, acquisition, gestion et vente de participations, etc. (FOSC du 08.10.2001, p. 7805). Administration: Schweizer Heinz, administrateur, à démissionné, sa signature est radiée.  
Journal no 3326 du 07.12.2001 (124571)

■ **Vecsa Fribourg SA**, à Corminboeuf, exploitation d'une entreprise d'études, etc. (FOSC du 16.02.2000, p. 1066). Administration: Joss Pierre-André n'est plus payé, sa signature est radiée.  
Journal no 3327 du 07.12.2001 (124572)

■ **Ygnis Holding S.A.**, à Fribourg, achat, vente, financement, etc. (FOSC du 23.02.2001, p. 1392). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.11.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Ygnis Holding S.A. en liquidation**, par Ganz Norbert, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle.  
Journal no 3328 du 07.12.2001 (124573)

## District du Lac (FR)

## Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Goldener Adler, Ly**, in Courlevon, Hauptstrasse 38, 1795 Courlevon, Einzelfirma (Neueintrag). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: The Hung Ly, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift; The Trung Ly, vietnamesischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 526 vom 06.12.2001 (124574)

## Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **DANIDOR, Daniel Gerber**, bisher in Köniz, Import und Vertrieb von Waren aller Art, Organisation und Durchführung von Reisen, Einzelfirma (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1998, S. 1103). Sitz neu: Cordast. Domizil neu: Megglete 10, 1792 Cordast. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von Schmuck; Import und Vertrieb von Waren aller Art, Organisation und Durchführung von Reisen. Eingetragene Person mutierend: Daniel R. Gerber, von Sumiswald, in Cordast (bisher Liebfeld), Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 522 vom 06.12.2001 (124575)

■ **FUN AND ACTION GmbH**, bisher in Muntelier, Organisation und Durchführung von Musik- und Sportveranstaltungen, insbesondere Fun and Action Partys (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1998, S. 8579). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Gurbrü (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9523) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 525 vom 06.12.2001 (124576)

■ **Gasthof, Motel zum Kantonsschild AG, Gempnach**, in Gempnach, Betrieb des Gasthof, Motel zum Kantonsschild AG, Gempnach (SHAB Nr. 35 vom 20.02.1995, S. 971). Domiziländerung: c/o Fritz Leicht, 3215 Gempnach. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterchrift: Heinrich Leicht, von Salvenach, in Gempnach, Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person neu: Cornelia Leicht-Flühmann, von Salvenach und Neuwegg, in Gempnach, Sekretärin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 523 vom 06.12.2001 (124577)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Aqualis Hayoz**, in Greng, Dienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5379). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.  
Tagebuch Nr. 521 vom 05.12.2001 (124578)

■ **Michel Decorges**, à Lugnorre, Haut-Vully, opérateur audio-visuel et photographie (FOSC du 06.12.1999, p. 8241). La raison individuelle est radiée par suite d'inscription de Mit-équipement Sàrl, à Saint-Blaise (FOSC du 22.11.2001, p. 9197).  
Journal no 520 du 05.12.2001 (124579)

## Sensbezirk (FR)

## Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **English for you GmbH Dürdingen**, in Dürdingen, Brugerstrasse 7, 3186 Dürdingen. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.11.2001. Zweck: Das Organisieren und Erteilen von Sprachkursen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, veräußern und belehnen, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben,

ben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fasel-Kaaser Clairette, von St. Antoni, in Dürdingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammteilnahme von CHF 10'000. Fasel Markus, von St. Antoni, in Dürdingen, Gesellschafter, mit einer Stammteilnahme von CHF 10'000.  
Tagebuch Nr. 452 vom 06.12.2001 (124580)

## Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **axalta Treuhand AG**, in Dürdingen. Ausübung treuhänderischer Tätigkeit jeglicher Art, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7756). Domizil neu: Peterstrasse 25, 3186 Dürdingen.  
Tagebuch Nr. 474 vom 06.12.2001 (124581)

■ **St-Martins Apotheke, Tafers**, in Tafers. Betrieb einer Apotheke. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.1995, S. 5814). Ausgeschiedene Personen: Fiduciaire Henri Jetzer SA, Freiburg, Revisionsstelle. Personen neu oder mutierend: Multifiduciaire Fribourg SA, Freiburg, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 473 vom 05.12.2001 (124582)

GE

## Neueinschreibungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ADAMO 2001 SA**, à Genève, rue du Rhône 40, c/o Sofintra SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 04.12.2001. But: activités en relation avec la gestion de fortune, conseil financier, opérations fiduciaires et prises de participation, à l'exception d'opérations soumises à la LFAIE. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou, s'ils sont tous connus, lettre recommandée. Administration: Hilton John, de et à Collonge-Bellerive, président, Salerno Massimiliano, d'Italie, à Turin, 1, vice-président, et Stott Myles, de et à Vevey, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Richard Nussli Conseils, à Genève.  
Journal no 13556 du 07.12.2001 (124583)

■ **Garro León Victoria**, à Genève, rue du Stand 35. Chef de la maison: Garro León Victoria, de Cuba, à Onex. Café restaurant à l'enseigne "Le Globe". Procuration collective à deux a été conférée à Loffel Hans, de Oberburg, à Genève.  
Journal no 13457 du 07.12.2001 (124584)

■ **Maillard**, à Genève, rue des Rois 4. Chef de la maison: Maillard Véronique, de et à Genève. Bar à café à l'enseigne "Bar L'Estaminet".  
Journal no 13464 du 07.12.2001 (124585)

■ **PROBATIS Sàrl**, à Genève, chemin du Champ-Baron 9, c/Laurence Brulhart. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 06.12.2001. But: entreprise générale dans le bâtiment; achats, ventes et commercialisation de droits y relatifs. Capital: CHF 20'000. Associés: Brulhart Liliane, de St-Antoine, à Lancy, pour une part de CHF 16'000, et Brulhart Laurence, de St-Antoine, à Genève, pour une part de CHF 4'000. Gérante: l'associée Brulhart Liliane avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.  
Journal no 13546 du 07.12.2001 (124586)

■ **SGMD DESIGN & AGENCEMENT SA**, à Genève, rue du Valais 9, c/Espresso Partenaires SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.12.2001. But: travaux du bâtiment, de menuiserie et de décoration d'intérieur, étude de marché, achat et vente de biens mobiliers. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Fonjallaz Paul-Eric, de Genolh, à Cartigny, président, et Bach Gerhard, d'Eschenz, à La Rippe, secrétaire, lesquels signent individuellement. Réviseur: Excor Conseil et Révision SA, à Genève.  
Journal no 13563 du 07.12.2001 (124587)

## Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **'Odem', Oscar Demierre**, à Avusy, entreprise de publicité (FOSC du 10.04.2001, p. 2690). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 08.10.2001.  
Journal no 13453 du 07.12.2001 (124588)

■ **Acierco SA, Luxemborg, succursale de Meyrin**, à Meyrin, gestion de la trésorerie du groupe ainsi que prêts à des sociétés affiliées. (FOSC du 09.04.1999, p. 2308). David Emmanuel et Kildine Beth ne sont plus administrateurs. Les pouvoirs de Biderbost Patrice sont radiés. Duveystart-Marquant Sylvie, de Belgique, à Luxemborg, L, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Boulanger Andy, du Canada, à Toronto, CDN, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Gillioz François, de Riddes, à Avully, directeur de la succursale.  
Journal no 13283 du 04.12.2001 (124589)

■ **ACMAR CORPORATION, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 30.01.2001, p. 0726). Nouveau but et objet particulier de la succursale: toutes opérations, généralement quelconques, industrielles, commerciales, financières, mobilières ou immobilières se rapportant directement ou indirectement à la création, la gestion et le financement, sous quelque forme que ce soit, de toutes entreprises et sociétés ayant pour objet toute activité, sous quelque forme que ce soit, ainsi que la gestion et la mise en valeur, à titre permanent ou temporaire, de l'actif acquis à cet effet.  
 Journal no 13554 du 07.12.2001 (124590)

■ **Advanced Micro Devices SA**, à Meyrin, études du marché, promotion de vente, etc. (FOSC du 13.03.2001, p. 1872). Meroni Giuliano est maintenant domicilié à Signy-Avenex.  
 Journal no 13557 du 07.12.2001 (124591)

■ **AirKosova Sàrl**, à Meyrin, transport de passagers, etc. (FOSC du 22.08.2000, p. 5712). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient **AirKosova Sàrl, en liquidation**.  
 Journal no 13537 du 07.12.2001 (124592)

■ **ARD - Alizés Recherche et Développement SA**, à Plan-les-Ouates, développements dans le domaine de l'ingénierie industrielle, etc. (FOSC du 27.04.1994, p. 2294). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 05.04.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **ARD - Alizés Recherche et Développement SA, en liquidation**.  
 Journal no 13468 du 07.12.2001 (124593)

■ **ARDEV, R. Corvini**, à Genève, développement multimédia (FOSC du 28.12.2000, p. 8892). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 08.10.2001.  
 Journal no 13451 du 07.12.2001 (124594)

■ **Assurconseil**, à Carouge (GE), conseil en matière financière, etc. (FOSC du 20.01.2000, p. 0438). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 21.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Assurconseil, en liquidation**.  
 Journal no 13469 du 07.12.2001 (124595)

■ **Autosport Distribution Sàrl**, à Collonge-Bellerive, réparation et rénovation de véhicules, etc. (FOSC du 22.05.2001, p. 2136). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 13.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Autosport Distribution Sàrl, en liquidation**.  
 Journal no 13538 du 07.12.2001 (124596)

■ **Bank of America, National Association, Charlotte, succursale de Genève**, à Genève (FOSC du 20.08.2001, p. 6376). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Thévénaz Thierry, de Bulle, à Founex, directeur.  
 Journal no 13555 du 07.12.2001 (124597)

■ **Banque Franck SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 05.09.2001, p. 6890). La procuration de Dupraz Serge est radiée.  
 Journal no 13470 du 07.12.2001 (124598)

■ **BAROCA SA**, à Genève, conseil d'entreprises, etc. (FOSC du 01.11.2000, p. 7439). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19.02.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **BAROCA SA, EN LIQUIDATION**.  
 Journal no 13471 du 07.12.2001 (124599)

■ **Bayoil SA**, à Genève, opérations dans les domaines financiers, etc. (FOSC du 09.01.2001, p. 180). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23.10.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Bayoil SA, en liquidation**.  
 Journal no 13472 du 07.12.2001 (124600)

■ **BBF Sàrl**, à Satigny, importation, exportation, négoce, vente au détail et en gros de vins, etc. (FOSC du 11.03.1999, p. 1624). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 07.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **BBF Sàrl, en liquidation**.  
 Journal no 13539 du 07.12.2001 (124601)

■ **BCM, R. Corvini**, à Genève, développement Multimédia (FOSC du 21.08.1997, p. 6095). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 08.10.2001.  
 Journal no 13452 du 07.12.2001 (124602)

■ **Beloico Holdings Ltd**, à Genève, prise et administration de participations dans toutes entreprises, etc. (FOSC du 29.03.1999, p. 2054). Lindenfeld Elie L. n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Racine Arlette, maintenant domiciliée à Le Chenit, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.  
 Journal no 13558 du 07.12.2001 (124603)

■ **BIO LABO DIFFUSION Sàrl**, à Genève, distribution et commercialisation des produits 'Rancé', etc. (FOSC du 04.12.2001, p. 9526). Nouvelle adresse: rue du Vieux-Collogé 9.  
 Journal no 13540 du 07.12.2001 (124604)

■ **Bocor GSM SA**, à Chêne-Bourg, importation et exportation de téléphones portables, etc. (FOSC du 26.06.2000, p. 4310). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.02.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Bocor GSM SA, en liquidation**.  
 Journal no 13473 du 07.12.2001 (124605)

■ **Calena SA, en liquidation**, à Genève, courtage et gestion de biens immobiliers, etc. (FOSC du 23.04.1998, p. 2739). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27.03.2001.  
 Journal no 13474 du 07.12.2001 (124606)

■ **Capriyo Sàrl**, à Genève, exploitation d'établissements publics, etc. (FOSC du 27.09.2000, p. 6611). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 07.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient **Capriyo Sàrl, en liquidation**.  
 Journal no 13541 du 07.12.2001 (124607)

■ **Centre de Politique de Sécurité - Genève**, à Genève, fondation (FOSC du 06.11.2000, p. 7542). Acte de fondation modifié le 26.10.2001. Radiation de la rubrique relative à la composition du conseil de fondation.  
 Journal no 13551 du 07.12.2001 (124608)

■ **City Guard Securite, Lindenmeyer P.**, à Carouge (GE) (FOSC du 17.02.1998, p. 1188). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 12.06.2001.  
 Journal no 13462 du 07.12.2001 (124609)

■ **Comintra Services SA**, à Meyrin, prestations de services en faveur des sociétés du groupe 'Comintra', etc. (FOSC du 14.07.1997, p. 4959). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 07.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Comintra Services SA, en liquidation**.  
 Journal no 13477 du 07.12.2001 (124610)

■ **Dave Labarthe**, à Thônex, courtage dans le domaine financier, etc. (FOSC du 03.04.1995, p. 1828). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 20.02.2001.  
 Journal no 13460 du 07.12.2001 (124611)

■ **Denis Naville SA**, à Versoix, commerce de vêtements et d'articles de mode, etc. (FOSC du 30.04.2001, p. 3190). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 15.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Denis Naville SA, en liquidation**.  
 Journal no 13505 du 07.12.2001 (124612)

■ **DueDiligence SA**, à Genève, réalisation d'investigations, enquêtes et analyses, etc. (FOSC du 08.12.2000, p. 8388). Fontaine-Bénédict n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.  
 Journal no 13559 du 07.12.2001 (124613)

■ **Dumuid Marie-Christine**, à Genève, Bar-à-café à l'enseigne 'Buffet Express' (FOSC du 31.12.1997, p. 9380). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 21.05.2001.  
 Journal no 13455 du 07.12.2001 (124614)

■ **E + I Desmat Engineering SA**, à Genève, réalisation d'études techniques etc. (FOSC du 31.03.2000, p. 2177). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 08.01.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **E + I Desmat Engineering SA, en liquidation**.  
 Journal no 13478 du 07.12.2001 (124615)

■ **East Wave Trading SA**, à Genève, commerce, investissements et prises de participation, etc. (FOSC du 11.11.1997, p. 8209). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24.04.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **East Wave Trading SA, en liquidation**.  
 Journal no 13479 du 07.12.2001 (124616)

■ **ECMP (Electronic Commerce Market Place)**, à Lancy, société anonyme, négociation et communication d'informations technologiques, etc. (FOSC du 13.12.1999, p. 8431). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 08.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **ECMP (Electronic Commerce Market Place), en liquidation**.  
 Journal no 13480 du 07.12.2001 (124617)

■ **ECS Executive-Car-Service SA**, à Genève, location de voitures, etc. (FOSC du 28.09.2000, p. 6649). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de

première instance du 29.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **ECS Executive-Car-Service SA, en liquidation**.  
 Journal no 13481 du 07.12.2001 (124618)

■ **Electrotech SA**, à Meyrin, étude et réalisation de projets en matière d'informatique, etc. (FOSC du 06.09.1993, p. 4685). Administration: Pont André, de France, à Villaz, F, président, Häser Marc, de Gsteigwiler, à Oberembrach, secrétaire, et Roubaud Jean-Pierre, lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs du dernier sont modifiés dans ce sens. 'Fiduciaire Roland Rüegg' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.  
 Journal no 13482 du 07.12.2001 (124619)

■ **Entreprise Di Dio**, à Collonge-Bellerive, entreprise de maçonnerie. (FOSC du 15.12.1988, p. 5112). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 31.08.2001.  
 Journal no 13454 du 07.12.2001 (124620)

■ **Entreprise Paul Piretti SA**, à Genève, exploitation d'une entreprise de plâtrerie, etc. (FOSC du 09.06.1998, p. 3911). Signature collective à deux a été conférée à Lesbre Hugues, de France, à Vulbens, F, directeur.  
 Journal no 13510 du 07.12.2001 (124621)

■ **Ertion Assets Management SA, en liquidation**, à Genève, exécuter tout mandat de gestion de fortune, etc. (FOSC du 26.07.2001, p. 5762). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22.10.2001.  
 Journal no 13483 du 07.12.2001 (124622)

■ **Excelsi Habitat SA**, à Genève, commerce, prestations de services, etc. (FOSC du 24.01.2001, p. 0575). Büschi Bernard n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. 'Coedès SA' n'est plus réviseur. L'adresse avenue de Frontenex 6, c/Bernard Büschi et Cie SA est radiée.  
 Journal no 13484 du 07.12.2001 (124623)

■ **F. UHLMANN-EYRAUD SA**, à Meyrin, fabrication, représentation, commercialisation, importation et exportation de spécialités dans le domaine de la pharmacie, etc. (FOSC du 01.11.2001, p. 8567). La procuration de Ljubibratic Bodgan est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Ammann Denis, de Rütshegg, à Lully (VD), directeur, Sogno-Giarret Ivan, de France, à Douvaine, F, et Théraulaz François, de Pont-de-Ville, à Vevey, sous-directeurs. Procuration collective à deux a été conférée à Veyres Patrick, de France, à Arenthon, F, et Stadelmann Didier, de Romoos, à Onex.  
 Journal no 13529 du 07.12.2001 (124624)

■ **FCF SA**, à Genève, commerce de produits, etc. (FOSC du 14.09.2000, p. 6306). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 31.08.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **FCF SA, EN LIQUIDATION**.  
 Journal no 13485 du 07.12.2001 (124625)

■ **FINAGEST INVESTISSEMENTS SA**, à Genève, courtage et conseil dans le domaine des assurances, etc. (FOSC du 03.07.2000, p. 4488). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 15.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **FINAGEST INVESTISSEMENTS SA, EN LIQUIDATION**.  
 Journal no 13486 du 07.12.2001 (124626)

■ **Finesa Financial Engineering Services SA**, à Pregny-Chambésy, ingénierie et services financiers, etc. (FOSC du 19.07.1994, p. 4040). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Finesa Financial Engineering Services SA, en liquidation**.  
 Journal no 13487 du 07.12.2001 (124627)

■ **Fondation du scoutisme mondial**, à Genève (FOSC du 22.09.2000, p. 6511). Les pouvoirs de Jacobs Klaus J., jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Les pouvoirs de Tailless Doreen sont radiés. Signature collective à deux de Geoghegan John, d'Irlande, à Gex, F, directeur.  
 Journal no 13552 du 07.12.2001 (124628)

■ **Fondation Transpaid Organisation de Transports pour les Oeuvres d'Entraide**, à Genève (FOSC du 27.11.2000, p. 8069). La fondation est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23.10.2001. Par conséquent son nom devient: **Fondation Transpaid Organisation de Transports pour les Oeuvres d'Entraide, en liquidation**.  
 Journal no 13553 du 07.12.2001 (124629)

■ **Galeras Architectes Associés SA**, à Genève (FOSC du 09.07.1997, p. 4822). Procuration collective à deux a été conférée à Galeraz Françoise, de Chêne-Bougeries, à Genève.  
 Journal no 13489 du 07.12.2001 (124630)

■ **Gardyalva Sàrl**, à Genève, achat, fabrication et vente d'appareils électriques ou mécaniques, etc. (FOSC du 08.12.2000, p. 8388). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par

judgement du Tribunal de première instance du 15.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Gardyalva Sàrl, en liquidation**.  
 Journal no 13542 du 07.12.2001 (124631)

■ **GESTIMMO SA**, à Genève, achat, vente, construction et gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 18.04.2001, p. 2851). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **GESTIMMO SA, EN LIQUIDATION**.  
 Journal no 13490 du 07.12.2001 (124632)

■ **Gewl Nova Sàrl**, à Lancy, représentation et commerce de produits chimiques, etc. (FOSC du 30.06.1997, p. 4541). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26.06.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Gewl Nova Sàrl, en liquidation**.  
 Journal no 13543 du 07.12.2001 (124633)

■ **Ginier Michel**, à Collex-Bossy, carrosserie (FOSC du 25.01.1996, p. 506). Nouveau siège: Bellevue, route des Foyards 8.  
 Journal no 13458 du 07.12.2001 (124634)

■ **Grellor SA**, à Carouge (GE), fabrication et commercialisation de brosseuse, etc. (FOSC du 05.02.2001, p. 0872). De Blas Daniel et Roth Jeanine signent désormais par procuration collective à deux, sans autre restriction.  
 Journal no 13491 du 07.12.2001 (124635)

■ **H.M.C. Hôtel Management Corporation SA**, à Bellevue, commerce, distribution et représentation de denrées, etc. (FOSC du 09.01.2001, p. 180). L'administrateur Perucca Pierre-André, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Reyber Michel, de France, à Coligny, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.  
 Journal no 13561 du 07.12.2001 (124636)

■ **Horlogerie-Bijouterie du Léman SA**, à Genève (FOSC du 09.01.2001, p. 180). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 03.04.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Horlogerie-Bijouterie du Léman SA, en liquidation**.  
 Journal no 13493 du 07.12.2001 (124637)

■ **Horus Shop, D. Bucher et X. Colinot**, à Genève, vente de produits et services de haute technologie. (FOSC du 13.10.1999, p. 7013). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 06.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Horus Shop, D. Bucher et X. Colinot, en liquidation**.  
 Journal no 13465 du 07.12.2001 (124638)

■ **Hôtel Carlton A SA**, à Genève (FOSC du 08.10.1999, p. 6916). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Hôtel Carlton A SA, en liquidation**.  
 Journal no 13494 du 07.12.2001 (124639)

■ **I.T. Academy SA**, à Carouge (GE), formation dans le domaine de l'informatique. (FOSC du 31.10.2000, p. 7411). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.02.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **I.T. Academy SA, en liquidation**.  
 Journal no 13499 du 07.12.2001 (124640)

■ **Immense SA, en liquidation**, à Plan-les-Ouates, prestations de services dans le domaine audiovisuel. (FOSC du 06.05.1998, p. 3074). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 03.04.2001.  
 Journal no 13495 du 07.12.2001 (124641)

■ **Immopart financement SA**, à Genève, participation, tant pour son propre compte, etc. (FOSC du 27.09.2000, p. 6611). Nouvelle adresse: rue du Mont-de-Sion 6.  
 Journal no 13496 du 07.12.2001 (124642)

■ **Imprimerie Amiet SA**, à Genève (FOSC du 09.01.1997, p. 1111). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 03.04.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Imprimerie Amiet SA, en liquidation**.  
 Journal no 13467 du 07.12.2001 (124643)

■ **Infodesign Communications SA**, à Plan-les-Ouates, conception et création de services d'information professionnels, etc. (FOSC du 15.11.2000, p. 7773). Fazio Stella et Richard Daniel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Descombes Jacques sont radiés. Carrard Mireille, de Poliez-Pittet, à Vernier, et Tritten Patrick, de Dandigny, à Vevey, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
 Journal no 13497 du 07.12.2001 (124644)

■ **Informatique Bancaire Isys SA**, à Carouge (GE), conseil et services relatifs à l'organisation et à la gestion d'entreprises, etc. (FOSC du 09.11.2001, p. 8807). Les pouvoirs de Schaller Philippe sont radiés.  
 Journal no 13498 du 07.12.2001 (124645)

■ **J.-C. Favez**, à Lancy, épicerie, commerce de primeurs, de vins et spiritueux (FOSC du 16.09.1993, p. 4875). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 12.06.2001.  
Journal no 13456 du 07.12.2001  
(124646)

■ **Jean-Pierre Rivara SA**, à Genève, conseils en matière de gestion, etc. (FOSC du 07.08.2000, p. 5367). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20.03.2001. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Jean-Pierre Rivara SA, en liquidation**.  
Journal no 13512 du 07.12.2001  
(124647)

■ **Joao Capela**, à Genève, commerce de pièces détachées pour voitures, etc. (FOSC du 07.09.1998, p. 6175). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 05.03.2001.  
Journal no 13450 du 07.12.2001  
(124648)

■ **Karim Hornung**, à Genève, service de livraisons de plats cuisinés. (FOSC du 24.09.2001, p. 7403). Nouvelle raison de commerce: **Toque-Away K. Hornung**.  
Journal no 13459 du 07.12.2001  
(124649)

■ **Konin-Muller SARL**, à Genève, activité dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 18.11.1996, p. 7088). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 03.04.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Konin-Muller SARL, en liquidation**.  
Journal no 13544 du 07.12.2001  
(124650)

■ **Lafargue SA, en liquidation**, à Genève, gestion de fortune pour le compte de ses clients, etc. (FOSC du 06.07.2001, p. 5157). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24.08.2001.  
Journal no 13500 du 07.12.2001  
(124651)

■ **LM Conseils Marianne Lecoutre-Grosse**, à Meyrin, conseils en assurances et finances. (FOSC du 25.03.1999, p. 1966). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 22.05.2001.  
Journal no 13461 du 07.12.2001  
(124652)

■ **LS Art Overseas SA**, à Genève, commerce, expertise et évaluation d'œuvres d'art, etc. (FOSC du 06.03.2001, p. 1676). Nouvelle adresse: rue de la Muse 5.  
Journal no 13501 du 07.12.2001  
(124653)

■ **Maeder Marie-Hélène**, à Thônex, exploitation d'une brasserie à l'enseigne "La Thônésienne" (FOSC du 10.06.1999, p. 3894). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 12.02.2001.  
Journal no 13463 du 07.12.2001  
(124654)

■ **MEDOCTOR (EUROPE) SA**, à Chêne-Bougeries, financer, développer et commercialiser des supports informatiques, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 527). "Ernst & Young SA" n'est plus réviseur.  
Journal no 13502 du 07.12.2001  
(124655)

■ **ML Grillades SA, en liquidation**, à Genève, commerce et gestion d'établissements publics. (FOSC du 14.04.2000, p. 2543). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24.10.2000.  
Journal no 13536 du 07.12.2001  
(124656)

■ **MN Concept Rénovation Services Sàrl, en liquidation**, à Meyrin, travaux de rénovation d'immeubles. (FOSC du 31.07.2000, p. 5226). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29.05.2001.  
Journal no 13545 du 07.12.2001  
(124657)

■ **NORINVEST HOLDING SA**, à Genève, prise de participations et investissements, etc. (FOSC du 07.09.2001, p. 6993). Nouvelle adresse: rue du Mont-de-Sion 6.  
Journal no 13506 du 07.12.2001  
(124658)

■ **NSA GARANTIE**, à Genève, commercialisation des produits ou services inhérents à l'automobile, etc. (FOSC du 07.09.1998, p. 6176). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 11.06.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **NSA GARANTIE, EN LIQUIDATION**.  
Journal no 13507 du 07.12.2001  
(124659)

■ **Ofor**, à Genève, exécution de tous mandats entrant dans le champ d'activités d'une société fiduciaire, etc. société anonyme (FOSC du 09.04.2001, p. 2654). Les pouvoirs de Davoli Marius et Lenoir Thierry sont radiés.  
Journal no 13508 du 07.12.2001  
(124660)

■ **Papeterie Frutiger SA**, à Lancy (FOSC du 27.11.2001, p. 9324). L'inscription no 12760 du 21.11.2001 est rectifiée en ce sens que l'administrateur unique est Farine Pierre-Alain et non pas Jean-Pierre.  
Journal no 13488 du 07.12.2001  
(124661)

■ **Pictos SA**, à Satigny, travaux d'imprimerie, etc. (FOSC du 09.11.1989, p. 4557). Réviseur: Fiduciaire R. Pillet, à Plan-les-Ouates.  
Journal no 13509 du 07.12.2001  
(124662)

■ **PINEWOOD SARL**, à Genève, importation, exportation et commerce d'objets d'art (FOSC du 07.02.2000, p. 0844). Nouvelle raison sociale: **Leytron Consult Sàrl, à Carouge**. Nouveau siège: Carouge (GE), avenue Industrielle 14. Nouveau but: toutes activités de consultant en entreprises. Statuts modifiés le 22.11.2001. Valansot Pierre n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 19'000 a été cédée à l'associé-gérant Verhoeven Simon Leendert, dont la part est ainsi portée de CHF 1'000 à CHF 20'000.  
Journal no 13148 du 30.11.2001  
(124663)

■ **PROCTER & GAMBLE PHARMACEUTICALS SARL**, à Lancy, fabrication, importation, exportation, commerce, etc. (FOSC du 08.11.2001, p. 8779). Karpat Saffeddin n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. van Zoonen Marinus Johannes, de Hollande, à Versoix, est nommé gérant unique avec signature individuelle.  
Journal no 13547 du 07.12.2001  
(124664)

■ **Publifset SA**, à Vernier, tous travaux d'imprimerie, etc. (FOSC du 19.02.1990, p. 649). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Publifset SA, en liquidation**.  
Journal no 13511 du 07.12.2001  
(124665)

■ **RIVE GAUCHE CHAUSSURES SA**, à Genève, exploitation d'une boutique de mode, etc. (FOSC du 17.11.1999, p. 7812). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 06.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **RIVE GAUCHE CHAUSSURES SA EN LIQUIDATION**.  
Journal no 13513 du 07.12.2001  
(124666)

■ **Safes Fidelity SA**, à Genève, location de coffres-forts, etc. (FOSC du 27.02.2001, p. 1478). Réviseur: Kenzer Conseil SA, à Genève.  
Journal no 13515 du 07.12.2001  
(124667)

■ **SAK AND BAGS SARL**, à Genève, importation, exportation, commerce en gros, etc. (FOSC du 20.01.1999, p. 0426). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24.04.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **SAK AND BAGS SARL, EN LIQUIDATION**.  
Journal no 13548 du 07.12.2001  
(124668)

■ **Seera SA, en liquidation**, à Genève, commerce et distribution de marchandises, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 527). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 11.06.2001.  
Journal no 13516 du 07.12.2001  
(124669)

■ **Sermat SA**, à Perly-Certoux, commerce et représentation de tous articles de papeterie, etc. (FOSC du 10.05.1994, p. 2600). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Sermat SA, en liquidation**.  
Journal no 13517 du 07.12.2001  
(124670)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, fournir des services de gestion, etc. (FOSC du 01.10.2001, p. 7605). Côté-Oberholzer Jacqueline est maintenant domiciliée à Commugny.  
Journal no 13518 du 07.12.2001  
(124671)

■ **SGS International Certification Services SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2691). Côté-Oberholzer Jacqueline est maintenant domiciliée à Commugny.  
Journal no 13519 du 07.12.2001  
(124672)

■ **SGS Société Générale de Surveillance SA**, à Genève, fournir des services, etc. (FOSC du 04.09.2001, p. 6847). Côté-Oberholzer Jacqueline est maintenant domiciliée à Commugny.  
Journal no 13520 du 07.12.2001  
(124673)

■ **SI Meyrin-Sud G, en liquidation**, à Genève, société (FOSC du 03.04.2001, p. 2475). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.06.2001.  
Journal no 13503 du 07.12.2001  
(124674)

■ **SI Valsol**, à Genève, société anonyme (FOSC du 05.07.2001, p. 5112). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 18.09.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **SI Valsol, en liquidation**.  
Journal no 13530 du 07.12.2001  
(124675)

■ **SI Vaudagne G**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.04.2000, p. 2598). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19.06.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **SI Vaudagne G, en liquidation**.  
Journal no 13531 du 07.12.2001  
(124676)

■ **SI Vernier-Cité B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.02.2001, p. 1129). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.06.2001.  
Journal no 13533 du 07.12.2001  
(124677)

■ **Société Immobilière Champel-Elysée D, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23.11.2000, p. 7990). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29.10.2001.  
Journal no 13475 du 07.12.2001  
(124678)

■ **Société Immobilière Clos d'Arve B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.04.2000, p. 2597). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.06.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Société Immobilière Clos d'Arve B, en liquidation**.  
Journal no 13476 du 07.12.2001  
(124679)

■ **Société Immobilière Frabor Art Corporation SA**, à Chêne-Bougeries, prise de participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 15.09.1989, p. 3816). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 04.12.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Frabor Art Corporation SA, en liquidation**. Rilliet Anne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Rilliet François, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.  
Journal no 13560 du 07.12.2001  
(124680)

■ **Société Immobilière Horizons du Sud B, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 08.02.2001, p. 0978). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.06.2001.  
Journal no 13492 du 07.12.2001  
(124681)

■ **Société Immobilière la Palme**, à Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC du 04.09.1996, p. 5338). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 21.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière la Palme, en liquidation**. Liquidateur: Cerutti Jean, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Genève, boulevard du Théâtre 10, c/SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA.  
Journal no 13562 du 07.12.2001  
(124682)

■ **Société Immobilière Rue de Zurich 42, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 05.10.1999, p. 6812). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23.04.2001.  
Journal no 13555 du 07.12.2001  
(124683)

■ **Société Immobilière rue du Môle 34**, à Genève, société anonyme (FOSC du 28.02.2001, p. 1514). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Société Immobilière rue du Môle 34, en liquidation**.  
Journal no 13504 du 07.12.2001  
(124684)

■ **Société Immobilière rue Rothschild 39**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.04.2000, p. 2598). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Société Immobilière rue Rothschild 39, en liquidation**.  
Journal no 13514 du 07.12.2001  
(124685)

■ **Société immobilière Vernier-Bel Abri, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.03.2001, p. 2226). La faillite de la société a été prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12.06.2001.  
Journal no 13532 du 07.12.2001  
(124686)

■ **Sodimo SA**, à Genève, achat, fabrication, vente et exportation de tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 27.03.1985, p. 1174). Meseiller Raymond n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 13521 du 07.12.2001  
(124687)

■ **Sogear SA**, à Genève, participations dans toutes sociétés financières, etc. (FOSC du 20.11.2001, p. 9126). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.12.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sogear SA, en liquidation**. Bernasconi Leonardo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Laris Fiduciaria SA, à Lugano. Domicile de liquidation: Lugano, via Greina 2, c/Laris Fiduciaria SA.  
Journal no 13522 du 07.12.2001  
(124688)

■ **Stena SA**, à Genève, fabrication, achat et vente de matériaux de construction, etc. (FOSC du 13.02.2001, p. 1094). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 23.04.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Stena SA, en liquidation**.  
Journal no 13523 du 07.12.2001  
(124689)

■ **Summerhouse SA**, à Plan-les-Ouates, internet (accès, hébergement, création, publicité, vente directe), etc. (FOSC du 27.10.2000, p. 7347). La société est dissoute par suite de faillite

prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 06.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Summerhouse SA, en liquidation**.  
Journal no 13524 du 07.12.2001  
(124690)

■ **SWINT HOLDING SA**, à Genève, acquisition, administration, etc. (FOSC du 17.11.2000, p. 7835). Donnet Jean et Ducret Daniel John ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Aebi Daniel reste seul administrateur et signe désormais individuellement.  
Journal no 13525 du 07.12.2001  
(124691)

■ **Symbiotechnique SA**, à Lancy, commerce, location et fabrication d'appareils, etc. (FOSC du 22.02.2000, p. 1221). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28.05.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Symbiotechnique SA, en liquidation**.  
Journal no 13526 du 07.12.2001  
(124692)

■ **TECHNO-MEDIA FINANCE SA**, à Genève, prise de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 23.02.2001, p. 1401). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 03.12.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **TECHNO-MEDIA FINANCE SA, EN LIQUIDATION**. Liquidateur: Matzinger Albert, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.  
Journal no 13527 du 07.12.2001  
(124693)

■ **TECVAD SARL**, à Genève, exploitation d'une entreprise de vidange, etc. (FOSC du 11.08.2000, p. 5486). L'adresse rue du Jeu-de-l'Arc 15, c/Coligen SA est radiée. Ghadiali Dilawar n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 13549 du 07.12.2001  
(124694)

■ **Trainingfox SA**, à Genève, fourniture de conseils, services et produits en rapport avec la gestion de formation, etc. (FOSC du 19.06.2001, p. 4579). Nouveau siège: Satigny, route de Satigny 42. Capital-actions porté de CHF 2'296'000,00 à CHF 2'720'000,00 par l'émission de 42'000 actions de CHF 10, nominatives. Capital-actions: CHF 2'720'000,00, entièrement libéré, divisé en 272'000 actions de CHF 10, nominatives. Statuts modifiés le 22.11.2001. Giazetto Roggio Sergio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux conférée à Mahendran Sanmugam, nommé président du conseil d'administration, et à Green Ian, du Canada, à Nyon; les pouvoirs du premier sont modifiés en ce sens.  
Journal no 13564 du 07.12.2001  
(124695)

■ **TRAVELPASS SA**, à Genève, organisation de voyages, etc. (FOSC du 13.12.2000, p. 8493). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **TRAVELPASS SA, EN LIQUIDATION**.  
Journal no 13528 du 07.12.2001  
(124696)

■ **Univalor SA**, à Genève, gestion et organisation de tous investissements en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 10.07.2001, p. 5260). Capital-actions porté de CHF 1'500'000,00 à CHF 2'000'000,00 par l'émission de 500 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 2'000'000,00, entièrement libéré, divisé en 2'000 actions de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 04.12.2001.  
Journal no 13565 du 07.12.2001  
(124697)

■ **Vertical Solutions Sàrl**, à Genève, tous services et conseils dans le domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 05.10.1999, p. 6812). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19.03.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Vertical Solutions Sàrl, en liquidation**.  
Journal no 13550 du 07.12.2001  
(124698)

■ **VIZYO SA**, à Genève, développer et commercialiser des systèmes d'information et des services, etc. (FOSC du 26.02.2001, p. 1446). Division des 20'000 actions, jusqu'ici de CHF 10, nominatives, en 2'000'000 actions de CHF 0,10, nominatives. Capital-actions: CHF 200'000,00, entièrement libéré, divisé en 2'000'000 actions de CHF 0,10, nominatives. Capital-actions: CHF 200'000,00 par l'émission de 200'000 actions de CHF 0,10, nominatives. Capital-actions: CHF 220'000,00, entièrement libéré, divisé en 2'200'000 actions de CHF 0,10, nominatives. Nouveaux statuts du 30.11.2001. Fede Agostino, de Fribourg, à Zug, est président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux conférée à Valentini Fabio Sergio, de Bâle, à Genève et Jequier Genevieve, de Fleurier, à Saint-Blaise, directeurs.  
Journal no 13566 du 07.12.2001  
(124699)

■ **XO3 SA**, à Collonge-Bellerive, offrir des prestations de services basées sur les technologies de l'information, etc. (FOSC du 17.07.2001, p. 5478). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22.10.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **XO3 SA, EN LIQUIDATION**.  
Journal no 13534 du 07.12.2001  
(124700)

■ **Yagchi, Partners & Cie**, à Genève, gestion et administration de fortune, etc. (FOSC du 26.02.2001, p. 1446). Procuration collective à deux sauf avec un fondé de pouvoir a été conférée à de van Doorn Virginie, de et à Genève.  
Journal no 13466 du 07.12.2001  
(124701)

GL

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Intermont AG**, in Glarus, Verwaltung von in- und ausländischen Vermögensbeteiligungen und insbesondere die Verwaltung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18.02.1999, S. 1127). Domizil neu: c/o Claudia Schwegler-Schmid, Schilstrasse 38, 8750 Glarus. Tagebuch Nr. 1016 vom 07.12.2001 (124702)

■ **netpooler AG**, in Mollis, Entwicklung und Betrieb von E-Business-Plattformen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8732). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lauber, Dr. Beat, von Zürich und Zermatt, in Wülens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli, Samuel, von Sumiswald, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1017 vom 07.12.2001 (124703)

■ **RSM Investment Holding AG**, in Glarus, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1998, S. 523). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Landolt, Dr. Karljörg, von Näfels, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Jakob, von Ennenda, in Glarus, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1018 vom 07.12.2001 (124704)

GR

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Majavi AG**, in St. Moritz, Via Quadrillas 4, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Beratungs- und Vermittlungstätigkeiten aller Art, insbesondere Wirtschaftsberatung; die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben und für eigene oder für fremde Rechnung tätig werden, kann Handel betreiben und Dienstleistungen in diesem Zusammenhang erbringen und kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können gültig durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Hartmann, Markus, von Trimmis, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Thelia AG, in Turbenthal, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3688 vom 07.12.2001 (124705)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Bernina Drink**, in Pontresina, Handel mit Getränken und Lebensmittelspezialitäten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 18.06.1996, S. 3608). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 06.12.2001 infolge Fusion mit der Rutishauser & Valentin AG, in Pontresina. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalzession auf die Rutishauser & Valentin AG über. Tagebuch Nr. 3689 vom 07.12.2001 (124706)

■ **Blankart GmbH**, in Davos, Betrieb von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7072). Statutenänderung: 6.12.2001. Firma neu: **Total GmbH**. Domizil neu: Salzabgrasse 2, 7260 Davos Dorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlupe, Jasmina Sabrina, von Rütli bei Büren, in Davos, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000); Blankart, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Davos, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 (bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000). Tagebuch Nr. 3690 vom 07.12.2001 (124707)

■ **Devonas AG**, in Salouf, Gipserarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 06.04.1994, S. 1828). Zweigniederlassung neu: Vaz/Obervaz. Tagebuch Nr. 3691 vom 07.12.2001 (124708)

■ **Disfood Holding AG**, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, insbesondere von solchen in der Lebensmittel- und Getränkebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2597). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baselgia, Matilda, von Sumwig, in Chur, Revisionsstelle; Schmid, Paul, von Felsberg, in Domat/Emis, Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baselgia, Matilda, von Sumwig, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kleinhenz, Anita, von Untervaz, in Trimmis, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3692 vom 07.12.2001 (124709)

■ **Fido Consult SA**, finora in Roveredo GR, la gestione di un ufficio fiduciario e la gestione di patrimoni, la consulenza fiscale e aziendale, l'esecuzione di mandati di revisione, società anonima (FUSC no. 46 del 07.03.2001, pagina 1703). Statuti modificati: 5.12.2001. Nuova sede: Grono. Nuovo recapito: Casa Pascolet, 6537 Grono. Giornale no 3701 del 07.12.2001 (124710)

■ **G & G Leather Furniture SA**, finora in Roveredo GR, società anonima (FUSC no. 229 del 27.11.1997, pagina 8595). Statuti modificati: 5.12.2001. Nuova sede: Grono. Nuovo recapito: Casa Pascolet, 6537 Grono. Giornale no 3702 del 07.12.2001 (124711)

■ **Grischa-Sped SA**, finora in Roveredo GR, società anonima (FUSC no. 193 del 06.10.1998, pagina 6851). Statuti modificati: 5.12.2001. Nuova sede: Grono. Nuovo recapito: Casa Pascolet, 6537 Grono. Giornale no 3703 del 07.12.2001 (124712)

■ **IMMOJUNIOR SA**, finora in Roveredo GR, l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili, società anonima (FUSC no. 227 del 22.11.2001, pagina 9196). Statuti modificati: 5.12.2001. Nuova sede: Grono. Nuovo recapito: Casa Pascolet, 6537 Grono. Giornale no 3704 del 07.12.2001 (124713)

■ **Jimmy's Computer-Service Jahangiri Tehrani, Khashayar**, in Chur, Einzelfirma (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6373). Domizil neu: Gürtelstrasse 35, 7000 Chur. Tagebuch Nr. 3693 vom 07.12.2001 (124714)

■ **Personalfürsorgestiftung der Domenig-Gruppe**, in Chur, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firmen Th, Stiftung (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4312). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Frei, Willi, von Hagenbuch, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martinielli, Erwin, von Tschlin, in Rothenbrunnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3694 vom 07.12.2001 (124715)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Collenberg Hanz AG**, in Ilanz, Stiftung (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8211). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dietrich-Beccarelli, Dolores, von Trun und Andist, in Schluen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caviezel, Marcel, von Vrin, in Schluen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3695 vom 07.12.2001 (124716)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firmen Engel Reisen Chur und Engel AG Chur**, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, S. 760). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Egger, Sibylle, von Österreichische Staatsangehörige, in Tamins, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Theus, Daniela, von Vaz/Obervaz und Domat/Emis, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3696 vom 07.12.2001 (124717)

■ **Prosperco Finanz und Leasing AG**, in Chur, An- und Verkauf, Vermietung (das Leasing) sowie Finanzierung von Objekten aller Art wie Maschinen, Fahrzeugen, Schiffen, Flugzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16.11.2000, S. 7804). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eggenberger, Dr. Hans, von Grabs, in Schaan (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matthis, Hans, von Schupfart, in Eiken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedi, Dr. Jürg, von Castrisch, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läubli, Hans, von Zürich und Seengen, in Nefenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Rolf, von Wald ZH, in Pontresina, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Berg TG, Präsident); Trochler, Daniel, von Krummenau, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Rorschacherberg); Täschler, Daniel, von Muolen, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3697 vom 07.12.2001 (124718)

■ **Rothornbahn und Scaltos AG Lenzerheide**, in Vaz/Obervaz, Bau und Betrieb von Luftseilbahnen, Skiliften und Restaurantsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4148). Statutenänderung: 6.12.2001. Aktienkapital neu: CHF 14'588'016 (bisher: CHF 9'355'584). Libération Aktienkapital neu: CHF 14'588'016. Aktien neu: 455'840 Namenaktien zu CHF 32 und 284 Namenaktien zu CHF 4 (bisher: 292'264 Namenaktien zu CHF 32 und 284 Namenaktien zu CHF 4). Tagebuch Nr. 3698 vom 07.12.2001 (124719)

■ **Rutishauser & Valentin AG**, in Pontresina, Handel mit Getränken aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17.05.1994, S. 2729). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Bernina Drink, in Pontresina. Aktiven von CHF 443'598.35 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 203'397.10 gehen gemäss Vertrag vom 06.12.2001 und Fusionsbilanz per 30.04.2001 durch Universalzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Magni, Giuseppe, von Poschiavo, in Zuoz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Valentin, Hansjürg, von Sent, in Pontresina, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Rutishauser, Walter, von Münsterlingen und Botighofen, in

Scherzigen (Münsterlingen), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: von Scherzigen und Botighofen, in Scherzigen, Präsident). Tagebuch Nr. 3699 vom 07.12.2001 (124720)

■ **SHS-Engineering AG**, in Chur, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von EDV-Software sowie Hardware für unterschiedlichste Anwendungen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 215 vom 07.11.1997, S. 8123), mit Hauptsitz in: Bern. Domizil neu: Camennaweg 79, 7000 Chur. Tagebuch Nr. 3700 vom 07.12.2001 (124721)

JU

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Complication & Chronometrie S. à r. l.**, à Le Noirmont, Rue du Doubs 6, 2340 Le Noirmont, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 4.12.2001. But Le montage, l'assemblage et le réglage de mouvements mécaniques d'horlogerie et toutes opérations d'horlogerie. Capital social: CHF 20'000.-- Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Thomas, Manuel, de France, à La Chaux-de-Fonds, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Renaud, Claudine, de France, à Villers-le-Lac (France), associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Fiduciaire Gigandet, à Les Breuleux, organe de révision. Journal no 1349 du 06.12.2001 (124722)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Hasbro SA**, à Delémont, Acquisition et gestion de participations à des sociétés, en Suisse ou à l'étranger, en particulier dans le domaine de l'industrie du jouet. Société anonyme (FOSC no 140 du 23.07.2001, p. 5656). Inscription ou modification de personnes: Volanakis, George B., des Etats-Unis, à East Greenwich, Rhode Island (USA), directeur, avec signature collective à deux [précédemment: à Virginia Water, Surrey (USA)]; Büttiker, Anne-Genevieve, de Kernenried, à Neuchâtel, avec signature collective à deux avec un membre. Journal no 1350 du 06.12.2001 (124723)

■ **Windowsystem Delémont Sàrl**, précédé de Delémont, Pose de films teintés pour vitrage dans les domaines de l'automobile et du bâtiment. Société à responsabilité limitée (FOSC no 140 du 20.07.2000, p. 4986). Modification des statuts: 29.11.2001. Nouvelle raison sociale: **Windowdesign Sàrl**. Nouveau siège: Movelier. Nouvelle adresse: Route Principale 13A, 2812 Movelier. Personne et signature radiée: Roth, Jacques-André, de Niederbipp, à Corban, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--. Inscription ou modification de personne: Bron, Pascal, de Corban, à Delémont, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: pour une part sociale de CHF 19'000.--]. Journal no 1351 du 06.12.2001 (124724)

■ **Wiser SA**, à Glovelier, La fabrication complète de la boîte de montres en tous matériaux. Société anonyme (FOSC no 74 du 13.04.2000, p. 2511). Personne et signature radiée: BGS Société Fiduciaire, Fribourg, organe de révision. Inscription ou modification de personne: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bèran SA, à Fribourg, organe de révision. Journal no 1352 du 06.12.2001 (124725)

LU

**Neueintragen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **BUI AG**, in Meggen, Allmendgasse 16, 6045 Meggen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.11.2001. Zweck: Beratung im Bau- und Immobilienbereich; Vermittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien; Verwaltung von Vermögenswerten auf eigene oder fremde Rechnung, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Tätigkeit von Patent-, Lizenz- und anderen Immaterialgütergeschäften. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, aus der Konkursmasse der GWK Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Kommerstli Wohlen in Liquidation, in Wohlen, die Grundstücke Nr. 388 und 1079, beide GB Wohlen, zum Preise von höchstens CHF 1'400'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kümmer, Marcel, von Seeburg, in Meggen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kronenberg, Philipp, von Ebikon, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5702 vom 07.12.2001 (124726)

■ **Celia IT Management**, in Luzern, Wesmliinstrasse 56, 6006 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen im Bereich Informatik. Eingetragene Personen: Celia, Indro, von Gontenschwil, in Luzern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5703 vom 07.12.2001 (124727)

■ **Discoteca Priso Guerreiro Rita Sousa**, in Knutwil, Längmatt, 6212 St. Erhard, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Discoteca. Eingetragene Personen: Guerreiro Rita Sousa, Maria Manuela, portugiesische Staatsangehörige, in Emmen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5704 vom 07.12.2001 (124728)

■ **Essential English Julie Ebnöther-Parker**, in Luzern, Schwaneplatz 6, 6004 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erstellung von Englischunterricht für Private, Gruppen und Firmen. Eingetragene Personen: Ebnöther-Parker, Julie, von Schübelbach, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5705 vom 07.12.2001 (124729)

■ **HPL Consulting Hanspeter Lehnhard**, in Ebikon, Riedmattstrasse 12, 6031 Ebikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Finanz- und Vorsorgeberatung. Eingetragene Personen: Lehnhard, Hanspeter, von Ebikon, in Buchrain, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5706 vom 07.12.2001 (124730)

■ **Ideal Holding**, in Schenkon, c/o Beat Höchli, Untertannberg 17, 6214 Schenkon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Dauernde Verwaltung und Bewirtschaftung von Beteiligungen sowie sämtliche mit einer Holdinggesellschaft verbundenen Funktionen, namentlich zentrale Leitungsaufgaben, Controlling, Finanzierungen sowie Bewirtschaftung von Lizenzen, Patenten und weiteren Schutzrechten; Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Grundstücken; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Hans Graber, von Schötz, in Neuenkirch, 2'200 Namenaktien zu CHF 500.-- der Beorda Direktverwertung AG, in Triengen, zu einem Maximalpreis von CHF 2'200'000.-- zuzüglich allfällige Mehrwertsteuer sowie von Josefine Graber, von Schötz, in Neuenkirch, 200 Namenaktien zu CHF 500.-- der Beorda Direktverwertung AG, in Triengen, zu einem Maximalpreis von CHF 200'000.-- zuzüglich allfällige Mehrwertsteuer zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Höchli, Beat, von Klingnau, in Schenkon, Präsident, mit Einzelunterschrift; Höchli, Max, von Klingnau, in Wilsau-Land, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höchli, Rita, von Klingnau zu zweien; Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 5707 vom 07.12.2001 (124731)

■ **Ohmsantha Santhagumar**, in Menznau, Sonnhaldenstrasse 8, 6122 Menznau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Krediten und Versicherungen. Eingetragene Personen: Santhagumar, Kutasekaram, von Menznau und Escholzmatt, in Menznau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 5708 vom 07.12.2001 (124732)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Badino GmbH**, in Luzern, Vertrieb von und Handel mit Produkten des Sanitärbereichs und ähnlichen Gütern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 213 vom 01.11.1996, S. 6699). Domizil neu: Kasernenplatz 2, 6003 Luzern. Tagebuch Nr. 5710 vom 07.12.2001 (124733)

■ **Fechtsport Rüber & Co.**, bisher in Küssnacht SZ, Engros- und Detailverkauf von Fechtportartikeln und anderen Sportartikeln sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Sports, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26.04.1996, S. 2384). Firma neu: **Fechtsport Rüber & Co., Nachfolgerin Edith Lammer Rüber**. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Habsburgerstrasse 26, 6003 Luzern. Rechtsform neu: Einzelfirma. Zweck: Engros- und Detailverkauf von Fechtportartikeln und anderen Sportartikeln sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Sports. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Werner Rüber, dessen Unterschrift erloschen ist, auf den 01.07.2001 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Die Gesellschafterin Edith Lammer Rüber führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma Fechtsport Rüber & Co., Nachfolgerin Edith Lammer Rüber, in Luzern, fort. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Rüber, Werner, von Küssnacht SZ, in Immensee, Gde. Küssnacht SZ, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lammer Rüber, Edith, von Kriens, Luzern und Küssnacht am Rigi, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift (bisher: Luzern und Küssnacht a/R, in Immensee, Gde. Küssnacht SZ, Gesellschafterin). Tagebuch Nr. 5711 vom 07.12.2001 (124734)

■ **Fortunella AG**, bisher in Emmen, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6892). Statutenänderung: 29.11.2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: c/o Monika Schenk-Weber, Leumattstrasse 31, 6006 Luzern. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen an anderen einschlägigen Unternehmen; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken, beschränkt dinglichen Rechten an Grundstücken sowie Immaterialgüterrechten. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- (bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--). Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Tagebuch Nr. 5712 vom 07.12.2001 (124735)

**Geert und Lore Blanken-Schlömer-Stiftung**, in Sursee, Unterstützung und Förderung von bedürftigen und talentvollen Musikern, Sängern, Komponisten und Dirigenten der klassischen Musik, gleich welchen Alters, Geschlechtes oder Staatszugehörigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 06.10.1997, S. 7298). Urkundenänderung: 6.11.2001. Zweck neu: Unterstützung und Förderung von Personen, gleich welchen Alters, Geschlechtes, welcher Konfession oder Staatsangehörigkeit, wie bedürftige und talentierte Musiker, Sänger, Komponisten und Dirigenten der klassischen Musik; bedürftige und begabte junge Menschen aller Berufe zur Ausbildung und Weiterbildung, Unterstützung von nationalen oder internationalen Institutionen und Anlässen, sofern diese vom Gemeinwesen anerkannt sind bzw. das Gemeinwesen diesen finanzielle Mittel zur Verfügung stellt, wie öffentliche und private Ausbildungsstätten der musischen Künste; Anlässe allgemein musischer und/oder sonstiger kultureller Art; Institutionen, deren Aufgabe in der Unterstützung und/oder Förderung der allgemeinen Muse sowie der sonstigen Kultur besteht; Ausrichtung von Stipendien oder Studien-, Komponisten- und Solistenpreise.  
Tagebuch Nr. 5713 vom 07.12.2001 (124736)

**H.R. Management AG**, in Rothenburg, Handel mit Computer-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7477). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herlig, Rolf J., von Sarnen, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Kurt, von Luzern und Adligenswil, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5714 vom 07.12.2001 (124737)

**Infanter AG**, in Horw, Betrieb eines Ingenieurbüros für Projektierung von Kanalisationen, Wasserversorgungen, Strassenbau, Eisenbeton, Stahl- und Holzbau, allgemeine Ingenieurarbeiten im Tief- und Hochbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7552). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Infanger, Friedrich, von Flüelen und Horw, in Kriens, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher Mitglied]; Infanger, Patrik, von Horw und Flüelen, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5715 vom 07.12.2001 (124738)

**Infanger AG, Filiale Kriens**, in Kriens, Betrieb eines Ingenieurbüros für Projektierung von Kanalisationen, Wasserversorgungen, Strassenbau, Eisenbeton, Stahl- und Holzbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 67 vom 21.03.1986, S. 1099). Mit Hauptsitz in: Horw. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Infanger, Friedrich, von Flüelen und Horw, in Kriens, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher Mitglied]; Infanger, Patrik, von Horw und Flüelen, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5716 vom 07.12.2001 (124739)

**KPMG Private**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhänderbereich (Fiduciary Services) und Beratungsleistungen zugunsten von Privatpersonen im In- und Ausland, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6648). Mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auckenthaler, Dr. Christoph Matthias, von Zürich und Pully, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willmann, Nicole, von Büron, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hüttinger, Dorothea genannt Dotte, von Basel, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Stössel, Patricia, von Horw, Ruswil und Ingenbohl, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5717 vom 07.12.2001 (124740)

**Messe-Logan GmbH**, bisher in Luzern, Durchführung und Organisation von Ausstellungen und Messen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2001, S. 8280). Statutenänderung: 12.11.2001. Firma neu: **Geniesermesse GmbH**. Sitz neu: Gisikon. Domizil neu: c/o Arnet Consulting, Reuss-Strasse, 6038 Gisikon.  
Tagebuch Nr. 5718 vom 07.12.2001 (124741)

**Park-Hotel Vitznau AG**, in Vitznau, Beratung, Verwaltung, Betrieb und Management, namentlich auch das Personalmanagement, des Park-Hotels in Vitznau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8487). Statutenänderung: 6.12.2001. Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'000'000.--. Aktien neu: 6'000 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Malasé, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Steinerberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuhelm]; Cappello, Dr. Giancarlo, von Paradiso, in Aranno, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil bei Bremgarten].  
Tagebuch Nr. 5719 vom 07.12.2001 (124742)

**PC-Joy AG**, in Luzern, Handel mit und Verkauf von Soft- und Hardware sowie von anderen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dubach, Marcel, von Luzern und Eggwil, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5720 vom 07.12.2001 (124743)

**persoline outsourcing ag** in Rothenburg, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Personal, EDV und allgemeine Administration sowie Handel mit Computer-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2000, S. 8092). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herlig, Rolf J., von Sarnen, in Zug, Vizepräsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sidler, Kurt, von Luzern und Adligenswil, in Stans, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5721 vom 07.12.2001 (124744)

**Personalstiftung der Firma Villiger Söhne AG Pfeffikon**, in Pfeffikon, Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter der Stifterfirma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 170 vom 03.09.1998, S. 6102). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aeschlimann, Thomas, von Trachselwald, in Zolingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kneubühler, Pius, von Buttisholz und Ufhusen, in Dietwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5722 vom 07.12.2001 (124745)

**Propana AG (Propana SA)**, bisher in Winterthur, Handel mit Flüssig-Gas (u. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8610). Statutenänderung: 5.12.2001. Firma neu: **Propana - Fischer AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Propana - Fischer SA**). Sitz neu: Dagmersellen. Domizil neu: Stängelmatt, 6252 Dagmersellen. Zweck: Handel mit Flüssig-Gas (u. a. Butan, Propan), Handel mit und Projektierung der zu seiner Verwendung dienenden Apparate und Installationen sowie Erwerb und Vermittlung der Anwendungstechnik; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Aktien: 4'000 Namenaktien zu CHF 500.--. Qualifizierte Tatbestände: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Pro Buta SA, in Bremblens. Aktiven von CHF 836'018.-- und Passiven von CHF 779'276.-- gehen gemäss Fusionsvertrag vom 22.03.2000 und Fusionsbilanz per 31.12.1999 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. In diesem Falle kann die Publikation im SHAB unterbleiben. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere Geschäftsstellen: Winterthur, Luzern, Chur, Payerne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Hans Peter, von Grosswangen, in Grosswangen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Meyerhans, Alex, von Utlikon, in Horw, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fischer, Hans, von Stetten AG und Meggen, in Meggen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Gmür, Dr. Philipp, von Amden und Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Meier, René, von Däniken, in Gretzenbach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Helfenstein, Thomas, von Rothenburg und Sempach, in Emmen, mit Kollektivprokura zu zweien [wie bisher]; Balmer-Etienne AG Luzern, in Luzern, Revisionsstelle [bisher: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern].  
Tagebuch Nr. 5723 vom 07.12.2001 (124746)

**Rück-Baustoff-Recycling AG, Emmenbrücke**, bisher in Emmen, Rückgewinnung, Aufbereitung und Wiederverwertung von Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 4453). Statutenänderung: 15.11.2001. Firma neu: **Rück-Baustoff-Recycling AG Malters**. Sitz neu: Malters. Domizil neu: Werkstrasse 1, 6102 Malters. Zweck neu: Rückgewinnung, Aufbereitung und Wiederverwendung von Baustoffen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundeigentum. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dirlwanger, Klaus, von Arbon, in Kiessnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunschick, Kurt, von Richenthal und Nebikon, in Nebikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dagmersellen], mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Mitglied; Renggli, Erich, von Malters, in Malters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Hans, von Malters, in Malters, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Mitglied]; Renggli, Carmen, von Malters und Luzern, in Malters, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5724 vom 07.12.2001 (124747)

**sgf Swissfon GmbH**, in Luzern, Beratung, Verkauf von und Handel mit Prepay-Telefonkarten sowie Telekommunikations-Zubehör, die sie von Dritten bezieht oder selbst herstellt, vorwiegend auf dem Gebiet der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1999, S. 7746). Statutenänderung: 6.12.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Islam, Kamrul, bangladeschischer Staatsangehöriger, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strittmatter, Roland, von Hornussen, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 5725 vom 07.12.2001 (124748)

**Tophink Automation Gebäudetechnik AG**, in Hochdorf, Industrielle Automation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 323 vom 15.02.2001, S. 1158). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sommerhalder, Christa, von Burg AG, in Reinach AG, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5726 vom 07.12.2001 (124749)

**Wagmet AG**, in Littau, Entwicklung, Produktion und Verkauf von Messanlagen, Software und Geräten der Leckortungstechnik für Versorgungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1999, S. 1650). Domizil neu: Staffenhofstrasse 18, 6015 Reussbühl. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lötscher, Hugo, von Eschenbach LU, in Eschenbach LU, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5727 vom 07.12.2001 (124750)

**Wysy Péclard GmbH**, bisher in Erlenbach ZH, Organisation, Finanzierung und Durchführung von Anlässen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8055). Statutenänderung: 8.06.2001. Firma neu: **Swiss travel trading GmbH**. Sitz neu: Menznau. Domizil neu: c/o Martin Schwieger, Bahnhofstrasse 2, 6122 Menznau. Zweck: Organisation, Finanzierung und Durchführung von Anlässen aller Art, Führung von Gastgewerbebetrieben, Handel mit Waren aller Art; kann Beteiligungen erwerben, Grundstücke sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Péclard, Michael, von Pally, in Thalwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Wysy, Markus, von Zürich, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwieger, Martin, von Menznau und Willisau-Land, in Menznau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 5728 vom 07.12.2001 (124751)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancelazioni

**Küchen-Studio Hansen**, in Hitzkirch, Verkauf und Montage von Kücheneinrichtungen, Einzelirma (SHAB Nr. 115 vom 17.06.1996, S. 3567). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5729 vom 07.12.2001 (124752)

**Marti Optik**, in Luzern, Betrieb eines Optikgeschäftes, Einzelirma (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 454). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5730 vom 07.12.2001 (124753)

**NE**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

**B.S. & A. Business Services and Advisory International SA [B.S. & Business Services and Advisory International AG]** [B.S. & Business Services and Advisory International Ltd]. Le Locle, route Jambé-Ducommun 6a. Nouvelle société anonyme. Statuts du 05.12.2001. But: prestation de services, consulting et commerce (trading) de produits manufacturés et semi-finis au niveau international, mais essentiellement dans la région Asie/Pacifique. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 10, au porteur. Convocations et communications aux actionnaires: Feuille officielle suisse du commerce. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou plusieurs membres: Vuillommet Alain, de Savagnin, au Locle, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Willem Bernd, d'Allemagne, au Locle, directeur. Réviseur: Origest SA, à Neuchâtel.  
Journal no 2835 du 07.12.2001 (124754)

**ChezMina S.a.r.l.**, à La Chaux-de-Fonds, rue Numardo 110. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 04.12.2001. But: exploitation d'établissements publics, cafés, restaurants, discothèques, cabarets-grill, en particulier l'exploitation du cabaret Les Caraïbes, à La Chaux-de-Fonds. Capital: CHF 20'000. Associés: Chelouati Mina, du Maroc, à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 19'000, et Di Nuzzo Domenico, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associée Chelouati Mina avec signature individuelle. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 2827 du 07.12.2001 (124755)

**Discovery Girardin & Schöni**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Parc 91. Société en nom collectif qui a commencé le 01.12.2001. Associés: Girardin Frédéric Etienne, de Courfaivre, à La Chaux-de-Fonds, et Schöni Markus, de Sumiswald, à Sion, lesquels signent collectivement à deux. Gestion de bases de données.  
Journal no 2822 du 07.12.2001 (124756)

**INFINI SWISS DISTRIBUTION, Monique PAUWELS**, à Neuchâtel, chemin de Maujobia 123. Chef de la maison: Pauwels Monique, de Couvet, à Neuchâtel. Importation-exportation-distribution de produits haute fidélité, d'électronique de divertissement, de composants électroniques, de produits d'enregistrement et de reproduction analogique et numérique, de téléviseurs et d'ordinateurs; supports analogiques et numériques.  
Journal no 2819 du 07.12.2001 (124757)

**Knöpfel, Absolute Consulting**, à Neuchâtel, rue Arnold-Guyot 3. Chef de la maison: Knöpfel Daniel Andrew, de Hundwil, à Neuchâtel. Consulting, coaching, développement de business plans, concepts dans le domaine des nouveaux médias (internet, e-commerce), notamment.  
Journal no 2817 du 07.12.2001 (124758)

**Kuoni Voyages SA [Kuoni Reisen AG] [Kuoni Viaggi SA] [Kuoni Travel Ltd] [Kuoni Viages SA]**, succursale à Neuchâtel, rue de l'Hôpital 8. Succursale de 'Kuoni Voyages SA [Kuoni Reisen AG] [Kuoni Viaggi SA] [Kuoni Travel Ltd] [Kuoni Viages SA]', société anonyme inscrite à Zürich le 28.06.2001, sous n° 020.3.024.756-3. But: exploitation d'une entreprise touristique. Signature collective à deux, pour les affaires de la succursale, de Bühlmann Daniel, de Malers, à Winkel, Reinhard Daniel, de Kemmental, à Goldach, directeurs, et Wüethrich Bernard, de Trub, à Neuchâtel, directeur de la succursale.  
Journal no 2832 du 07.12.2001 (124759)

**Kuoni Voyages SA [Kuoni Reisen AG] [Kuoni Viaggi SA] [Kuoni Travel Ltd] [Kuoni Viages SA]**, succursale à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 36. Succursale de 'Kuoni Voyages SA [Kuoni Reisen AG] [Kuoni Viaggi SA] [Kuoni Travel Ltd] [Kuoni Viages SA]', société anonyme inscrite à Zürich le 28.06.2001, sous n° 020.3.024.756-3. But: exploitation d'une entreprise touristique. Signature collective à deux, pour les affaires de la succursale, de Bühlmann Daniel, de Malers, à Winkel, Reinhard Daniel, de Kemmental, à Goldach, directeurs, et de Isaak Pierre-Alain, de Puplinge, à Cortaillod, directeur de la succursale.  
Journal no 2833 du 07.12.2001 (124760)

**LUXAN SARL**, Les Ponts-de-Martel, Les Bièds 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.11.2001. But: prestations de services et activités de consulting dans le domaine des médias et de l'audiovisuel; achat, vente et location de matériel audiovisuel; prise de participation dans d'autres entreprises poursuivant des buts analogues. Capital: CHF 80'000. Apport en nature et reprise de biens: a) Les actifs et passifs, selon l'article 181 C, de l'entreprise exploitée jusqu'ici par Emery Samy sous la raison de commerce 'Luxam, Samy Emery', à Genève, selon bilan au 31-12-2000, présentant un actif de CHF 89'381.25, un passif envers les tiers de CHF 39'280.95, soit un actif net de CHF 50'100.30. b) Les actifs et passifs, au sens de l'article 181 C, de l'entreprise non inscrite au registre du commerce, exploitée jusqu'ici par Henchoz Nil Ludovic, aux Ponts-de-Martel, et ayant pour but la location de matériel et prestations de services dans le domaine audiovisuel et cinématographique, selon bilan au 31-12-2001, présentant un actif de CHF 64'594.49, un passif envers les tiers de CHF 33'464.10, soit un actif net de CHF 31'130.39. L'actif net total de CHF 81'239.69 a été imputé sur le capital social à concurrence de CHF 80'000; le solde de CHF 1'239.69 constituant une créance d'un apporteur envers la société. Associés: Emery Samy Karim, de St-Vestrest, à Genève, et Henchoz Nil Ludovic, de Rossinière, aux Ponts-de-Martel, chacun d'eux avec une part sociale de CHF 40'000. Gérants: les associés Emery Samy Karim et Henchoz Nil Ludovic, lesquels signent collectivement à deux. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 2838 du 07.12.2001 (124761)

**Profil, Locatelli Alexandre**, à Colombier NE, chemin de la Plaine 15. Chef de la maison: Locatelli Alexandre Dino, de Cureggia, à Neuchâtel. Exploitation d'un fitness, sauna et massages.  
Journal no 2818 du 07.12.2001 (124762)

**TECHNOS DA AMAZONIA SWISS SARL**, à Neuchâtel, rue du Seyon 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.12.2001. But: détention et gestion de droits de propriété intellectuelle pour TECHNOS DA AMAZONIA INDUSTRIA E COMMERCIO LTDA, à Manaus (Brésil); commerce de produits horlogers. Capital: CHF 20'000. Associés: Goettmans Mario Hilario, du Brésil, à Rio de Janeiro, BR, avec une part sociale de CHF 1'000, North Mathieu, de et à Neuchâtel, avec une part sociale de CHF 1'000, et 'TECHNOS DA AMAZONIA INDUSTRIA E COMMERCIO LTDA', Manaus, BR, avec une part sociale de CHF 18'000. Gérants: les associés Goettmans Mario Hilario et North Mathieu, lesquels signent individuellement. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.  
Journal no 2828 du 07.12.2001 (124763)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

**AS Placements S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 17.11.2000, p. 7835). Nouveau but: commerce de pierres précieuses et de métaux précieux. Statuts modifiés le 27.11.2001.  
Journal no 2834 du 07.12.2001 (124764)

**Caisse de prévoyance des cadres d'Univero S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 11.04.2000, p. 2441). Erfacher Jean-Pierre et Iseli Lucien ne sont plus membres du comité de direction; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Joseph Roger, de Sainte-Croix, à La Chaux-de-Fonds, président, et Pitzmann Hans J., de Bern, à Corcelles-Comondrèche, membres du comité de direction.  
Journal no 2830 du 07.12.2001 (124765)

**Caisse de retraite d'Univero S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fondation, assurer les employés et ouvriers d'Univero S.A., ainsi que leurs proches, etc. (FOSC du 12.04.2000, p. 2472). Erfacher Jean-Pierre, Iseli Lucien et Rosat Alain ne sont plus membres du comité; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Joseph Roger, de Sainte-Croix, à La

Chaux-de-Fonds, président, Combarieu Jean-Marie, de Boncourt, à Neuchâtel, et Pfitzmann Hans J., de Bern, à Corcelles-Cormondrèche, membres du comité.  
Journal no 2831 du 07.12.2001  
(124766)

■ **Ebel S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, importation, exportation, représentation, distribution et courtage de produits et marchandises pour l'horlogerie, etc. (FOSC du 05.10.2001, p. 7760). Haquet Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Brocard Guillaume, directeur général, est nommé également membre et président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été confiée à Schorah George, de Grande-Bretagne, à La Chaux-de-Fonds, directeur.  
Journal no 2836 du 07.12.2001  
(124767)

■ **ENROBIT S.A.**, à Coffrane, construction, acquisition et exploitation de centrales d'enrobage, etc. (FOSC du 28.11.2001, p. 9361). L'inscription n° 2673 du 22.11.2001 (FOSC du 28.11.2001, p. 9361) est rectifiée en ce sens que le but est construction, acquisition et exploitation de centrales d'enrobage pour la fabrication de revêtements bitumeux (et non pas de vêtements bitumeux).  
Journal no 2823 du 07.12.2001  
(124768)

■ **Fei Peng Group SA**, précédemment à Neuchâtel, importation, assemblage, finition, packaging, vente et distribution de meubles, etc. (FOSC du 20.06.2001, p. 4621). Nouveau siège: Couvet, rue Edouard-Dubied 5, c/Jawer (Neuchâtel) SA. But: importation, finition, packaging, vente et distribution de meubles, de tapis, de statues et d'autres objets de décoration, d'origine, de design et/ou de fabrication chinoise; création et gestion d'une école enseignant les nouvelles méthodes de relaxation; création et gestion d'un centre de convalescence et de loisir. Statuts modifiés le 25.10.2001. Bachmann Jules n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Ruis Ronald Harold, sont radiés. Wang Jenny, de Lancy, à Onex, est administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: 'Ascoges SA', à Carouge.  
Journal no 2837 du 07.12.2001  
(124769)

■ **Fonds de prévoyance d'Universo SA**, à La Chaux-de-Fonds, fondation (FOSC du 29.10.1999, p. 7356). Iseli Lucien et Voegel Jean-Pierre ne sont plus membres du conseil de fondation; leurs pouvoirs sont radiés. Signature collective à deux a été confiée à Joseph Roger, de Sainte-Croix, à La Chaux-de-Fonds, président, et Pfitzmann Hans J., de Bern, à Corcelles-Cormondrèche, membres du conseil de fondation.  
Journal no 2829 du 07.12.2001  
(124770)

■ **IT4AFRICA S.A.**, à Neuchâtel, achat de produits de technologie informatique dans le monde entier, etc. (FOSC du 10.10.2001, p. 7839). Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 1'618'750 par l'émission de 151'875 actions de CHF 10. Capital-actions: CHF 1'618'750, entièrement libéré, divisé en 161'875 actions de CHF 10, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 30.11.2001.  
Journal no 2824 du 07.12.2001  
(124771)

■ **Jawer (Neuchâtel) S.A.**, précédemment à Neuchâtel (FOSC du 24.12.1999, p. 8750). Nouveau siège: Couvet, rue Ed. Dubied 5. But modifié: assistance juridique, commerciale et technique à d'autres entreprises, plus particulièrement dans le canton de Neuchâtel, aide à l'installation de sociétés désireuses de s'implanter dans le canton de Neuchâtel. Statuts modifiés le 04.12.2001. Mutton-Broillet Christine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Fera Gianni, de Meyrin, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.  
Journal no 2825 du 07.12.2001  
(124772)

■ **Timlin Trading SA**, à Vaumarcus, acquisition, gestion, détention et vente de titres de participation à d'autres sociétés, etc. (FOSC du 15.07.1998, p. 4927). Cummins Michelle n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.  
Journal no 2826 du 07.12.2001  
(124773)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Eric Villemin**, à La Chaux-de-Fonds, atelier de bijouterie-sertissage. (FOSC du 09.11.1994, p. 6143). L'inscription est radiée par suite du décès du chef de la maison et cessation de l'exploitation.  
Journal no 2820 du 07.12.2001  
(124774)

■ **JFF Electricité + Téléphone, J.-François Frainier et Gianpiero Vanni**, Le Locle, société en nom collectif (FOSC du 09.07.1999, p. 4688). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.  
Journal no 2821 du 07.12.2001  
(124775)

**NW**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Central Asian Management Ltd Iiab Co (Central Asian Management GmbH)**, in Beckenried, Fahrstrasse 11, 6375 Beckenried, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7.12.2001. Zweck: Ausführung von Managementdienstleistungen, Steuerberatungen sowie

von weiteren Beratungsdienstleistungen, insbesondere für Gesellschaften die im Raume Zentralasien tätig sind; kann in den vorgenannten Bereichen weitere Dienstleistungen erbringen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 100'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hamelink, Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in London (GB), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 51'000.--; Zimmermann-ter Meulen, Monique, niederländische Staatsangehörige, in Beckenried, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Zimmermann, Beat, von Ennebörigen, in Stans, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 1526 vom 07.12.2001  
(124776)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Befag AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8351). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pletsch, Lothar Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Strausberg (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Josef A. Blättler; Raether, Wolfgang Detlef, deutscher Staatsangehöriger, in Bollerdsorf (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Josef A. Blättler.  
Tagbuch Nr. 1516 vom 07.12.2001  
(124777)

■ **Bettermann AG**, in Wolfenschiessen, Fabrikation und Vertrieb von Installations-, Befestigungs-, Elektro-, Sanitär-, Bolzenschweiss- und Heizungsindustrietechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiser, Dr. Bruno, von Sempach, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 1517 vom 07.12.2001  
(124778)

■ **Chemtex AG**, bisher in Hergiswil NW, Erwerb und Verkauf von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.1997, S. 4286). Statutenänderung: 28.11.2001. Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: Kehrsilenstrasse 1, 6362 Stansstad.  
Tagbuch Nr. 1518 vom 07.12.2001  
(124779)

■ **MAY AG**, in Beckenried, Fabrikation von und Handel mit Leder-, Textil- und Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26.01.1999, S. 561). Firma neu: **MAY AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 08.11.2001.  
Tagbuch Nr. 1523 vom 07.12.2001  
(124780)

■ **Metrad GmbH**, in Hergiswil NW, Handel mit sowie Import und Export von Baumaterialien aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 01.06.1999, S. 3637). Domizil neu: Grauenstein 2, 6052 Hergiswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Franco, von Burg AG, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Ennebörigen, in Merlischachen (Küssnacht am Rigi), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Stansstad, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]].  
Tagbuch Nr. 1527 vom 07.12.2001  
(124781)

■ **MF Unternehmungs AG**, in Stansstad, Erwerb, Verwaltung, Betrieb und Veräusserung von Unternehmungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1994, S. 916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisel, Werner, von Wilchingen, in Bassersdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürzeler, Willi, von Urkerheim, in Langenthal, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 1519 vom 07.12.2001  
(124782)

■ **Runa Holz AG**, in Buochs, Handel mit Holzfabrikaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.2000, S. 8924). Firma neu: **Runa Holz AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 05.11.2001.  
Tagbuch Nr. 1524 vom 07.12.2001  
(124783)

■ **Samhita Systems Holding AG**, in Hergiswil NW, Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 22.03.2000, S. 1919). Firma neu: **Samhita Systems Holding AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 08.11.2001.  
Tagbuch Nr. 1525 vom 07.12.2001  
(124784)

■ **TEBRAG Verkauf und Verwaltung AG**, in Hergiswil NW, Erbringung von Dienstleistungen wie Marktforschung, Werbung, Übernahme von Verwaltungsaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1993, S. 6132). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gisel, Werner, von Wilchingen, in Bassersdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürzeler, Willi, von Urkerheim, in Langenthal, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 1520 vom 07.12.2001  
(124785)

■ **Wolfo AG**, in Wolfenschiessen, Fabrikation von sowie Handel mit Kunststoff-Folien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02.03.2001, S. 1582). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geiser, Dr. Bruno, von Sempach, in Stans, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 1521 vom 07.12.2001  
(124786)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Kunz Logistik AG in Liquidation**, in Stans, Handel mit Waren der Lagertechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6892). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegG von Amtes wegen gelöscht.  
Tagbuch Nr. 1522 vom 07.12.2001  
(124787)

**SG**

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **'KELLY MODE' Keller & Co.**, in Rheineck, Buhofstrasse 37, 9424 Rheineck, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.05.1998. Zweck: Handel mit und Verkauf von Textilien. Übernimmt Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma Ernst Keller 'KELLY MODE', in Rheineck. Eingetragene Personen: Keller-Wüst, Ernst, von Andwil SG, in Rheineck, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Keller-Wüst, Monika, von Andwil SG, in Rheineck, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 8930 vom 07.12.2001  
(124788)

■ **Decuria Management GmbH**, in St. Gallen, c/o Decuria AG, Lerchenfeldstrasse 5, 9014 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung; Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art; sie kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke und Patente erwerben, übertragen und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühler, Daniel, von Masein, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Decuria AG, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagbuch Nr. 8931 vom 07.12.2001  
(124789)

■ **Gehr. Dietsche Schreinermontagen AG**, in Diepoldsau, Moosackerstrasse 15, 9444 Diepoldsau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Erbringung von Arbeitsleistungen im Bereich von Schreinerarbeiten im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberiebung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 30'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dietsche, Roland, von Oberriet SG, in Kressen (Oberriet SG), Präsident, mit Einzelunterschrift; Dietsche, Marcel, von Oberriet SG, in Rebstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wiedenau Treuhand- und Revisions-AG, in Diepoldsau, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 8932 vom 07.12.2001  
(124790)

■ **LDG Loher Direct Communication**, in Altsätten, Im Moosacker 32, 9450 Altsätten, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Integrierte direkte Kommunikation; Direkt-, Telefon- und Eventmarketing, Fulfillment, Consulting und Coaching im Multichannel-Marketing. Eingetragene Personen: Loher, Anton, von Oberriet SG und Altsätten, in Altsätten, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Loher-Fehr, Nicole, von Oberriet SG, Widnau und Altsätten, in Altsätten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagbuch Nr. 8933 vom 07.12.2001  
(124791)

■ **Lindemann Versicherungen GmbH**, in Thal, Markt-, 9422 Staad, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Betrieb einer Versicherungsagentur und Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lindemann, Daniel, von Amriswil, in Rorschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lindemann, Corinne, von Amriswil, in Rorschach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagbuch Nr. 8934 vom 07.12.2001  
(124792)

■ **Powder Com GmbH**, in St. Gallen, Poststrasse 11, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Handel mit Pulverlacken und arverwandten Produkten sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Unternehmensberatung im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In-

und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brummer, Hans, von Wil SG, in Sirmach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Büllemann, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in St. Johann-Würtingen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.  
Tagbuch Nr. 8935 vom 07.12.2001  
(124793)

■ **Rutz Kehleiten**, in Ebnat-Kappel, Sonnenrainstrasse 2, 9642 Ebnat-Kappel, Einzelziffirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Kehleiten. Eingetragene Personen: Rutz-Rüegg, Walter, von Nessler, in Ebnat-Kappel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rutz-Rüegg, Ursula, von Nessler und St. Gallenkappel, in Ebnat-Kappel, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 8936 vom 07.12.2001  
(124794)

■ **SIHRO TECH AG**, in Kirchberg SG, Eichbühl 46a, 9602 Bazenheid, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: SIHRO TECH AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Sirmach. Handelsregisterneueintragung Hauptsitz: 13.10.2000 [letzte Publikation: SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7161]. Zweck Hauptsitz: Planung, Herstellung Montage und Vertrieb von Industrieanlagen und Rohrleitungstechnik sowie Spezialanfertigungen im Behälter- und Anlagenbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Hätenschwiler-Rieser, Brigitta, von Hauptwil-Gotshaus, in Bazenheid (Kirchberg SG), Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 8937 vom 07.12.2001  
(124795)

■ **TATTS Holding AG**, in Marbach SG, Nüeschenstrasse 20, 9437 Marbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen; sie kann alle Geschäfte tätigen, die für die Ausübung einer Holdingfunktion notwendig sind, insbesondere führt sie auch Finanzgeschäfte durch. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften kaufen, belehnen und verkaufen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberiebung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 06.12.2001 150 Namenaktien à nominal CHF 1'000.-- der Embrex Stickereien AG, in Au SG, zum Preis von CHF 6'000'000.--, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frei, René, von Au SG, in Marbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Solenthaler Treuhand AG, in Hersau, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 8938 vom 07.12.2001  
(124796)

■ **Tavia Holding AG**, in Berneck, Auerstrasse 32, 9442 Berneck, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen; sie kann alle Geschäfte tätigen, die für die Ausübung einer Holdingfunktion notwendig sind, insbesondere führt sie Finanzgeschäfte durch. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften kaufen, belehnen oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberiebung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 06.12.2001 100 Namenaktien à nominal CHF 1'000.-- der Jürg Ruess AG, in Berneck, und 150 Namenaktien à nominal CHF 1'000.-- der Embrex Stickereien AG, in Au SG, zum Preis von insgesamt CHF 7'000'000.--, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ruess, Jürg, von Pflm, in Berneck, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Solenthaler Treuhand AG, in Berneck, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 8939 vom 07.12.2001  
(124797)

■ **Wäscherei Linth GmbH**, in Eschenbach SG, Churzhaslen 3, 8733 Eschenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.12.2001. Zweck: Betrieb einer Wäscherei. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben oder verkaufen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelziffirma Wäscherei Oertig, in Rapperswil SG das gesamte Inventar zum Preise von maximal CHF 200'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büsser, Benno, von Arden, in Unzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gebert, Josef, von Eschenbach SG, in Goldingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagbuch Nr. 8940 vom 07.12.2001  
(124798)

## Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **Arperux AG**, bisher In Wittenbach, Handel mit Waren aller Art, Führung von Gastronomie- und Unterhaltungsköchen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3259). Statutenänderung: 6. 12. 2001. Sitz neu: Diepoldsau. Domizil neu: Unterdorfstrasse 42, 9444 Diepoldsau. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, Führung von Gastronomie- und Unterhaltungsköchen, Handel mit Immobilien sowie alle Arbeiten die zum Tätigkeitsgebiet einer Generalunternehmerin gehören. Die Gesellschaft kann national wie auch international Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Apli, Peter, von Niederhelfenschwil, in Wittenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Brito, Astrid, von Niederhelfenschwil, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedrichs, Hannelore, österreichische Staatsangehörige, in Dornbirn (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8941 vom 07.12.2001 (124799)

■ **Breu & Kuhn AG**, in Krummenau, Betrieb einer Schreinerei für Einbauküchen und Innenausbau für Private und Industrie sowie Übernahme von Bau-Schreinerarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2000, S. 331). Statutenänderung: 6. 12. 2001. Firma neu: **Kuhn AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breu, Leo, von Obereg, in Neu St. Johann (Krummenau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn-Wieland, Barbara, von Lütiburg und Sufers, in Neu St. Johann (Krummenau), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 8942 vom 07.12.2001 (124800)

■ **Caravan, Camping Dietsche GmbH**, in Rebstein, Handel von Camping- und Freizeitartikeln, insbesondere von Motorhomes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1998, S. 1688). Statutenänderung: 6. 12. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dietsche, Robert, von Oberriet SG, in Rebstein, Gesellschaft, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietsche, Markus, von Oberriet SG, in Rebstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].  
Tagebuch Nr. 8943 vom 07.12.2001 (124801)

■ **Dom. Schneider AG**, in Pfäfers, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäfts, verbunden mit dem Handel von einschlägigen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8104). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Anton, von Pfäfers, in Pfäfers, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8944 vom 07.12.2001 (124802)

■ **Enzym-Labor Dr. H. Weber AG**, in St. Gallen, Durchführung klinischer Laboruntersuchungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 2000, S. 8651). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Corthey, Roland, von Dompierre VD, in Le Mont-Pèlerin (Chardonne), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Claude, von Dotikon, in Nyon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auckenthaler, Prof. Raymond, von Zürich und Pully, in Vandoeuvres, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Picci, Cosimo, italienischer Staatsangehöriger, in Ecublens VD, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8945 vom 07.12.2001 (124803)

■ **Euro-Travel-Consulting AG**, bisher in Weggis, Finanz-, Handels- und Verwaltungsgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4315). Gründungsstatuten: 26.03.1986. Statutenänderung: 29. 11. 2001. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Mullergasse 2a, 9004 St. Gallen. Zweck neu: Finanz-, Handels- und Verwaltungsgeschäfte sowie kommerzielle Beratung von Unternehmen; Veranstaltung und Verkauf von internationalen Reisen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum/Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würz, Lilly, von Riehen, in Weggis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stüssi, Erika, von Kloten, in Agno, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, René, von Zollikon, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rosenberg Treuhand & Revisions AG, in Engelburg (Gaiserswald), Revisionsstelle; Buchholz, Franz Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Unterschleißheim (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8946 vom 07.12.2001 (124804)

■ **Gallus Ferd. Rüesch AG**, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten, insbesondere von Druckmaschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom

20. 11. 2001, S. 9128). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzle, Boda, von Gossau SG, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8947 vom 07.12.2001 (124805)

■ **Gebrüder Dietsche AG**, in Diepoldsau, Ausführung von Schreiner-Montagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6482). Statutenänderung: 29. 11. 2001. Firma neu: **Urban Dietsche & Söhne AG**. Zweck neu: Erbringung von Arbeitsleistungen im Bereich von Schreinerarbeiten im In- und Ausland, Erwerben, Halten, Verwalten und Veräussern von Immobilien und Beteiligungen sowie Finanzierungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder solche übernehmen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung vom 25.04.1989 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung Grundstück Parzelle Nr. 3639, Grundbuch Oberriet, zum Preis von maximal CHF 1 050 000.-- zu erwerben.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietsche, Marcel, von Oberriet SG, in Rebstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kriessern (Oberriet)].  
Tagebuch Nr. 8948 vom 07.12.2001 (124806)

■ **Giezendanner Holzbau AG**, in St. Peterzell, Ausführung von Zimmerei- und Schreinerarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 477). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reko Treuhand AG, in Heiden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBV AG, Zweigniederlassung Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8949 vom 07.12.2001 (124807)

■ **Hoch Holzbau AG**, in Diepoldsau, Betrieb eines Holzbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 01. 12. 1997, S. 8662). Statutenänderung: 26. 11. 2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--].  
Tagebuch Nr. 8950 vom 07.12.2001 (124808)

■ **Hoxhaj Gerüstbau**, bisher in St. Gallen, Gerüstbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 27.04.1999, S. 2729). Sitz neu: Goldach. Domizil neu: Mühlgluustrasse 16, 9403 Goldach.  
Tagebuch Nr. 8951 vom 07.12.2001 (124809)

■ **Intergrow GmbH in Liquidation**, in Wattwil, Betrieb einer Montagefirma usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6950). Eröffnung des Konkurses gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Neuchâtel vom 14.08.2001 über bereits aufgelöste Gesellschaft und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 05.11.2001.  
Tagebuch Nr. 8952 vom 07.12.2001 (124810)

■ **Leuzinger Treuhand**, in Rorschach, Verwaltung, Vermittlung, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 135 vom 15. 07. 1999, S. 4832). Domizil neu: Mariabergstrasse 25, 9400 Rorschach.  
Tagebuch Nr. 8953 vom 07.12.2001 (124811)

■ **Partus Diepoldsau GmbH**, in Diepoldsau, Halten, Verwalten, Kaufen und Verkaufen von Immobilien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7808). Statutenänderung: 5. 12. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hutter, Jonny, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug AG, in Diepoldsau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Hutter, Gabriel, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 8955 vom 07.12.2001 (124812)

■ **Permapack AG**, in Rorschach, im In- und Ausland Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Rohmaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4321). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gndinger, Hans, von Ramsen, in Rorschach, Revisionsstelle; Gndinger, Hans, von Ramsen, in Rorschach, Revisionsstelle; Gndinger, Hans, von Ramsen, in Rorschach, Revisionsstelle; Gndinger, Hans, von Ramsen, in Rorschach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8956 vom 07.12.2001 (124813)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Eibert AG**, in Eschenbach SG, Fürsorge für das Personal der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 16.03.1992, S. 1189). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amet, Ueli, von Root, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudin, Joseph, von Lauwil, in Binz (Maur), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8957 vom 07.12.2001 (124814)

■ **Personalfürsorgestiftung der LARAG AG**, in Wil SG, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3943). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wehrli, Josef, von Zuzwil SG, in Kronbühl (Wittenbach), Mitglied, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oerli, Walter, von Höri, in Wängi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8958 vom 07.12.2001 (124815)

■ **Physikalisches Institut Oberer Graben AG St. Gallen**, in St. Gallen, Betrieb eines physikalischen Institutes und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2000, S. 869). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schai, Margrit, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schai, Michael, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schai, Dr. Edgar, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 8959 vom 07.12.2001 (124816)

■ **Polygon Media AG**, in St. Gallen, Herausgabe, Redaktion, Annoncenverwaltung und Verlag von Zeitungen und Zeitschriften sowie Dienstleistungen im Bereiche Werbung und Verkauf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6037). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Halter-Riklin, Eshser, von Rebstein, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8960 vom 07.12.2001 (124817)

■ **Rey AG**, in St. Gallen, Erstellung von Eisen- und Metallkonstruktionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2597). Statutenänderung: 4. 12. 2001. Zweck neu: Fassaden-, Metall-, Laden- und Apparatebau; Blech-, Glas- und Kunststoffbearbeitungen sowie Handel mit entsprechenden Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, als Totalunternehmerin auftreten sowie Patente und Lizenzen erwerben und verwerten. Aktien neu: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 270 Namenaktien zu CHF 1'000.--; 300 Namenaktien zu CHF 100.-- (Stimmrechtsaktien)]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 20.02.1969 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kommanditgesellschaft 'Rey & Co.', in St. Gallen, teilweise Aktiven und Passiven laut Sacheinlagevertrag vom 20. Februar 1969 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1968, worin die Aktiven mit CHF 962 346 33 und die Passiven mit CHF 257 516 60 ausgewiesen sind. Der Uebernahmepreis beträgt CHF 704 829 73, wovon CHF 300 000.-- auf das Grundkapital angerechnet werden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey-Graf, Maria, von Muri AG, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Rey, Alfred, von Muri AG, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Naegeli, Dr. Peter, von Bülach, in Engelburg (Gaiserswald), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rey, Felix, von Muri AG und St. Gallen, in St. Gallen, Vizepräsident und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Muri AG, Delegierter].  
Tagebuch Nr. 8961 vom 07.12.2001 (124818)

■ **Rössli Leilani GmbH**, in Rapperswil SG, Betrieb des Restaurants Rössli usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7107). Firma neu: **Rössli Leilani GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts See vom 19.10.2001 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 08.11.2001.  
Tagebuch Nr. 8962 vom 07.12.2001 (124819)

■ **Schiffahrtsbetrieb Hensa AG**, in Rapperswil SG, Vermietung von Schiffen und Durchführung von Rundfahrten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1999, S. 5008). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bertschinger-Hensler, Beatrice, von Einsiedeln und Dübendorf, in Oberdürnten (Dürnten), Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Hensler, Albert, von Einsiedeln, in Altendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 8963 vom 07.12.2001 (124820)

■ **Skilifte Itlios GmbH Unterwasser**, in Alt St. Johann, Betrieb von Skiliften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7916). Statutenänderung: 25. 10. 2001. Firma neu: **Skilifte Itlios AG Unterwasser**. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 48'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--. Aktien neu: 240 Namenaktien zu CHF 500.--. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Umwandlung: Die Gesellschafterversammlung hat am 25.10.2001 die Umwandlung der bisherigen GmbH in eine Aktiengesellschaft beschlossen. Das Unternehmen wird mit Aktiven von CHF 1'302'207 95 und Passiven von CHF 792'046 50 (Fremdkapital) gemäss geprüfter Bilanz per 30.06.2001 ohne Liquidation fortgeführt. Das bisherige Stammkapital von CHF 48'000.-- ist auf CHF 120'000.-- erhöht und in Aktienkapital umgewandelt worden; die bisherigen Stammeinlagen wurden in 240 Namenaktien zu CHF 500.-- umgewandelt. Das Aktienkapital ist voll liberiert. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allmann, Benno, von Alt St. Johann und Stein SG, in Unterwasser (Alt St. Johann), mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Alpiger-Leuthold, Elsa, von Alt St. Johann, in Bad Ragaz, mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Alp Korporation Itlios (privatrechtliche Korporation des kantonalen Rechts), in Unterwasser (Alt St. Johann), mit einer Stammeinlage von CHF 16'000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Freurer-Steiner, Anita, von

Alt St. Johann, in Unterwasser (Alt St. Johann), mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Jenni-Sutter, Christiana Maria, von Flims und Alt St. Johann, in Teufen AR, mit einer Stammeinlage von CHF 1000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Looser, Max, von Alt St. Johann, in Unterwasser (Alt St. Johann), mit einer Stammeinlage von CHF 1000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Steiner, Walter, von Wildhaus, in Wildhaus, mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Stump, André, von Alt St. Johann, in Unterwasser (Alt St. Johann), mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Stump, Roland, von Alt St. Johann, in Wildhaus, mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung; Vetsch-Steiner, Trina, von Grabs, in Unterwasser (Alt St. Johann), mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner-Lindemeyer, Peter, von Wildhaus, in Unterwasser (Alt St. Johann), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Küng, Walter, von Wildhaus, in Unterwasser (Alt St. Johann), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafter und Geschäftsführer]; Rüdiger, Walter, von Alt St. Johann, in Unterwasser (Alt St. Johann), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3000, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; OBV AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 8964 vom 07.12.2001 (124821)

■ **Spar- und Ausgleichsfonds für die Mitarbeiter der Steinemann Technology AG, St. Gallen**, in St. Gallen, Förderung des Sparwillens der Mitarbeiter, um denselben bei wirtschaftlich schlechteren Rahmenbedingungen die unterschriebenen Entschädigungen zu bekommen zu lassen, Stiftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2001, S. 1922). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stürm, Carl Felix, von Goldach, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Wehrden, Amin, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 8965 vom 07.12.2001 (124822)

■ **STARRAC**, in Rorschacherberg, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3815). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritsche, Niklaus, von Appenzel, in Appenzel, mit Kollektivprokura zu zweien; Junker, Marcel, von Eschikon, in Utznach, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 8966 vom 07.12.2001 (124823)

■ **Studer & Häni AG**, in St. Gallen, Detailhandel mit Uhren, Bijoutieren und optischen Artikeln sowie Führung einer Reparaturwerkstätte für diese Artikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4622). Domizil neu: Marktgasse 16, 9000 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni-Schweilfer, Edith, von Toffen, in Mörschwil, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Gallen, Präsidentin]; Häni, Cornel, von Toffen, in Speicherschwendi (Speicher), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herisau].  
Tagebuch Nr. 8967 vom 07.12.2001 (124824)

■ **Zöllig + Co. AG Goldach**, in Goldach, Metallbau, Spenglerei und Installation von sanitären Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6949). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Andreas, von St. Gallen, in Goldach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 8968 vom 07.12.2001 (124825)

Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Rest. Engel Schweitzer**, in Thal, Restaurationsbetrieb, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6062). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterenthal vom 30.08.2000 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 8969 vom 07.12.2001 (124826)

■ **Alte Bauwerk Parkett AG**, in St. Margrethen, Handel mit sowie Fabrikation und Verkauf von Schweizer Parkett usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1998, S. 1452). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 8970 vom 07.12.2001 (124827)

■ **Ernst Keller 'KELLY MODE'**, in Rheineck, Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 06.01.1999, S. 59). Die Aktiven und Passiven sind an die 'KELLY MODE' Keller & Co., in Rheineck, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 8971 vom 07.12.2001 (124828)

SH

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **EDV Beratung Czappek**, in Hallau, Hauptstrasse 399, 8215 Hallau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Unterstützung in allen EDV-Belangen sowie Verkauf von Soft- und Hardware. Eingetragene Personen: Czappek, Thomas, von Österreich, in Hallau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1650 vom 07.12.2001 (124829)

**Mutationen**  
Mutazioni  
Mutazioni

■ **PromoStitch GmbH**, in Schaffhausen, Veredelung, insbesondere Bestickung von Textilien aller Art sowie Abwicklung sämtlicher damit zusammenhängender Geschäfte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9530). Firma neu: **PromoStitch GmbH in Liquidation**. Domizil neu: bei Susanne Eberle-Hirt, Surbeckstr. 5, 8207 Schaffhausen. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 23. November 2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle-Hirt, Susanne, von Siblingen, in Feuerthalen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Eberle, Rudolf, von Waldkirch, in Schaffhausen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 1651 vom 07.12.2001 (124830)

■ **WÜST RELLSTAB SCHMID AG, dipl. Bauingenieure ETH/SIA**, in Schaffhausen, Betrieb einer Ingenieurlieferung für Hoch-, Tief- und Brückenbau, insbesondere Planung, Projektierung und Bauleitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5798). Zweigniederlassung: [gestrichen: Iglis]. Tagbuch Nr. 1652 vom 07.12.2001 (124831)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Urs Baumann, Transporte**, in Schaffhausen, Ausführung von Gütertransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 09.04.1985, S. 1333). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 1653 vom 07.12.2001 (124832)

SO

Bezirk Thal-Gäu (SO)

**Mutationen**  
Mutazioni  
Mutazioni

■ **Alfag Egerkingen AG**, in Egerkingen, Handel mit Nutzfahrzeugen, Ersatzteilen, Zubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26.04.2000, S. 2783). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 592 vom 07.12.2001 (124833)

■ **Bräker Holding AG**, in Egerkingen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.1997, S. 4897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 593 vom 07.12.2001 (124834)

■ **Galvado AG**, in Herbetswil, Betrieb eines Ateliers zum Vernickeln von Uhrgehäusen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8563). Statutenänderung: 4.12.2001. Zweck neu: Betrieb eines Ateliers für die Terminierung von Uhren und für ähnliche Arbeiten; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräußern. Tagbuch Nr. 594 vom 07.12.2001 (124835)

■ **Renato Brun**, in Oensingen, Handel mit Fischprodukten usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 158 vom 18.08.1998, S. 5707). Domizil neu: Ravellenweg 2, 4702 Oensingen. Tagbuch Nr. 595 vom 07.12.2001 (124836)

Solothurn, Bezirk Bucheggberg (SO)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Gasthof von Rössli, André Nivenstein**, in Nennigkofen, Bürenstrasse 77, 4574 Nennigkofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Gasthof von Rössli. Eingetragene Personen: Nivenstein, André, von Niederlande, in

Nennigkofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Nivenstein, Doris, von Langnau im Emmental, in Nennigkofen, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 54 vom 07.12.2001 (124837)

**Mutationen**  
Mutazioni  
Mutazioni

■ **Union Data Trading AG**, in Lütetkofen-Ichertswil, Handel mit Informatikprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschumi, Martin, von Wolfisberg, in Lyss, mit Kollektivprokura zu zweien; Kohl, Kurt, von Deitingen, in Gerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 55 vom 07.12.2001 (124838)

Bezirk Dorneck (SO)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Bewa Sicherheitsdienst HP. & S. Isenschmid**, in Bättwil, Hauptstrasse 12, 4112 Bättwil, neue Kollektivgesellschaft. Beginn: 1.12.2001. Zweck: Schutz und Überwachung von Personen, Bewachung von Grundstücken, Gebäuden, gefährlichen Gütern, Werttransporte usw.; Kontroll- und Verkaufsdienste sowie andere Kurierdienste und Taxidienste. Eingetragene Personen: Isenschmid, Hanspeter, von Bern, in Bättwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Isenschmid, Salome, von Bern und Riehen und Basel, in Bättwil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 230 vom 07.12.2001 (124839)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Bewa Sicherheitsdienst HP. Isenschmid**, in Bättwil, Schutz und Überwachung von Personen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1998, S. 3624). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen. Tagbuch Nr. 231 vom 07.12.2001 (124840)

Solothurn, Bezirk Wasseramt (SO)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Soltermann Prozessmanagement**, in Derendingen, Lohnstrasse 14, 4552 Derendingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Strategisch/operative Analysen von vorhandenen Prozessen und Strukturen sowie Gestaltung und Implementation marktgerechter Strukturen und Prozesse in Logistik und Produktion (Supply Chain Management). Eingetragene Personen: Soltermann, Daniel, von Riehen, Vechigen, in Derendingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 515 vom 07.12.2001 (124841)

■ **Weber Bedachungen**, in Subingen, Luzernstrasse 29, 4553 Subingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Dachdeckergeschäftes. Eingetragene Personen: Weber, Stefan, von Wahlen, in Subingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 516 vom 07.12.2001 (124842)

**Mutationen**  
Mutazioni  
Mutazioni

■ **le zaparel vins fins GmbH**, in Deitingen, Handel mit Qualitätsweinen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2000, S. 1066). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Schallunen (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, Seite 9524) im Handelsregisteramt des Bezirkes Wasseramt, in Balsthal, von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 517 vom 07.12.2001 (124843)

Solothurn, Bezirk Solothurn (SO)

**Mutationen**  
Mutazioni  
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9559, publizierten TB-Eintrags Nr. 513 vom 29.11.2001. **biwac INFORMATIK Bill + Partner**, in Solothurn, Internetapplikationen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9559). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lehmann, Martin, von Rüttlingen-Alchenflüh, in Utzenstorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 534 vom 07.12.2001 (124844)

SZ

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Accelerated Teaching Solutions AG**, in Freienbach, Seedammstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.10.2001. Zweck: Halten, Verwalten und Verwerten von Urheberrechten, insbesondere von beschleunigten Lehr- und Lernprogrammen; kann Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--; Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--; Qualifizierte Tabestände: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 30.10.2001 von Anita Grupp, in London GB, die Urheberrechte am autodidaktischen Lernprogramm als zum Preise von CHF 100'000.--, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Gmür-Sager, Regula, von Amden und Egnach, in Feusisberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zanoni + Aegerter AG für Steuer- und Wirtschaftsberatung, in Rapperswil SG, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3253 vom 07.12.2001 (124845)

■ **Evolut AG**, in Lachen, Herrengasse 17, 8853 Lachen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Umfassende Beratung von Kunden im Finanzbereich, insbesondere Vermittlung von Finanzprodukten und Anlageberatung; kann Treuhandgeschäfte vornehmen, nimmt keine Kundengelder oder Vermögenswerte entgegen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--; Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--; Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Käfer-Zoller, Karin, von Beringen, in Uetliburg SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Käfer, Hans-Jürgen, von Deutschland, in Uetliburg SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gohl Treuhandgesellschaft AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3254 vom 07.12.2001 (124846)

■ **Cryo-cell Switzerland AG**, in Freienbach, Handel mit Medizinalprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3255 vom 07.12.2001 (124847)

**Mutationen**  
Mutazioni  
Mutazioni

■ **Flamingo CMC AG**, in Lachen, Verkaufsgeschäft für Kleider, Schuhe und Lederaccessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 27.10.1987, S. 4179). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Risch (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9496) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 3256 vom 07.12.2001 (124848)

■ **Klinol S.A. (Klinol A.G.)**, bisher in Biel BE, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 11.11.1982, S. 3606). Gründungsstatuten: 21.12.1944. Statutenänderung: 6.12.2001. Firma neu: **Klinol AG**. Uebersetzungen der Firma neu: (Klinol SA). Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: bei Convisa AG, Herrengasse 14, 6430 Schwyz. Zweck neu: Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien und Kunstgegenständen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 50'000.--; Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.--; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 500.--; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tanner, Beat, von Biel BE, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Convisa AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 3257 vom 07.12.2001 (124849)

■ **Omnia Sundown Haller + Schweiger AG**, in Arth, Erstellung von Freizeitanlagen im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6407). Firma neu: **Omnia Sundown Haller + Schweiger AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagbuch Nr. 3258 vom 07.12.2001 (124850)

■ **Pegasus Gastro AG**, in Gersau, Errichtung, Übernahme und Betrieb von Hotels und Restaurants, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9327). Domizil neu: Hotel Rotschuo, 6442 Gersau. Zusatzadresse: Paradieshotel Rotschuo, 6442 Gersau. Tagbuch Nr. 3259 vom 07.12.2001 (124851)

■ **Pentaserve GmbH**, in Arth, Herstellung von und Handel mit grafischen Erzeugnissen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8448). Firma neu: **Pentaserve GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagbuch Nr. 3260 vom 07.12.2001 (124852)

■ **Pyrus Play AG**, in Arth, Import, Vertrieb und Aufstellung von Spielautomaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6407). Firma neu: **Pyrus Play AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagbuch Nr. 3261 vom 07.12.2001 (124853)

■ **Regionales Mehrzweck- und Gemeindezentrum Casino Schwyz AG**, in Schwyz, Bau und Betrieb eines der Öffentlichkeit dienenden Mehrzweckgebäudes. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9491). Statutenänderung: 31.10.2001. Aktienkapital neu: CHF 5'500'000.-- [bisher: CHF 11'000'000.--]; Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'500'000.--; Aktien neu: 10'000 Namenaktien A zu CHF 250.-- und 12'000 Namenaktien B zu CHF 250.-- [bisher: 10'000 Namenaktien zu CHF 500 und 12'000 Namenaktien zu CHF 500]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 31.10.2001 wird der Nennwert der 10'000 Namenaktien A zu CHF 500.-- und 12'000 Namenaktien B zu CHF 500.-- im Sinne von Art. 735 OR auf je CHF 250.-- herabgesetzt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Reichmuth, Bruno, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reutener, Philipp, von Meilen, in Brunnen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichmuth, Herbert, von Schwyz, in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Contratto Saray, Irene, von Eggenwil und Luzern, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Contratto, Irene, von Eggenwil und Oso T]; Lalli, Guido, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Retschitzegger, Mario, von Österreich, in Schwyz, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 3262 vom 07.12.2001 (124854)

■ **Wohnbaugenossenschaft Schwanau Lauerz**, in Lauerz, Erstellung, Betrieb, Vermietung und Verkauf von gesunden, zweckmässigen und preiswerten Wohnungen, Genossenschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7420). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fink, Robert, von Heimiswil, in Lauerz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horat, Daniel, von Schwyz, in Lauerz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Vetter, Karl, von Luzern, in Lauerz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Prause, Marco, von Deutschland, in Lauerz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 3263 vom 07.12.2001 (124855)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Club Aldiana, F. J. Schertenleib**, in Freienbach, Vermittlung von Ferienclubs und Hotel-Management, Einzelfirma (SHAB Nr. 201 vom 01.09.1987, S. 3487). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3264 vom 07.12.2001 (124856)

■ **Gut-Reisen, F.J. Schertenleib**, in Freienbach, Vermittlung und Durchführung von Reisen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 219 vom 22.09.1987, S. 3739). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3265 vom 07.12.2001 (124857)

■ **Profitour-Reisen, F.J. Schertenleib**, in Freienbach, Vermittlung und Durchführung von Reisen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 31.08.1987, S. 3474). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3266 vom 07.12.2001 (124858)

■ **Terramar Reisen, F.J. Schertenleib**, in Freienbach, Vermittlung und Durchführung von Reisen aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 200 vom 31.08.1987, S. 3474). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagbuch Nr. 3267 vom 07.12.2001 (124859)

TG

## Neueintragen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **ARTEMEDIA AG**, in Kreuzlingen, c/o Rutra AG, Bachstrasse 8, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.12.2001. Zweck: Halten und Verwalten von Gesellschaften und Anteilen von Gesellschaften, die vorwiegend aus dem medizinischen Bereich stammen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Ruckstuhl, Arthur Daniel, in Simach, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hansen, Dr. Wilhelm Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Direktor, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Weinfelden, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4806 vom 07.12.2001 (124860)

■ **ASI intertechnology AG**, in Kreuzlingen, Löwenstrasse 20, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.12.2001. Zweck: Entwicklung und Herstellung von Produkten für die Solar-, Semiconductor- und Optikindustrie sowie Handel mit diesen Produkten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 3'400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 3'400'000.--. Aktien: 34'000 Nomenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mautz, Dr. Wolfgang, von Fischen, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Vorsteher der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lebedev, Alexander, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leopold, Edmund, deutscher Staatsangehöriger, in Chagrin Falls (USA), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4807 vom 07.12.2001 (124861)

■ **Funk Taxi Fiechter und Wagner**, in Romanshorn, Amriswilerstrasse 20A, 8590 Romanshorn, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 7.12.2001. Zweck: Taxibetrieb. Eingetragene Personen: Fiechter, Urs, von Dürrenroth, in Romanshorn, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wagner, Maja, von Brugg, in Romanshorn, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4808 vom 07.12.2001 (124862)

■ **Gasthaus Burg Inhaber Emil Mock**, in Kreuzlingen, Burgstrasse 19, 8280 Kreuzlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Mock, Emil, von Appenzell, in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4809 vom 07.12.2001 (124863)

■ **Grässli Treuhand**, in Frauenfeld, Neuhauserstrasse 28, 8500 Frauenfeld, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, insbesondere Führen von Buchhaltungen, Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Grässli, Rudolf, von Grabs, in Frauenfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4810 vom 07.12.2001 (124864)

■ **Modimido AG**, in Sulgen, c/o PRIME HELVETIA FINANZDIENSTLEISTUNGEN AG, Bühstrasse 70, 8583 Sulgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6.12.2001. Zweck: Versicherungsberatung. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesellschaft Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre statt durch Publikation im SHAB durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen: Hringler, Rolf, von Widnau, in Sulgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Liegenschaft AG Rüslikon, in Rüslikon, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4811 vom 07.12.2001 (124865)

■ **NOVUM Jeannette Gasser**, in Arbon, Bergstrasse 5, 9320 Arbon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen einer Geschenk-Boutique. Eingetragene Personen: Gasser, Jeannette, von Adliswil, in Arbon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4812 vom 07.12.2001 (124866)

■ **Project- und Process-Engineering Herbert W. Kruhschitz**, in Thundorf, Kirchbergstrasse 13a, 8512 Thundorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Projekt- und Prozessunterstützung, Schulungen, Consulting. Eingetragene Personen: Kruhschitz, Herbert Walter, von Umäsch, in Thundorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4813 vom 07.12.2001 (124867)

■ **Silver Disc media A. Brunett**, in Kreuzlingen, Hauptstrasse 23, 8280 Kreuzlingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von CD, DVD, Video und PC-Games. Ein-

getragene Personen: Brunett, Andreas, von Zürich, in Raperswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Brunett-Eschmann, Patricia, von Alvaschein, in Raperswil, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 4814 vom 07.12.2001 (124868)

■ **SOS Software Service AG**, in Frauenfeld, c/o Controlla Treuhand AG, Bahnhofplatz 65, 8500 Frauenfeld, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.12.2001. Zweck: Vertrieb und Vermarktung von Software, Software-Tools und damit verbundenen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Eingetragene Personen: Rüedi, Niklaus, von Münchwil, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Krysanowski, Konstantin, deutscher Staatsangehöriger, in Königsbrunn (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Controla Revisions AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4815 vom 07.12.2001 (124869)

■ **Tenniscenter Lerchenfeld GmbH**, in Wilen TG, Hubstrasse 37, 9535 Wilen bei Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31.10.2001. Zweck: Betrieb von Tennis- und Sportcentern aller Art, insbesondere Betrieb des Tenniscenters Lerchenfeld in Wilen bei Wil TG. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 75'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sachanlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Rolf Ziegler, in Betwisen, Werkstatteinrichtungen, Kassen, Tribünenuntersichten, Maschinen und Werkzeuge gemäss Sacheinlagevertrag vom 31.10.2001 und Inventarliste vom 29.10.2001 zum Preis von CHF 25'000.--, welcher auf das Stammkapital anzurechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ziegler, Rolf, von Zuchwil, in Betwisen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Brühwiler, Markus, von Bichelsee-Balterswil, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Frutiger, Denise, von Oberhofen am Thunersee, in Betwisen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.  
Tagebuch Nr. 4816 vom 07.12.2001 (124870)

## Mutationen

Mutationen  
Mutazioni

■ **Amphora Porzellan AG**, in Kreuzlingen, Handel mit Porzellan, Keramik, Glas, Besteck, Tischwäschen sowie allen Artikeln des gehobenen Wohnbedarfs auf dem Gebiet des Imports/Exports. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1999, S. 2442). Domizil neu: Hafenstrasse 50b, 8280 Kreuzlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, Kreuzlingen, Revisionsstelle [bisher: ATAG Ernst & Young AG, Kreuzlingen].  
Tagebuch Nr. 4817 vom 07.12.2001 (124871)

■ **ANGELS JEANSWARE AG**, in Berlingen, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Textilbereich und Vertrieb von modischer Freizeitbekleidung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1789). Statutenänderung: 4.12.2001. Firma neu: **TEXTILKONZEPT AG**. Zweck neu: Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Textilbereich und Vertrieb von modischer Freizeitbekleidung. Führen einer Vermittlungs- und Handelsvertretung im Textilbereich sowie Beschaffung und Vermittlung von Marken- und Vertriebsrechten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, belegen, verwalten und verkaufen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gudruf, Sven, von Pfäffikon, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rüslikon].  
Tagebuch Nr. 4818 vom 07.12.2001 (124872)

■ **Personalvorsorgestiftung der NAW Nutzfahrzeuge AG**, in Arbon, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 65 vom 06.04.1999, S. 2203). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Van Hüllen, Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Romanshorn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Willmann, Josef, von Triengen, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Franz, von Mosnang, in Arbon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maag, Peter, von Hiltwil, in Tübach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cecchin, Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Altnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hutler, Markus, von Neuenkirch, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchli, Roland, von Tenna, in Staad SG (Thal), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Compagnone, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Staad SG (Thal), mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.  
Tagebuch Nr. 4819 vom 07.12.2001 (124873)

■ **ProKMU invest AG**, in Frauenfeld, Förderung respektive Erhaltung von zukunftsfähigen kleineren und mittleren Unternehmen (KMU), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5448). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Kälin, Rolf, von Einsiedeln, in Fruthwil (Salenstein), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4820 vom 07.12.2001 (124874)

■ **Silvio Müller Generalagentur**, in Kreuzlingen, Betrieb der Generalagentur Kreuzlingen der Elvia Versicherungen in Zürich und Elvia Leben in Genf, Einzelirma (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 188). Firma neu: **Generalagentur Silvio Müller Allianz Suisse**. Zweck neu: Generalagentur der Allianz Suisse Versicherungen und Allianz Suisse Leben.  
Tagebuch Nr. 4821 vom 07.12.2001 (124875)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **ATAG Ernst & Young Wirtschaftsprüfung AG**, in Kreuzlingen, Wirtschaftsprüfung, insbesondere Revision nach nationalen und internationalen Normen sowie finanzwirtschaftliche und betriebswirtschaftliche Beratung, ferner Wirtschaftsberatung... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6485), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4822 vom 07.12.2001 (124876)

■ **Christian Drexel, Autohandel**, in Horn, Autohandel, Einzelirma (SHAB Nr. 254 vom 30.12.1994, S. 7168). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4823 vom 07.12.2001 (124877)

■ **Elfriede Schmidt**, in Sulgen, EDV, Analyse und Programmierung, Einzelirma (SHAB Nr. 110 vom 10.06.1996, S. 3225). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4824 vom 07.12.2001 (124878)

■ **Elmar Eberle, Käseerei Hittingen**, in Braunau, Betrieb einer Käseerei, Einzelirma (SHAB Nr. 245 vom 19.10.1978, S. 3225). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4825 vom 07.12.2001 (124879)

■ **Georg Brüscheiler**, in Roggwil TG, Bäckerei-Konditorei, Einzelirma (SHAB Nr. 292 vom 16.12.1981, S. 3949). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4826 vom 07.12.2001 (124880)

■ **Lederatelier Sandra Brun**, in Wäldi, Produktion und Veredelung von und Handel mit Lederartikeln, Ledermode, Modeaccessoires und Geschenkartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1995, S. 4465). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4827 vom 07.12.2001 (124881)

■ **Pep-Werner Kuhn, Unternehmens- u. Werbeberatung für Gastronomie u. Handel**, in Wängi, Beratung von Unternehmen in Gastronomie und Handel, Einzelirma (SHAB Nr. 59 vom 25.03.1996, S. 1696). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4828 vom 07.12.2001 (124882)

■ **Roland Bauer, Robau**, in Arbon, Baurenovationen, Einzelirma (SHAB Nr. 205 vom 20.10.2000, S. 7188). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4829 vom 07.12.2001 (124883)

■ **T.K.M. Torsten Klauer Montagen**, in Tägerwil, Montagen, Inbetriebnahmen sowie Reparaturen im Industriemaschinenbau, Einzelirma (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8497). Der Geschäftsbetrieb ist eingestellt. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.  
Tagebuch Nr. 4830 vom 07.12.2001 (124884)

## II

Distretto di Bellinzona (TI)

## Mutationen

Mutationen  
Mutazioni

■ **Flower Power Media SA**, in Bellinzona, le produzioni televisive ed audio-video, l'editoria di libri, periodici, riviste, lo svolgimento ogni genere di attività giornalistica ed in particolare di inchieste, la produzione di filmati, Società anonima (FUSC no. 104 del 31.5.2001, pagina 4111). Statuti modificati: 6.12.2001. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 150'000.--. Nuovi privilegi statuari: Le azioni nominative sono privilegiate quanto al diritto di voto. [Capitale azionario liberato finora: CHF 100'000.--].  
Giornale no 969 del 07.12.2001 (124885)

■ **Immo-Fid SA**, in Sementina, La compravendita di immobili, la costruzione di stabili, l'amministrazione di stabili, e la consulenza nel settore edile, Società anonima (FUSC no. 112 del 9.6.2000, pagina 3940). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Minusio (FUSC del 29.11.2001 no. 232 pag. 9406).  
Giornale no 970 del 07.12.2001 (124886)

■ **Penta SA**, in Cadenazzo, commercio di ogni genere di merce, ecc. Società anonima (FUSC no. 102 del 31.5.1999, pagina 3615). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Tenero-Contrà (FUSC del 29.11.2001 no. 232 pag. 9406).  
Giornale no 971 del 07.12.2001 (124887)

■ **Swima-Tours di Dahjaoui**, in Cadenazzo, Trasporti e viaggi, Ditta individuale (FUSC no. 6 del 10.1.1996, pagina 172). La ditta è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Chiasso, sotto la nuova ragione sociale 'Swima V.T. di Dahjaoui' (FUSC del 04.12.2001 no. 235 pag. 9533).  
Giornale no 972 del 07.12.2001 (124888)

Distretto di Locarno (TI)

## Neueintragen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Baggio Sagl**, in Gerra (Gambarogno), 6576 Gerra Gambarogno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6.12.2001. Scopo: L'esercizio di un'impresa di costruzioni edili, del genio civile, di sopra e sottostruttura, cemento armato, gesso e affini, di un'impresa generale (general contractor); l'esecuzione di lavori di pavimentazione in genere, l'allestimento di perizie tecniche, l'esecuzione di trasporti in genere, di scavi meccanici e di movimenti di terra; l'acquisto, la vendita e la gestione di terreni e di immobili; l'acquisto di partecipazioni in altre imprese o ditte; ogni altra operazione commerciale o finanziaria in relazione diretta o indiretta con lo scopo sociale in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Baggio, Bianca, cittadina italiana, in Gerra (Gambarogno), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Baggio, Sergio, cittadino italiano, in Sementina, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 1200 del 07.12.2001 (124889)

■ **G-jan-edo-ATAS di Cazzato Jean Louis**, in Locarno, Via ai Saleggi 38, 6600 Locarno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Rappresentanze di articoli sportivi diversi. Persone iscritte: Cazzato, Jean Louis, da Asona, in Locarno, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 1201 del 07.12.2001 (124890)

## Mutationen

Mutationen  
Mutazioni

■ **Acquanasa Muralto SA**, in Muralt, Promozione della salute in generale, corsi, lezioni, convegni, terapie, fisioterapia, ginnastica, fitness, nuoto, solarium, sauna, bagni turchi, la gestione e lo sviluppo di centri wellness, la... Società anonima (FUSC no. 134 del 12.07.2000, pagina 4762). Statuti modificati: 6.12.2001. Nuovo capitale azionario: CHF 785'000.-- (finora: CHF 600'000.--). Nuovo capitale azionario liberato: CHF 785'000.--. Azioni: 785 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 600 azioni al portatore da CHF 1'000.--].  
Giornale no 1199 del 07.12.2001 (124891)

■ **B & B Blue Gold SA**, in Magadino, L'acquisto, la vendita, la produzione e la commercializzazione di prodotti tessili in genere, Società anonima (FUSC no. 165 del 29.08.1997, pagina 6359). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 04.12.2001 no. 235 pag. 9532).  
Giornale no 1203 del 07.12.2001 (124892)

■ **B & B Qualytex SA**, in Magadino, Compra-vendita, importazione e esportazione di merce in genere, in particolare prodotti dell'industria tessile, Società anonima (FUSC no. 165 del 29.08.1997, pagina 6359). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Valcalle (FUSC del 04.12.2001 no. 235 pag. 9532).  
Giornale no 1204 del 07.12.2001 (124893)

■ **B.B. Informatica SA**, in Asona, Il commercio di installazioni accessori e materiali inerenti l'informatica: il commercio di programmi, nonché l'elaborazione e lo studio degli stessi, la consulenza informatica con la facoltà di... Società anonima (FUSC no. 249 del 22.12.1995, pagina 6968). Nuovo recapito: Via Baraggie 4, 6612 Asona. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bacchi, Bruno, da Prato (Leventina), in Asona, amministratore unico, con firma individuale; Mazzonelli Sandra, in Vira (Gambarogno), ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Bacchi, Peter, da Prato (Leventina), in Asona, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Poncioni Sagl, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 1202 del 07.12.2001 (124894)

■ **Duemila Sagl**, in Locarno, La mediazione e la consulenza in materia assicurativa, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 144 del 29.07.1998, pagina 5251). Statuti modificati: 6.12.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Blattmann, Giuseppe, da Oberägeri, in Muzzano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Mordasini, Fabio, da Onsernone, in Tegna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.--.  
Giornale no 1206 del 07.12.2001 (124895)

■ **Nuova Remonda SA**, in Magadino, Il commercio, vendita e rappresentanza di prodotti alimentari e di dolciumi. Società anonima (FUSC no. 154 del 14. 08. 1997, pagina 5841). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Giubiasco (FUSC del 04.12.2001 no. 235 pag. 9531).  
Giornale no 1205 del 07.12.2001 (124896)

Distretto di Lugano (II)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Blue.fid di Lara Rocco-Panzerà**, in Cadempino, Via Ronchetto 9, 6814 Cadempino, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La prestazione di ogni attività e servizio nel campo di una società fiduciaria ed in particolare: consulenza, organizzazione e tenuta della contabilità, esecuzione di controlli economici, consulenza fiscale ed aziendale, servizi di segretariato. Persone iscritte: Rocco-Panzerà, Lara, da Lugano, in Cadempino, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 6651 del 07.12.2001 (124897)

■ **Dam Design di Damiano Bernasconi**, in Melano, Vico alla valle, 6818 Melano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La progettazione, la gestione, l'assistenza e lo sviluppo di progetti pubblicitari, di comunicazione visiva, di marketing, allestimento di stand, arredamento d'interni e urbano, design industriale, commercializzazione di propri prodotti, attività di import export. Può assumere e concedere licenze e rappresentanze, prestare servizi, effettuare e coordinare analisi, ricerche e sperimentazioni nel settore dell'innovazione tecnologica. Sviluppare, registrare, acquistare da terzi, marchi, know-how o brevetti industriali. Può compiere operazioni commerciali e finanziarie, assumere interessi e partecipazioni ad altre società od imprese commerciali, finanziarie e di servizi. Persone iscritte: Bernasconi, Damiano, da Rancate, in Melano, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 6652 del 07.12.2001 (124898)

■ **De Stefano Ljiljana**, in Pambio-Noranco, Via Cantonale, 6915 Pambio-Noranco, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: La gestione di una stazione di servizio con annesso negozio alimentare e bar. Persone iscritte: De Stefano, Ljiljana, da Colderno, in Dino (Sonvico), titolare, con firma individuale.  
Giornale no 6653 del 07.12.2001 (124899)

■ **E.C.S.D. ELECTRIC CAR SYSTEM DEVELOPMENT SAGL**, in Lugano, Via Piodà 14, c/o Studio legale Spiess Brunoni Pedrazzini Molino, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 12. 2001. Scopo: Il deposito, la detenzione, lo sfruttamento e il commercio di brevetti di invenzione, segnatamente nel settore automobilistico e nell'ambito delle forme di propulsion alternative. La società può intraprendere qualsiasi attività che sia in relazione con lo scopo societario o che sia idonea a promuoverlo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Molino, Andrea, da Paradiso, in Purasca (Croglione), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Valenzano, Karin, da Büron, in Vacallo, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 6654 del 07.12.2001 (124900)

■ **FINANZTRADE SA**, in Lugano, Via dei Solari 4, c/o Maurizio Delmenico, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 12. 2001. Scopo: La consulenza, l'intermediazione nel settore trasporti, compreso il noleggio di qualsiasi mezzo di trasporto marittimo, terrestre ed aereo. L'acquisto e la vendita di immobili all'estero. Può partecipare a società di qualsiasi genere, in particolare a società di servizi, finanziarie, industriali, commerciali ed a società immobiliari all'estero. Ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria od utile per il conseguimento dello scopo sociale; partecipare, collaborare, con società del ramo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Delmenico, Maurizio, da Novaggio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Cifra SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6655 del 07.12.2001 (124901)

■ **VADO AL BOCCALINO SA**, in Melide, Via Borromini 27, 6815 Melide, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. 12. 2001. Scopo: La gestione di esercizi pubblici. La conduzione, la compravendita e la consulenza del settore dei ristoranti e degli alberghi, come pure nell'ambito della gastronomia, dell'enogastronomia, del turismo e dell'industria del tempo libero. La società può partecipare ad altre imprese aventi scopo affine. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Pizzolato nata Oertle, Dora, da Teufen AR, in Melide, amministratrice unica, con firma individuale; Pizzolato, Valter, da Teufen AR, in Melide, direttore, con firma individuale; Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6656 del 07.12.2001 (124902)

■ **West Bridge AG**, in Lugano, Via Mercati 8A, c/o Studio Commerciale Martinelli SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 12. 2001. Scopo: L'acquisto, la vendita, la locazione di immobili unicamente all'estero. Operazioni commerciali, industriali, finanziarie. La partecipazione a società aventi lo stesso scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--.

Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Martinelli, Luciano, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 6657 del 07.12.2001 (124903)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Artigian Contract SA in liquidazione**, in Lugano, fornitura di arredamento, Società anonima (FUSC no. 229 del 27. 11. 1997, pagina 8597). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.  
Giornale no 6658 del 07.12.2001 (124904)

■ **Banca Unione di Credito (BUC)**, in Lugano, attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 197 del 11. 10. 2001, pagina 7937). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camplani, Paolo, da Onsernone, in Massago, vice-direttore, con firma collettiva a due solo per la sede principale.  
Giornale no 6659 del 07.12.2001 (124905)

■ **Carrozzeria Ronchetto SA Cadempino**, in Cadempino, carrozzeria, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1010). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6660 del 07.12.2001 (124906)

■ **Charfer Trading SA**, in Savosa, operazioni commerciali, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1010). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6661 del 07.12.2001 (124907)

■ **CSC Impresa costruzioni SA**, in Lugano, lavori di costruzione civile, Società anonima (FUSC no. 237 del 6. 12. 2001, pagina 9607). Nuova succursale: Zurigo.  
Giornale no 6662 del 07.12.2001 (124908)

■ **Darier Hentsch Lugano SA**, in Lugano, gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 210 del 30. 10. 2001, pagina 8492). Nuovo recapito: Via Vegezzi 6, 6900 Lugano.  
Giornale no 6663 del 07.12.2001 (124909)

■ **Duklar SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 150 del 8. 8. 2001, pagina 6038). Nuova ragione sociale: **Duklar SA in liquidazione**. In scioglimento: 05.12.2001. Nuove persone iscritte o modificate: Maccaferri, Gianni, da Viganello, in Viganello, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].  
Giornale no 6664 del 07.12.2001 (124910)

■ **Ecupharma SA**, in Savosa, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1011). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6665 del 07.12.2001 (124911)

■ **EQUINOX MANAGEMENT COMPANY SA, Lussemburgo**, succursale di Lugano, in Lugano, la prestazione di servizi amministrativi, Succursale (FUSC no. 114 del 15. 6. 2001, pagina 4512), con sede principale a: Lussemburgo. Nuovo recapito: Riva Albertolli 1, 6900 Lugano.  
Giornale no 6666 del 07.12.2001 (124912)

■ **Euracrom AG**, in Savosa, commercio internazionale di materie prime, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1011). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6667 del 07.12.2001 (124913)

■ **Finintorg AG**, in Savosa, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1011). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6668 del 07.12.2001 (124914)

■ **Ienno Industrial Holding SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 139 del 20. 7. 2001, pagina 5609). Nuove persone iscritte o modificate: Rotter, Dimitri, da Lucerna, in Dienikon, presidente, con firma collettiva a due; Albertolli, Luigi, da Torricella-Taverne, in Torricella-Taverne, membro, con firma collettiva a due [finora: amministratore unico, con firma individuale].  
Giornale no 6669 del 07.12.2001 (124915)

■ **INTERNATIONAL GAS NETWORK (I.G.N.) SA**, in Savosa, estrazione e produzione di gas naturale all'estero, Società anonima (FUSC no. 50 del 12. 3. 1999, pagina 1657). Persone dimissionarie e firme cancellate: Weber, Marcus, da Basilea e Arth, in Porza, amministratore unico, con firma individuale; Ariaudit SA, in Savosa, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o

modifiche: Benini, Mario, da Mendrisio, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale; Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 6670 del 07.12.2001 (124916)

■ **KTC Fiduciaria SA**, in Manno, mandati fiduciari, Società anonima (FUSC no. 175 del 11. 9. 2001, pagina 7079). Persone dimissionarie e firme cancellate: P & C CONSULT SA, in Manno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6671 del 07.12.2001 (124917)

■ **Les Feuilles SA**, in Paradiso, la compravendita di negozi, Società anonima (FUSC no. 55 del 19. 3. 1999, pagina 1819). Persone dimissionarie e firme cancellate: Foletti-Tantardini, Giulia, da Massago, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale; Della Chiesa Meinrad, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Caliendo, Raffaele, da Rieggau, in Breno, amministratore unico, con firma individuale; Ferrari, Sergio, da Arzo, in Lugano, con procura individuale; Gridecont Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 6672 del 07.12.2001 (124918)

■ **MSC SA**, finora in Montagnola, consulenza assicurativa, Società anonima (FUSC no. 51 del 13. 3. 2000, pagina 1695). Statuti modificati: 4. 12. 2001. Nuova sede: Capriasca. Nuovo recapito: Zona Miera, 6956 Lopagno (Capriasca).  
Giornale no 6673 del 07.12.2001 (124919)

■ **NADA MANAGEMENT ORGANIZATION SA**, in Lugano, servizi amministrativi, Società anonima (FUSC no. 44 del 5. 3. 2001, pagina 1639). Nuova ragione sociale: **NADA MANAGEMENT ORGANIZATION SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Rossmattstrasse 33, c/o Albert Friedrich Armand Huber, 3074 Muri bei Bern. In scioglimento: 05.12.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mansour, Mohamed, da Greifensee, in Zurigo, presidente, con firma collettiva a due; Mansour Fatouh, Zeinab, da Greifensee, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Himmat, Ali Ghaleb, cittadino italiano, in Campione d'Italia, liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Huber, Albert Friedrich Armand, da Mettmenstetten, in Muri bei Bern, liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Nada, Youssef, cittadino italiano, in Campione d'Italia, liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due].  
Giornale no 6674 del 07.12.2001 (124920)

■ **Nutro SA**, in Lugano, prodotti farmaceutici, Società anonima (FUSC no. 151 del 8. 8. 2001, pagina 6077). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6675 del 07.12.2001 (124921)

■ **OMPECA Sagl**, finora in Maroggia, prodotti elettrodomestici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 24 del 5. 2. 2001, pagina 869). Statuti modificati: 4. 12. 2001. Nuova sede: Cadempino. Nuovo recapito: Via Acquedotto 1, 6814 Cadempino. Nuovo scopo: Amministrazione di attività sportive e gestioni finanziarie. Persone dimissionarie e firme cancellate: Ceretti, Giampietro, cittadino italiano, in Maroggia, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Meneghin, Delfino, cittadino italiano, in Melano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: C.A.F. Management Trust SA, in Cadempino, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 20'000.--; Pomponi, Paolo, cittadino italiano, in Torricella-Taverne, gerente, con firma individuale.  
Giornale no 6676 del 07.12.2001 (124922)

■ **Pietra Viva SA**, in Tesserete, commercio di marmi, Società anonima (FUSC no. 111 del 12. 6. 2001, pagina 4397). Nuova ragione sociale: **Pietra Viva SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 06.12.2001 dalla Pretura del Distretto di Lugano. In seguito alla fusione dei Comuni di Cagiallo, Lopagno, Roveredo, Sala Capriasca, Tesserete e Vaglio con il nuovo Comune denominato Capriasca e sulla base del decreto legislativo del 06.06.2000 i dati che seguono sono così modificati. Nuova denominazione del Comune di sede: Capriasca. Recapito: Campestro, 6950 Tesserete (Capriasca).  
Giornale no 6677 del 07.12.2001 (124923)

■ **Railway Transport Communication R.T.C. AG**, in Savosa, trasporti ferroviari, Società anonima (FUSC no. 224 del 18. 11. 1998, pagina 7887). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ari-audit SA, in Savosa, ufficio di revisione; Weber, Marcus, da Basilea e Arth, in Porza, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Benini, Mario, da Mendrisio, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale; Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 6678 del 07.12.2001 (124924)

■ **Realini Carpenteria e Copertura Tetti SA**, in Maroggia, lavori di carpenteria, Società anonima (FUSC no. 216 del 7. 11. 2001, pagina 8743). Con decreto del 28.11.2001, la Camera di esecuzione e fallimenti ha accolto l'appello della Realini Carpenteria e Copertura Tetti SA e ha pronunciato l'annullamento della dichiarazione di fallimento del 12.10.2001.  
Giornale no 6679 del 07.12.2001 (124925)

■ **Saimie SA**, in Lugano, esecuzione di operazioni finanziarie, Società anonima (FUSC no. 109 del 8. 6. 1995, pagina 3189). Persone dimissionarie e firme cancellate: Amilificuraria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6680 del 07.12.2001 (124926)

■ **Tanystropheus SA**, in Lugano, valorizzazione di immobili, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1011). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6681 del 07.12.2001 (124927)

■ **Toscor SA**, in Paradiso, prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 217 del 11. 11. 1997, pagina 8204). Statuti modificati: 5. 12. 2001. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. [Capitale azionario liberato finora CHF 50'000.--] Compensazione crediti: CHF 50'000.--.  
Giornale no 6682 del 07.12.2001 (124928)

■ **Tweka AG**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 28 del 11. 2. 1998, pagina 1044). Persone dimissionarie e firme cancellate: Finadata Sagl, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6683 del 07.12.2001 (124929)

Distretto di Mendrisio (II)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Diesel Concept SA**, in Balerna, articoli per abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 198 del 12. 10. 2001, pagina 7969). Persone dimissionarie e firme cancellate: Hess Grant Thornton AG Zürich, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione; Hasler, Evelynne, da Stäfa, in Figino (Barbengo), membro, con firma collettiva a due [finora: in Viganello].  
Giornale no 1843 del 07.12.2001 (124930)

■ **Eios Enterprises Ltd, Malta, succursale di Chiasso**, in Chiasso, produrre, installare, sviluppare e promuovere componenti elettronici per computer e allestimenti per gli uffici come pure software, Succursale (FUSC no. 58 del 24. 3. 1999, pagina 1922), con sede principale a: Valletta Malta. Disposizioni per la succursale: [La succursale è attualmente priva di responsabile della stessa]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mini, Marino, da Lopagno, in Chiasso, direttore succursale, con firma individuale.  
Giornale no 1844 del 07.12.2001 (124931)

■ **Grassi-Plast SA**, in Mendrisio, l'acquisto, la vendita e la lavorazione di materie plastiche per proprio conto o per conto di terzi, Società anonima (FUSC no. 224 del 19. 11. 2001, pagina 9089). Nuove persone iscritte o modificate: Grassi, Beniamino, da Novazzano, in Vacallo, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Bulgheroni-Zanetta, Graziana, da Cagneggio, in Carona, membro, con firma collettiva a due; Masotti, Gianni, da Arbedo-Castione, in Arbedo-Castione, membro, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].  
Giornale no 1845 del 07.12.2001 (124932)

■ **Pharval Sagl**, finora in Lugano, ricerca nell'ambito di produzioni farmaceutiche, Società a garanzia limitata (FUSC no. 224 del 17. 11. 1999, pagina 7810). Statuti originari: 27.10.1998. Statuti modificati: 5. 12. 2001. Nuova sede: Morbio Inferiore. Nuovo recapito: Via Vela 42, 6834 Morbio Inferiore. Scopo: La ricerca di formulazioni nell'ambito di produzioni farmaceutiche, veterinarie, chimiche, cosmetiche, alimentari e potrà inoltre assumere partecipazioni ed interessenze in società aventi oggetto analogo al proprio. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Statuto modificato anche su punti non soggetti a pubblicazione. Persone dimissionarie e firme cancellate: Petrin, Enea, da Comano, in Vaglio, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: NOVEL O.T.C. S.R.L., in Milano (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [come finora]; Pharmapart Srl, in Milano (I), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [come finora]; Bernasconi, Antonio, da Morbio Inferiore, in Vacallo, gerente, con firma individuale.  
Giornale no 1846 del 07.12.2001 (124933)

■ **Pro Consul & Finance Sagl**, in Chiasso, consulenza in ambito finanziario, Società a garanzia limitata (FUSC no. 235 del 4. 12. 2001, pagina 9533). Statuti modificati: 5. 12. 2001. Nuovo scopo: La consulenza e l'intermediazione in ambito finanziario; l'assunzione di rappresentanze e mandati di commissione; di mediazione e/o fiduciari; l'acquisizione, la consulenza, lo studio, il finanziamento di progetti industriali, artigianali, commerciali ed edili in genere. Nuove persone iscritte o modificate: Quadranti, Matteo, da Balerna, in Balerna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 2'000.-- [finora: con una quota da CHF 1'000.--]; Tibè-Sagliachi, Elena, cittadina italiana, in Cantù (I), socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 6'000.-- [finora: con una quota da CHF 19'000.--]; Bürsch, Yvonne, cittadina germanica, in Cortona (I), socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 6'000.-- [finora: gerente, con firma collettiva a due con il

sociali e gerente Matteo Quadranti]; Lepori, Luigi, da Origgio, in Origgio, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 6'000.--

Giornale no 1847 del 07.12.2001 (124934)

■ **Securcar Sagl**, in Morbio Inferiore, l'acquisto, la produzione, il commercio, la manutenzione, l'importazione e l'esportazione di apparecchi antifurto per auto e veicoli pesanti, e accessori per auto in genere, come pure il commercio di... Società a garanzia limitata (FUSC no. 18 del 28.1.1998, pagina 654). Statuti modificati: 6.12.2001. Nuova ragione sociale: **SECURLIFT SAGL**. Nuovo recapito: Via Ghitelio 4, 6834 Morbio Inferiore. Nuovo scopo: l'acquisto, la produzione, il commercio, la manutenzione, l'installazione, l'importazione e l'esportazione di apparecchi antifurto per auto e veicoli pesanti; come pure la componentistica elettrica e meccanica per ascensori, montacarichi e scale mobili. La società potrà inoltre effettuare investimenti immobiliari di qualsiasi genere sia in Svizzera che all'estero.

Giornale no 1848 del 07.12.2001 (124935)

■ **Yachtcharter Buechi Marketing SA**, in Chiasso, noleggio di barche a vela d'altura, Società anonima (FUSC no. 77 del 23.4.2001, pagina 2985). Statuti modificati: 6.12.2001. Nuovo scopo: Noleggio di barche a vela d'altura. Acquisto e vendita d'imbarcazioni a vela e a motore e di accessori per la nautica. La società può partecipare a società immobiliari all'estero o ad altre aziende svizzere o estere.

Giornale no 1849 del 07.12.2001 (124936)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **WERBUJG di Roger Locatelli**, in Besazio, programmazione informatica, Ditta individuale (FUSC no. 206 del 22.10.1999, pagina 7247). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 1850 del 07.12.2001 (124937)

#### Districto di Riviera (TI)

#### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Metalval SA**, in Cresciano, Zona Industriale, 6705 Cresciano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.12.2001. Scopo: Il recupero di materiali preziosi e materie chimiche da produzioni industriali in ogni tipo di settore ed al trattamento di impianti per lavorazione di materie chimiche, commercializzazione di prodotti chimici industriali organici ed inorganici e materiali preziosi, anche derivanti da processi produttivi similari a quelli sopra indicati nonché ogni attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FOSC. Persone iscritte: Gianini, Andrea, da Lugano, in Davoso-Soragno, amministratore unico, con firma individuale; Consulide SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 251 del 07.12.2001 (124938)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **B.R.T. Engineering & Consulting LTD**, in Claro, l'estrazione di petrolio, Società anonima (FUSC no. 199 del 12.10.2000, pagina 6988). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sala, Romano, da Bellinzona, in Cadenzano, amministratore unico, con firma individuale; Marco Lippmann, in Savosa, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Benini, Mario, da Mendrisio, in Besazio, amministratore unico, con firma individuale; Recosa Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 252 del 07.12.2001 (124939)

■ **MRI Materials Recovery Industries SA**, in Cresciano, recupero di materiali preziosi e materie chimiche, Società anonima (FUSC no. 84 del 2.5.2001, pagina 3263). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pecchiari, Claudio, cittadino italiano, in Milano (I), presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Andreazzi, Aramis, da Dongio, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 253 del 07.12.2001 (124940)

#### VD

#### Neueintragungen

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Autorèves Orsino Sàrl**, à Rolle, route de Lausanne 7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 16 novembre 2001 et 5 décembre 2001. But: commerce, réparation et location de véhicules automobiles; commerce d'accessoires; location et vente de vidéocassettes et de DVD. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Carmelina Orsino et Gianfranco Orsino, tous deux d'Italie, à Mont-sur-Rolle, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce.

Journal no 12374 du 30.11.2001 (124941)

#### VS

#### Oberwallis (VS)

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Imboden Holding AG**, in Visp, Balfinstrasse 17 A, 3930 Visp, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften sowie Leitung und Durchführung von Unternehmungen. Aktienkapital: CHF 120'000. Libération Aktienkapital: CHF 120'000. Aktien: 120 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.11.2001, von der Ulrich Imboden AG, in Visp, 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000 und von der Rimbos AG, in Visp, 120 Namenaktien zu CHF 1'000, wofür 120 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Imboden, Raymond, von St. Niklaus, in Visp, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imboden, Stephan, von St. Niklaus, in Châteauneuf (Conthey), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zenhäusern Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1105 vom 06.12.2001 (124942)

■ **Kantine Bocciahale, Kronig-Clausen Dorothea Nelly**, in Brig-Glis, Oberer Salinadam, 3902 Glis, neue Einzelirma. Zweck: Betrieb einer Kantine. Eingetragene Personen: Kronig-Clausen, Dorothea Nelly, von Randa und Zermatt, in Brig-Glis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1106 vom 06.12.2001 (124943)

■ **Rimbos AG**, in Visp, Balfinstrasse 17A, 3930 Visp, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Handel und Vermietung von Waren, Geräten und Maschinen im Bereich der Baubranche. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterverleasen. Aktienkapital: CHF 120'000. Libération Aktienkapital: CHF 120'000. Aktien: 120 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Imboden, Raymond, von St. Niklaus, in Zermatt, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imboden, Stephan, von St. Niklaus, in Châteauneuf (Conthey), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zenhäusern Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1107 vom 06.12.2001 (124944)

■ **Wander- & Schnee-Zauber Aletsch, Edelbert Kummer**, in Ried-Mörel, Chalet Bergzauber, 3987 Riederalp, neue Einzelirma. Zweck: Organisation von Wander- und Schneesportaktivitäten insbesondere Ski- und Carvingunterricht, Schneeschuhfahrten, Biketouren, Ausflüge für Gruppen und Individualgäste sowie Planung von Aufenthalten und Ausflügen und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Vermittlung und Verkauf von Immobilien und Versicherungen. Eingetragene Personen: Kummer, Edelbert, von Ried-Mörel, in Naters, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1102 vom 05.12.2001 (124945)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **Auto Bel-Air AG**, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3264). Firma neu: **Auto Bel-Air AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 30.10.2001 hat der Bezirksrichter des Bezirkes Brig über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 1103 vom 05.12.2001 (124946)

■ **Bäckerei Kelchbach AG**, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.1996, S. 7735). Weiteres Geschäftslok: Furkastrasse, 3983 Brig. Weiteres Geschäftslok: Alte Simplotstrasse 6, 3900 Brig.

Tagebuch Nr. 1108 vom 06.12.2001 (124947)

■ **Sempione Finanz AG**, bisher in Biel BE, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3937). Statutenänderung: 30.11.2001. Sitz neu: Brig-Glis. Domizil neu: Bahnhofstrasse 5, 3900 Brig. Zweck: Vermittlung von Versicherungsabschlüssen, Vermögensberatung, Führung von Treuhandgeschäften sowie Beteiligung an anderen Gesellschaften. Aktienkapital: CHF 150'000. Libération Aktienkapital: CHF 150'000. Aktien: 1'500 Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidhalter, Ivan, von Ried-Brig, in Brig-Glis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Treuhand Zenklusen & Marugg, in Brig-Glis, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagebuch Nr. 1109 vom 06.12.2001 (124948)

■ **Société Suisse des Explosifs**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3533). Statutenänderung: 29.06.2001, 28.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'680'000 [bisher: CHF 3'360'000]. Libération Aktienkapital neu: CHF 1'680'000. Aktien neu: 16'800 Namenaktien zu CHF 100 [bisher:

16'800 Namenaktien CHF 200]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 29.06.2001 wird der Nennwert der 16'800 Namenaktien zu CHF 200 auf CHF 100 herabgesetzt und je CHF 100 pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 28.11.2001 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cognacq, Jean-Claude, französischer Staatsangehöriger, in Mauler/F, Mitglied des Verwaltungsrates; mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antille, Daniel, von Miège, in Miège, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor].

Tagebuch Nr. 1110 vom 06.12.2001 (124949)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Hotel Rhodania Astrid Bassani-Eyer**, in Naters, Einzelirma (SHAB Nr. 97 vom 30.04.1981, S. 1362). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1111 vom 06.12.2001 (124950)

■ **Restaurant-Pension Golmenegg, Armin Bittel**, in Goppisberg, Einzelirma (SHAB Nr. 207 vom 28.10.1997, S. 7841). Mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Ostlich Raron vom 29.11.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1104 vom 05.12.2001 (124951)

#### Bas-Valais (VS)

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **PME-KMU - Bureau d'architecte & Associés SA**, à Troistorrents, c/o Armande Berrut, Bâtiment Les Rolles, 1875 Morgins. Adresse administrative: c/o Künzle Fiduciaire et Gérance SA, avenue de la Gare 24, 1870 Monthey, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27.11.2001. But: architecture, urbanisme, planification et expertises ainsi que toutes opérations mobilières, immobilières et prestations de services convergentes à son but. Capital-actions: CHF 100'000. Capital-actions libéré: CHF 50'000. Actions: 100 actions de CHF 1'000 nominatives avec clause d'agrément. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Mosca, Renato, citoyen italien, à Vernand-Dessous (Lausanne), président, avec signature collective à deux; Keller, Erhard, de Winterthur, à Mex VD, secrétaire, avec signature collective à deux; Keller née Kyburz, Rose-Marie, de Winterthur, à Mex VD, membre, sans droit de signature; Cusani, Josy, de Evionnaz, à Martigny, organe de révision.

Journal no 1255 du 06.12.2001 (124952)

■ **SCORRANO Carrelages Sàrl**, à Saxon, Route du Simpson 35 b, 1907 Saxon, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29.11.2001. But: exploitation d'une entreprise de carrelages (achat, vente et pose); tous travaux en relation avec le bâtiment; participation à des entreprises analogues ainsi que toutes opérations mobilières, immobilières et financières convergentes. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Scorrano, Ippazio (dit Patrick), citoyen italien, à Saxon, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000; Scorrano née Bittel, Nathalie, de Bellwald, à Saxon, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 18'000.

Journal no 1248 du 05.12.2001 (124953)

■ **Xavier Métroz**, à Orsières, Place de l'Eglise, 1937 Orsières, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un magasin de chaussures. Personne inscrite: Métroz, Xavier, de Orsières et Liddes, à Orsières, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1249 du 05.12.2001 (124954)

#### Mutations

Mutations  
Mutazioni

■ **Créations aromatiques SA**, à Port-Valais, produits chimiques et huiles essentielles dans la branche aromatique, etc.. (FOSC du 14.07.1999, no 134, p. 4802). Personnes et signatures radiées: Classen, Rochus Martin, citoyen allemand, à Pregny-Chambésy, président, avec signature collective à deux; Plüss, Walter, de Vordenwald, à Beinwil am See, vice-président, avec signature collective à deux; Schneider, Willy, de Bâle, à Freienstein-Teufen, membre, avec signature collective à deux; Courth, Lambert, citoyen allemand, à Bad Karlshofen (D), membre, avec signature collective à deux; Otto, Thomas, citoyen allemand, à La Rippe, directeur, avec signature collective à deux; Delaunay, Maxime, citoyen français, à Cointin/Genève, fondé de procuration, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Rodé, Dr Léopold, de La Chaux-de-Fonds, à Prangins, président et directeur, avec signature collective à deux [précédemment: membre et directeur]; Monn, Günter, de Tujetsch, à Au ZH (Wädenswil), vice-président, avec signature collective à deux; Gyger, Michel, de Enz, à Massonges, administrateur et directeur, avec signature collective à deux [précédemment: directeur].

Journal no 1250 du 05.12.2001 (124955)

■ **JUSTEK S.A.**, à Collombey-Muraz, organisation de foires, d'expositions, de lancement de labels, de groupes musicaux, d'organisation de soirées musicales, etc.. (FOSC du

02.05.2001, no 84, p. 3264). Nouvelle raison sociale: **JUSTEK S.A. en liquidation**. Par décision judiciaire du 19.11.2001, cette société a été déclarée en état de faillite et dissoute d'office.

Journal no 1251 du 05.12.2001 (124956)

■ **PHILALMA SA**, à Monthey, toutes opérations en relation avec les timbres-poste (FOSC du 14.04.2000, no 75, p. 2542). Révision et signature radiée: FIDUCIAL S.A., à Aigle, organe de révision. Inscription ou modification de personne: SOFIVA SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE SA, à Monthey, organe de révision.

Journal no 1256 du 06.12.2001 (124957)

■ **Société anonyme d'exploitation du Casino de Saxon**, à Saxon, développement du tourisme dans la région de Saxon et mise en valeur du bâtiment historique du Casino de Saxon (FOSC du 28.08.2001, no 165, p. 6619). Personne et signature radiée: Lambery, François, de Valères-sous-Rances, à Saint-Sulpice VD, membre, avec signature collective à deux avec le président.

Journal no 1252 du 05.12.2001 (124958)

#### Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Marina Monay-Michaud**, à Vouvy, magasin d'alimentation, raison individuelle (FOSC du 12.08.1988, p. 3351). Radiation par suite de remise de commerce et cessation d'activité au 31.07.2001.

Journal no 1253 du 05.12.2001 (124959)

■ **Roriplast SA en liquidation**, à Fully, récupération et valorisation de tous les déchets, etc.. en faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 25.09.2000, no 186, p. 6551). Radiation d'office par suite de clôture judiciaire de faillite le 04.12.2001.

Journal no 1254 du 05.12.2001 (124960)

■ **VDH - Henri van den Hövel**, à Martigny-Combe, agent immobilier, etc., raison individuelle (FOSC du 12.10.1999, no 198, p. 6985). Radiation par suite de cessation d'activité en date du 30.11.2000.

Journal no 1257 du 06.12.2001 (124961)

#### Valais Central (VS)

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Eatech SA**, à Sion, rue de Lausanne 65, 1950 Sion, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23.11.2001. But: développement de compétences biotechnologiques; toutes opérations commerciales, financières, mobilières ou immobilières convergentes, à l'exception d'opérations immobilières soumises à la LFAIE. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 1'000 actions au porteur de CHF 100. Fais qualifiés: apport en nature/reprise de biens: selon convention du 23.11.2001. Vincent Pellissier, François Pellissier, Pascal Mieville, Daniel Udry et Jiawei Liu font apport de matériel informatique et de bureaux, d'une valeur de CHF 25'500 accepté pour ce prix et dont CHF 25'380.60 sont imputés sur le capital, le solde constituant une créance envers la société, en contrepartie il leur est remis 255 actions de CHF 100. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Pellissier, Vincent, de Grimsuat, à Sion, président, avec signature collective à deux; Mieville, Pascal, de Genève, vice-président, avec signature collective à deux; Buchard, Sébastien, de Leytron, à Sion, secrétaire, avec signature collective à deux; Bianco, Eric, de Conthey, à Salins, administrateur, sans droit de signature; RFF - Revision Fiscalité Fiduciaire SA, à Genève, organe de révision.

Journal no 1649 du 04.12.2001 (124962)

■ **Festival Holding SA**, à Sierre, c/o Bureau Fiduciaire Berthod, Caspoz et Salamin SA, avenue Général-Guisan 11, 3960 Sierre, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29.11.2001. But: administration, gestion, financement et contrôle de prises de participations dans toutes sociétés en Suisse et à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000, liés selon statuts. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Les communications de la société sont faites par lettre, téléphone ou mail électronique. Personnes inscrites: Berthod, Gilbert, de Sierre, à Sierre, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Fidag SA succursale de Crans-Montana, à Lens, organe de révision.

Journal no 1650 du 04.12.2001 (124963)

■ **Hôtel-restaurant Le Rothorn, Sonia Duc**, à Ayer, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: hôtel, café-restaurant. Personne inscrite: Duc, Sonia, de Forel FR, à Ayer, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1651 du 04.12.2001 (124964)

■ **Pension du Lac Bleu, Troukens & Budts**, à Evolène, 1984 La Gouille, nouvelle société en nom collectif. Début: 01.07.2001. But: restaurant, café, hôtel, dortoir. La société continue l'activité, sans reprise des actifs et passifs, de la raison individuelle "Mme Josiane Bracci-Anzèvit", à Evolène (FOSC du 28.03.1980, no 74, p. 1017). Personnes inscrites: Troukens, Urbain, citoyen belge, à La Gouille (Evolène), associé, avec signature collective à deux; Budts, Mireille, citoyenne belge, à La Gouille (Evolène), associée, avec signature collective à deux.

Journal no 1662 du 05.12.2001 (124965)

■ **Saint-James Irish Taverner, Stéphane Carrupt**, à Sion, Dent-Blanche 9, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: café-bar. Personne inscrite: Carrupt, Stéphane, de Chamson, à Bourg-Saint-Pierre, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1652 du 04.12.2001 (124966)

■ **Société d'Investissement Immobilier et Agricole SA**, à Sierre, avenue Général-Guisan 11, 3960 Sierre, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 04.12.2001. But: opérations immobilières concernant tous terrains et constructions, construction, transformation, exploitation de tous immeubles; activités à caractère agricole, viticole ou forestier; activités à caractère d'hôtellerie et de restauration et plus généralement de mise à disposition de locaux à des tiers et toutes affaires commerciales ou financières en Suisse ou à l'étranger. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Berthod, François, de Saint-Luc, à Sierre, administrateur unique, avec signature individuelle; Pont, Jean-Luc, de Saint-Luc, à Sierre, organe de révision.  
Journal no 1663 du 05.12.2001 (124967)

**Mutations**

Mutations  
Mutazioni

■ **Carrosserie Rocchi & Vianin SA**, à Sierre, société anonyme (FOSC du 04.06.1999, no 106, p. 3756). Modification des statuts: 29.11.2001. Nouvelle raison sociale: **Carrosserie de la Vallée Rocchi SA**. Personnes et signatures radiées: Vianin, Jacques, de St-Jean, à La Combaz/Ayer, président, avec signature collective à deux; Vianin, Danielle, de St-Jean, à Ayer, administratrice, sans droit de signature. Inscription ou modification de personnes: Rocchi, Corinne, de Ayer, à Vissoie, administratrice unique, avec signature individuelle [précédemment administratrice, sans droit de signature]; Rocchi, Carmine, citoyen italien, à Vissoie, directeur, avec signature individuelle [précédemment administrateur et directeur, avec signature collective à deux]. [Autres modifications statutaires non soumises à publication].  
Journal no 1653 du 04.12.2001 (124968)

■ **Farner Air Services Swiss SA**, à Sion, société anonyme (FOSC du 06.09.2001, no 172, p. 6948). Nouvelle succursale: Lausanne (FOSC du 29.11.2001, p. 9408).  
Journal no 1654 du 04.12.2001 (124969)

■ **Fondation Paul et Marcelle Blondin**, à Sion, allouer une aide financière au home du Glarier à Sion, fondation (FOSC du 22.11.2001, no 227, p. 9204). Nouvelle autorité de surveillance: département de l'Economie, des Institutions et de la Sécurité du Canton du Valais.  
Journal no 1664 du 05.12.2001 (124970)

■ **IDC West SA**, à Mollens (VS), tous travaux d'assainissement de bâtiments humides et de façades, d'étanchéité, d'amélioration thermiques, etc., société anonyme (FOSC du 29.11.2000, no 233, p. 8137). Raison radiée d'office par suite de transfert du siège à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 29.11.2001, p. 9408).  
Journal no 1655 du 04.12.2001 (124971)

■ **Ipho SA**, à Sion, exploitation d'une agence immobilière, achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles, société anonyme (FOSC du 15.08.1997, no 155, p. 5888). Nouvelle adresse: avenue de Tourbillon 42, 1950 Sion.  
Journal no 1656 du 04.12.2001 (124972)

■ **Les Jardins des Eaux SA**, précédemment à Genève, exploitation de pisciculture, production de plantes aquatiques, société anonyme (FOSC du 21.11.2001, p. 9160). Modification des statuts: 23.11.2001. Nouveau siège: Sierre. Nouvelle adresse: c/o Me Serge Rouvinet, avenue Général-Guisan 15, case postale 461, 3960 Sierre. But: exploitation de pisciculture, production de plantes aquatiques. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré. Actions: 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: FOSC. Inscription ou modification de personnes: Rouvinet, Serge, de Grimentz, à Sierre, administrateur unique, avec signature individuelle [comme précédemment]; Fiduciaire Aulibel SA, à Meyrin, organe de révision [comme précédemment].  
Journal no 1657 du 04.12.2001 (124973)

■ **Niche Ltd New Industrial Cold Heating Enterprise**, à Sion, participation à des entreprises industrielles, commerciales ou financières, société anonyme (FOSC du 15.07.1997, no 133, p. 5002). Personne et signature radiée: STO-Coopers & Lybrand SA, à Pully, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: BDO Visura, à Lausanne, organe de révision.  
Journal no 1658 du 04.12.2001 (124974)

■ **Omnia Holding SA**, à Sierre, acquisition, gestion continue et aliénation de participations dans des entreprises suisses et étrangères, société anonyme (FOSC du 01.06.2001, no 105, p. 4153). Personne et signature radiée: PricewaterhouseCoopers SA, à Sion, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Société Fiduciaire Rhodanienne Firho SA, à Sion, organe de révision.  
Journal no 1665 du 05.12.2001 (124975)

■ **Soprami SA en faillite**, à Sion, réalisation d'opérations mobilières et immobilières, gérance d'immeubles, administration de sociétés, etc., société anonyme (FOSC du 17.05.1994, no 94, p. 2732). Faillite suspendue faute d'actif, selon prononcé du Tribunal de Sion du 12.04.1994.  
Journal no 1659 du 04.12.2001 (124976)

■ **Tas Mustafa**, à Sierre, import-export de coton, raison individuelle (FOSC du 12.11.2001, no 219, p. 8876). Nouvelle raison de commerce: **Tas Mustafa, Global Int.**  
Journal no 1660 du 04.12.2001 (124977)

■ **Vallait SA (Vallait AG)**, à Sierre, société anonyme (FOSC du 17.10.2001, no 201, p. 8110). Personne et signature radiée: Sarlandie, Antoine, citoyen français, à Sierre, avec procuration collective à deux avec un administrateur.  
Journal no 1666 du 05.12.2001 (124978)

**Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni**

■ **Mme Josiane Bracci-Anzévi**, à Evolène, exploitation de la 'Pension du Lac Bleu', raison individuelle (FOSC du 28.03.1980, no 74, p. 1017). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 1667 du 05.12.2001 (124979)

■ **Rialto SA Sion en liquidation**, à Sion, immobilier, société anonyme (FOSC du 09.03.2000, no 49, p. 1624). Liquidation terminée, raison sociale radiée.  
Journal no 1661 du 04.12.2001 (124980)

■ **Structura, Bitz & Cie en liquidation**, à Sierre, construction et commerce de produits de toute sorte, en particulier de balustrades de balcon, de fenêtres-PVC, de cheminées et de fourneaux, société en nom collectif (FOSC du 08.08.2001, no 151, p. 6080). Raison sociale radiée, conformément à l'art. 66, al. 2, ORC.  
Journal no 1668 du 05.12.2001 (124981)

**ZG**

**Neuintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Dr. Amann & Co. IX Sachwert-Beteiligung Kommanditgesellschaft**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 11, 6300 Zug, Kommanditgesellschaft (Neuintragung). Beginn: 11.10.2001. Zweck: Kauf, Bewirtschaftung, gewerbliche Vermietung und Durchführung baulicher Massnahmen der Liegenschaft Haus Nevada, in Zermatt. Eingetragene Personen: Amann, Dr. Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Schumacher, Horst, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; GLS Beratung AG, in Zug, Kommanditistin, Kommandite: CHF 25'000.  
Tagebuch Nr. 11402 vom 07.12.2001 (124982)

■ **H + K Immobilien AG**, Sitz: Baar, Domizil: c/o Ruth Kämpf, Untere Rainstrasse 32, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neuintragung). Statutendatum: 26.11.2001. Zweck: An- und Verkauf, Vermietung und Verpachtung, Bebauung und Vermittlung von Grundstücken, Finanzierung von Immobilienprojekten sowie Projektierung und Durchführung aller Art von Bauvorhaben; kann Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen, gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie solche erwerben, finanzieren oder errichten. Aktienkapital: CHF 230'000, Liberiebung: CHF 230'000, 230 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Liegenschaft GB Klingnau Nr. 1209, Plan 18, 8.83 a Gebäudeplatz, Hofraum, Garten, Stadel, Mehrfamilienhaus, Garage Nr. 142, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.11.2001, zum Preis von CHF 990'000.00 inklusive die darauf lastende Hypothek von CHF 770'000.00 zum Preis von CHF 220'000.00, wofür 220 Inhaberkarten zu CHF 1'000.00 ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hämmerli, Rolf Mathias, Heimat: Horgen, Engi, in Spreitenbach, Präsident mit Einzelunterschrift; Kämpf, Hansruedi, Heimat: Sigristwil, in Bremgarten AG, Mitglied mit Einzelunterschrift; GZ Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 11417 vom 07.12.2001 (124983)

■ **ISA Interschool of Aqua-Fit GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: c/o BeBuFina GmbH, Seematstrasse 64, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuintragung). Statutendatum: 05.12.2001. Zweck: Veranstalten und Betreiben von Sportschulen insbesondere in der Schweiz, Schullung, Ausbildung, Coaching, Veranstaltungen, Events, Beratungen und Vermittlungen auf der Basis eines gelenkschonenden Ganzkörperprogramms, Promotion und Verkauf einzelner Produkte und Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, andere Unternehmen erwerben oder verkaufen, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burkhalter, Daniel, Heimat: Hasle bei Burgdorf, in Tägerig, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Ein-

zelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Schaffner, Peter, Heimat: Anwil, in Mellingen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 11406 vom 07.12.2001 (124984)

■ **KTC Kocpey Time Consulting**, Sitz: Baar, Domizil: Bahnhofstrasse 9, 6341 Baar, Einzelirma (Neuintragung). Zweck: Handel mit Hard- und Software, speziell für die betriebliche Datenerfassung sowie Information Management-Systeme und entsprechende IT-Beratung, Dienstleistungen, Softwareentwicklung, Management- und Marketing-Dienstleistungen im Informatikbereich. Eingetragene Personen: Kocpey, Miroslav, Heimat: Littau, in Littau, Inhaber mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 11412 vom 07.12.2001 (124985)

■ **Quadros GmbH**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Goldermattenstrasse 34, 6312 Steinhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neuintragung). Statutendatum: 04.12.2001. Zweck: Handel, Dienstleistungen und Serviceleistungen von und an Computern und Druckern aller Art sowie Beratungen und Erbringen von Dienstleistungen im Digital Druck; kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Secona GmbH, in Embrach, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 8'000; Portmann, Siegfried, Heimat: Luzern, in Steinhausen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 12'000.  
Tagebuch Nr. 11411 vom 07.12.2001 (124986)

**Mutations  
Mutations  
Mutazioni**

■ **Advanced industrial Textiles AG**, Sitz: Baar, Produktion von und Handel mit technischen Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9091). Firma Neu: **Advanced Industrial Textiles AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Einstellung des am 02.11.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 15.11.2001.  
Tagebuch Nr. 11389 vom 07.12.2001 (124987)

■ **Chriteco AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2365). Eingetragene Personen Neu: Stauffer Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 11371 vom 07.12.2001 (124988)

■ **Crown Zellerbach AG (Crown Zellerbach SA) (Crown Zellerbach Ltd) (Crown Zellerbach Inc)**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Industrie- und Handelsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4179). Eingetragene Personen Neu: Thomas, Lee M., Heimat: Vereinigte Staaten, in Atlanta (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Klainguti, Dr. Ernest, Heimat: Saemeden, in Küssnacht ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Cutchins, Clifford A., Heimat: Vereinigte Staaten, in Richmond (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Girvan, Daniel J., Heimat: Vereinigte Staaten, in Lake Forest (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11395 vom 07.12.2001 (124989)

■ **Elk Capital AG (Elk Capital SA) (Elk Capital Ltd)**, Sitz: Zug, Dauerndes Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 22.08.2000, S. 5706). Statutenänderung: 30.10.2001. Firma Neu: **SMS Capital AG**. Übersetzungen der Firma Neu: **(SMS Capital SA), (SMS Capital Ltd) (Elk Capital SA), (Elk Capital Ltd)**. Eingetragene Personen Geändert: Merkl, Dr. Balz, Heimat: Wettingen, in Kilchberg ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Neu: Häuser, Bruno M., Heimat: Winterthur, in Hettlingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glauz, Dr. Johannes, Heimat: Zürich, Schänis, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sigg, Ralph, Heimat: Schaffhausen, Dörlingen, in Herrliberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Ottenburg, Guido, Heimat: Basel, in Steinhausen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Schröder, Markus Rolf, Heimat: St. Gallen, in Küssnacht ZH, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Lütenegger, Eric, Heimat: Kriens, in Adliswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Schellbert, Bruno, Heimat: Steinen, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11398 vom 07.12.2001 (124990)

■ **Erwin Ammann AG**, Sitz: Baar, Durchführung von Bauabmachungen und Bautenschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4504). Eingetragene Personen Neu: Waldhof Revisions GmbH, in Unterägeri, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 11370 vom 07.12.2001 (124991)

■ **Euro Building AG**, Sitz: Zug, Vermittlung von Immobilien und anderweitigen Geschäften hauptsächlich in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7265). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 28, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Lohrer, Hans-Uli, Heimat: Hütten, in Schaffhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Steiner Treuhand AG Cham, in Cham, Revisionsstelle. Gelösch: [Vorstadt Treuhand & Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 11383 vom 07.12.2001 (124992)

■ **Eurotrans Finanz AG**, Sitz: Zug, Erbringen von Dienstleistungen im Finanz-, Verwaltungs-, Marketing-, Reise- und Touristik-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9042). Eingetragene Personen Neu: Mijatovic, Tomislav, Hei-

mat: Savagner, In Baden, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Salahi, Bedzet, Heimat: Jugoslawien, in Zürich, Direktor mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11392 vom 07.12.2001 (124993)

■ **First Metal & Technology Trading AG**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24.07.2000, S. 5044). Firma Neu: **First Metal & Technology Trading AG in Liquidation**. Domizil Gelösch: [Bösch 67, 6331 Hünenberg]. Bemerkungen Neu: Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 708 OR und 86 HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil. Eingetragene Personen Gelösch: [Dätwyler, Walter, Heimat: Stafflach, in Oberegstringen, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11409 vom 07.12.2001 (124994)

■ **FMM Investment AG**, Sitz: Baar, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4088). Firma Neu: **FMM Investment AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 03.12.2001. Eingetragene Personen Neu: Zehnder, Schätti + Partner AG, in Baar, Liquidator, Mitglied mit Einzelunterschrift. [Zehnder, Benno, Heimat: Birmenstorf AG, in Remetschwil, Gelösch mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11393 vom 07.12.2001 (124995)

■ **Fux Tank AG**, Sitz: Zug, Bau von Oelueverungen und Tankanlagen, Ausführung von Tankanierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3746). Eingetragene Personen Geändert: Fux, Claude, Heimat: Grächen, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Fux, Marie, Heimat: Grächen, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fux, Daniel, Heimat: Grächen, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fux, Werner, Heimat: Grächen, in Steinhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 11415 vom 07.12.2001 (124996)

■ **Greenery Conti AG**, Sitz: Baar, Handel mit Mineralölen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 03.03.2000, S. 1480). Statutenänderung: 28.11.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 350'000 [bisher: CHF 250'000], Liberiebung: CHF 350'000 [bisher: CHF 250'000], 35'000 Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 250]. Eingetragene Personen Geändert: Jacoby, Christoph, Heimat: Männedorf, in Hausen am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Kappel am Albis, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Owens, Andrew William, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (GB), Direktor mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Gasser, Karl, Heimat: Lungern, in Sarnen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Blum, Dr. Richard E., Heimat: Schwyz, in Walchwil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11403 vom 07.12.2001 (124997)

■ **Hagina AG**, Sitz: Zug, Handel mit Produkten innovativer Natur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30.06.1994, S. 3658). Lösungung von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Hergswil NW (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, Seite 9557).  
Tagebuch Nr. 11375 vom 07.12.2001 (124998)

■ **HCA Heinz Clusteranalytik GmbH**, Sitz: Walchwil, Vertrieb der Produkte der Clusteranalytik, GmbH (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1998, S. 8806). Eingetragene Personen Neu: Heinz agro GmbH, in Walchwil, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000. Gelösch: [Beratta Bilanz und Treuhand AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000]; [Ulrich, Ulrich-Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Haigerloch (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11380 vom 07.12.2001 (124999)

■ **Honauer + Partner GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Dienstleistungen im Architektur-, Planungs- und Baubereich, GmbH (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7443). Bemerkungen Neu: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 09.11.2001.  
Tagebuch Nr. 11388 vom 07.12.2001 (125000)

■ **Imholda AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2000, S. 1741). Eingetragene Personen Neu: Schmidlin, Josef, Heimat: Ruswil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Odermatt, Markus, Heimat: Zürich, in Uerzikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11391 vom 07.12.2001 (125001)

■ **Immobilien-gesellschaft Rina AG**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7188). Eingetragene Personen Neu: von Heeren, Alexandre, Heimat: Frauenfeld, in Oberwil BL, Präsident mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Simon, Robert, Heimat: Niederbipp, in Delémont, Präsident mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 11407 vom 07.12.2001 (125002)

■ **Innofax AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des Internets, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2328). Eingetragene Personen Gelösch: [Naef, Peter Urs, Heimat: Ruswil, Menznau, in Engelberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 11366 vom 07.12.2001 (125003)

■ **K + J Team Architekturbüro AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2001, S. 5030). Domizil Neu: c/o Christian R. Speis, Tel-

ZH

lenmatstrasse 49, 6317 Oberwil bei Zug. Eingetragene Personen Neu: Spiess, Christian R., Heimat: Zürich, Schaffhausen, in Oberwil bei Zug, Präsident mit Einzelunterschrift; Linder, Ulrich, Heimat: Lauterbrunnen, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odinga, Beat, Heimat: Volketswil, Zürich, in Volketswil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; T&O Treuhand & Organisations AG, in Regensdorf, Revisionsstelle. Gelösch: [Jausi, Hans-Ulrich, Heimat: Basel, in Kilchberg ZH, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Reviag AG, in Zürich, Revisionsstelle]; [Knobel, Edgar, Heimat: Zürich, in Zug, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 11372 vom 07.12.2001 (125004)

■ **Leonardo Group AG**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung für Produktions- und Handelsbetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2000, S. 1741). Eingetragene Personen Neu: Schmidlin, Josef, Heimat: Ruswil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Odermatt, Markus, Heimat: Zürich, in Uerzikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 11390 vom 07.12.2001 (125005)

■ **Marcomer Consulting**, Sitz: Oberägeri, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereiche der Ökologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.1998, S. 2762). Bemerkungen Neu: Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 Abs. 2 HRGeg. Eingetragene Personen Geändert: Hugener, Daniel, Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Morgarten].  
 Tagbuch Nr. 11401 vom 07.12.2001 (125006)

■ **Megomat Holding AG**, Sitz: Steinhausen, Erwerb, Halten, Verwalten, Vermitteln und Veräussern von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8198). Eingetragene Personen Neu: Walter Märki, dipl. Wirtschaftsprüfer, in Würenlos, Revisionsstelle. Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle].  
 Tagbuch Nr. 11405 vom 07.12.2001 (125007)

■ **Metro Holding AG (Metro Holding SA) (Metro Holding Ltd)**, Sitz: Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5393). Bemerkungen Neu: Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 1'141'740.40 und der Passiven von CHF 376'470.00 der 'Pel-Invest Immobilien AG', in Baar, gemäss Bilanz per 31.07.2001 und Fusionsvertrag vom 15.11.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Fusion: Übernahme der Aktien von CHF 2'197'948.00 und der Passiven von CHF 11'094'499.05 der 'P + G Realent AG', in Baar, gemäss Bilanz per 31.07.2001 und Fusionsvertrag vom 15.11.2001 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.  
 Tagbuch Nr. 11379 vom 07.12.2001 (125008)

■ **MountCorp AG in Liquidation (MountCorp Inc. in Liquidation) (MountCorp SA in Liquidation)**, Sitz: Baar, Entwicklung und Vermarktung internationaler Finanzdienstleistungen über das Internet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9042). Bemerkungen Neu: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 15.11.2001.  
 Tagbuch Nr. 11386 vom 07.12.2001 (125009)

■ **Nadelba AG (Nadelba SA) (Nadelba Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7188). Eingetragene Personen Neu: von Heeren, Alexandre, Heimat: Frauenfeld, in Oberwil BL, Präsident mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Simon, Robert, Heimat: Niederbipp, in Delémont, Präsident mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 11408 vom 07.12.2001 (125010)

■ **OBI Bau- und Heimwerkermärkte Systemzentrale (Schweiz) GmbH**, Sitz: Baar, Betrieb einer Systemzentrale zur Betreuung und zum Betrieb von Einzelhandelsgeschäften in der Schweiz, GmbH (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7048). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, Seite 9558).  
 Tagbuch Nr. 11397 vom 07.12.2001 (125011)

■ **Odlo Sports Group**, Sitz: Hünenberg, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8454). Statutenänderung: 30.11.2001. Aktienkapital Geändert: CHF 2'188'300 [bisher: CHF 2'150'000], Liberierung: CHF 2'188'300 [bisher: CHF 2'150'000], 218'838 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 215'000 Namenaktien zu CHF 100].  
 Tagbuch Nr. 11404 vom 07.12.2001 (125012)

■ **P + G Realent AG**, Sitz: Baar, Erwerb sowie Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4021). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der 'Metro Holding AG', in Baar. Generalversammlung vom 22.11.2001. Aktiven und Passiven der P + G Realent AG gehen auf die 'Metro Holding AG' über.  
 Tagbuch Nr. 11377 vom 07.12.2001 (125013)

■ **Pel-Invest Immobilien AG**, Sitz: Baar, Erwerb sowie Bebauung, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4233). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Fusion gemäss Art. 748

OR mit der 'Metro Holding AG', in Baar. Generalversammlung vom 22.11.2001. Aktiven und Passiven der Pel-Invest Immobilien AG gehen auf die 'Metro Holding AG' über.  
 Tagbuch Nr. 11378 vom 07.12.2001 (125014)

■ **Plakanda Holding AG (Plakanda Holding SA) (Plakanda Holding Ltd)**, Sitz: [bisher: Baar ], Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6493). Statutenänderung: 27.11.2001. Firma Neu: **Clear Channel Holding AG** (Übersetzungen der Firma Neu: **Clear Channel Holding SA**, **Clear Channel Holding Ltd**) Gelösch: [(Plakanda Holding SA), (Plakanda Holding Ltd)]. Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Obermühlestrasse 22, 6330 Cham.  
 Tagbuch Nr. 11410 vom 07.12.2001 (125015)

■ **Realnova Baufinanz AG**, Sitz: [bisher: Volketswil ], Beteiligung an und Finanzierung von Hoch- und Tiefbauprojekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.1998, Seite 2727). Statutenänderung: 16.11.2001. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Werner Ulrich Treuhand; Baaerstrasse 110a, 6302 Zug. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Hoch- und Tiefbauprojekten aller Art; kann Grundstücke erwerben, halten, veräussern, pachten, mieten, verpachten und vermieten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Fuchs, Rolf, Heimat: Zürich, Appenzel, in Nürensdorf, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dahinden, Daniel, Heimat: Entlebuch, in Regensdorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fibada Revisions GmbH, in Schaffhausen, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 11369 vom 07.12.2001 (125016)

■ **S3 AG (S3 SA) (S3 SA) (S3 Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen von Mine Action, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9565). Eingetragene Personen Neu: Hewitson, David, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (UK), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 11381 vom 07.12.2001 (125017)

■ **Shell Finance Switzerland AG**, Sitz: Baar, Finanzierung von Gesellschaften und Unternehmen der Shell Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8818). Eingetragene Personen Neu: KPMG Fides Pet, in Zürich, Revisionsstelle; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat. Gelösch: [KPMG Fides, in Zürich, Revisionsstelle].  
 Tagbuch Nr. 11416 vom 07.12.2001 (125018)

■ **Shopcontrol Schweiz AG (Shopcontrol Suisse AG) (Shopcontrol Svizzera AG)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für Dritte auf dem Gebiet der Marktforschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7897). Firma Neu: **Shopcontrol Schweiz AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: **(Shopcontrol Suisse AG in Liquidation)**, **(Shopcontrol Svizzera AG in Liquidation)** Gelösch: **(Shopcontrol Suisse AG)**, **(Shopcontrol Svizzera AG)**. Bemerkungen Neu: Auflösung durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidentiums Zug vom 20.08.2001 wegen fehlender Revisionsstelle. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator, da das einzige Mitglied des Verwaltungsrats seither ausgeschieden ist. Eingetragene Personen Gelösch: [Maurer, Marcel, Heimat: Bolligen, in Ballwil, Mitglied mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 11373 vom 07.12.2001 (125019)

■ **Source Business Administration GmbH**, Sitz: Baar, Gründung und Beratung von sowie Beteiligung an Unternehmen, GmbH (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1999, S. 7004). Eingetragene Personen Geändert: Geraets, Johanna Maria Christiane, Heimat: Bern, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 11374 vom 07.12.2001 (125020)

■ **Suchitra AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6573). Firma Neu: **Suchitra AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 05.12.2001. Eingetragene Personen Geändert: Wüthrich, Hans Peter, Heimat: Basel, Trub, in Rothrist, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 11384 vom 07.12.2001 (125021)

■ **Suniti AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6573). Firma Neu: **Suniti AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 05.12.2001. Eingetragene Personen Geändert: Wüthrich, Hans Peter, Heimat: Basel, Trub, in Rothrist, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 11385 vom 07.12.2001 (125022)

■ **Sunrise Video Steck & Hüslar AG**, Sitz: [bisher: Cham ], Tätigkeit als Generalunternehmen für Video und Multimedia, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2549). Statutenänderung: 05.12.2001. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Bösch 82, 6331 Hünenberg.  
 Tagbuch Nr. 11382 vom 07.12.2001 (125023)

■ **SWISSCOS AG (SWISSCOS Ltd) (SWISSCOS SA)**, Sitz: Zug, Tätigkeit von Import- und Exportgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6206). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Schaffhausen (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, Seite 9558).  
 Tagbuch Nr. 11396 vom 07.12.2001 (125024)

■ **Tatneft Europe AG (Tatneft Europe SA) (Tatneft Europe Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Ölprodukten vorab in Europa, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5123). Eingetragene Personen Geändert: Sokolov, Vassili Arkadijevich, Heimat: Russland, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Neu: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Baumeier Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].  
 Tagbuch Nr. 11400 vom 07.12.2001 (125025)

■ **Tatneft Oil AG (Tatneft Oil SA) (Tatneft Oil Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5124). Eingetragene Personen Geändert: Sokolov, Vassili Arkadijevich, Heimat: Russland, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Baumeier Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].  
 Tagbuch Nr. 11399 vom 07.12.2001 (125026)

■ **Triple-Amp Energy Systems AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Erbringen von Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Einkauf und Verkauf von Energiespeichern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9168). Bemerkungen Neu: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 15.11.2001.  
 Tagbuch Nr. 11387 vom 07.12.2001 (125027)

■ **Virion Holding AG (Virion Holding SA) (Virion Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung und Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2429). Eingetragene Personen Neu: Cipolat, Susanna, Heimat: Flumenthal, in Zürich, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien; Gelösch: [Knöchel, Charles René, Heimat: Tscheppach, in Unterhedingen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].  
 Tagbuch Nr. 11394 vom 07.12.2001 (125028)

■ **W. J. Müller GmbH**, Sitz: Zug, Vermittlung von Immobilien, insbesondere von Modellhäusern, GmbH (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1999, S. 5005). Statutenänderung: 04.12.2001. Firma Neu: **YS Terre Finance GmbH**. Zweck Neu: An- und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an Unternehmen der gleichen Art beteiligen. Eingetragene Personen Neu: Käch, Hans, Heimat: Buttisholz, in Bern, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Müller, Werner ], Heimat: Löhningen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; [Obriest, Emanuel, Heimat: Sulz AG, in Neuheim, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].  
 Tagbuch Nr. 11413 vom 07.12.2001 (125029)

**Lösungen  
 Radiations  
 Cancellazioni**

■ **bafo advertising Schneeberger und Morelli**, Sitz: Baar, Betrieb einer Werbeagentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1892). Löschung: Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.  
 Tagbuch Nr. 11376 vom 07.12.2001 (125030)

■ **O. Bühler Marketing Service**, Sitz: Cham, Marketing und Verkaufsdienstleistungen; Werbung, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21.02.1996, S. 1018). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.  
 Tagbuch Nr. 11414 vom 07.12.2001 (125031)

■ **P & C Holding AG in Liquidation**, Sitz: Menzingen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7265). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
 Tagbuch Nr. 11367 vom 07.12.2001 (125032)

■ **P & C Trading AG in Liquidation**, Sitz: Menzingen, Handel mit Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7265). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.  
 Tagbuch Nr. 11368 vom 07.12.2001 (125033)

**Neueintragen  
 Nouvelles inscriptions  
 Nuove iscrizioni**

■ **Caren Pflieger International AG (Caren Pflieger International Ltd) (Caren Pflieger International AG)** (Caren Pflieger International AG), in Zürich, Seestrasse 346, 8038 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 2001. Zweck: Design, Herstellung, internationale Vermarktung und zentraler Vertrieb von Konsumgütern, insbesondere im Zusammenhang mit der Marke 'Caren Pflieger' oder mit Marken mit Bestandteilen der Marke 'Caren Pflieger' sowie Konzipierung, Design, Bewirtschaftung, Förderung, internationale Eintragung, Verwaltung und internationale Verwertung von Immaterialgütern, insbesondere im Zusammenhang mit der Marke 'Caren Pflieger' oder mit Marken mit Bestandteilen der Marke 'Caren Pflieger'; kann Patente, Handelsmarken, technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und im In- und Ausland Tochtergesellschaften gründen, halten und veräussern, alle mit den vorgenannten Zwecken unmittelbar und mittelbar zusammenhängende Geschäfte tätigen und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01. Qualifizierte Tabastände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmeverträge vom 20.09.2001/08.10.2001 die in 35 Ländern eingetragene sowie in weiteren 3 Ländern zur Registrierung angemeldete Marke 'Caren Pflieger', die in der Schweiz eingetragenen Marken 'Caren Pflieger CP 1001' und 'Caren Pflieger CP Night', die in Deutschland eingetragenen Marken 'Caren Pflieger Signature' und 'Caren Pflieger Embrace' sowie die zur Registrierung angemeldeten Marken 'CP Embrace', 'CP Signature', 'Embrace' und 'Signature' zum Preis von DEM 50'000.-- zuzüglich allfälliger Mehrwertsteuer. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-mail) unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Wolfensberger, Oliver, von Bauma, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pflieger, Karin, deutsche Staatsangehörige, in Köln (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheuch, Dr. Urs, von Zürich und Thundorf, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 32110 vom 07.12.2001 (125034)

■ **Clemenz & Partner Treuhand AG**, in Zürich; Zurlinensestrasse 59, 8003 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 12. 2001. Zweck: Führung und Betrieb eines Treuhandbüros, insbesondere in folgenden Fachgebieten: Buchhaltung und Abschlussgestaltung, Revision, Steuerberatung, Lohnbuchhaltung, Personaladministration, Gesellschaftsgründungen, Unternehmensberatung, Domizilhaltung, Liegenschaftsverwaltung, Erbschaftsverwaltung und Testamentenberatung, sowie alle übrigen Treuhandgeschäfte; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Clemenz, Georg, von Stalden und Staldenried, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Gebhardt, Markus, von Mönken-Wildegg, in Obfelden, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 32111 vom 07.12.2001 (125035)

■ **Disona GmbH**, in Oberstammheim, Chesslerstrasse 4, 8477 Oberstammheim, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 11. 2001. Zweck: Erbringen von Beratungs- und Engineering-Dienstleistungen für Geschäftsentwicklung, Geschäftsführung sowie Datenverarbeitung; kann den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Joder, Renate, von Muri bei Bern, in Basadingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.--; Neff, Walter, von Zürich, in Reinach BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammleinlage von CHF 10'000.--.  
 Tagbuch Nr. 32112 vom 07.12.2001 (125036)

■ **Dr. Patrick Eichenberger Management Consulting**, in Kilchberg ZH, Drusbergstrasse 2, 8802 Kilchberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Management Beratung, Projektorganisation; Management auf Zeit. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Dr. Patrick Eichenberger & Co Management Consulting, in Kilchberg ZH, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Eichenberger, Dr. Patrick Christian, von Birg und Rudolfstetten-Friedlisberg, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 32113 vom 07.12.2001 (125037)

■ **EG Vertriebs GmbH**, in Russikon, Rebweg 25, 8332 Russikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2001, 4.12.2001. Zweck: Handel und Vertrieb von Reinigungsgeräten und Reinigungsmitteln; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten, Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Grossenbacher, Erika, von Affoltern im Emmental, in Russikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Strasser, Réne, von Langnau im Emmental, in Wald ZH, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 32114 vom 07.12.2001 (125038)

■ **Gasser & Partner Architekten AG**, in Bülach, Sonnegweg 5, 8180 Bülach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.11.2001. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; kann sich an anderen Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 1'500 Nomenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtmässig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gasser, Viktor Josef, von Schwyz, in Bachenbühl, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hakimi Fard, Akbar, von Zürich, in Hochfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kahrom, Ali, von Opfikon, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 32115 vom 07.12.2001 (125039)

■ **Intersiva Silverworld Astapovich**, in Zürich, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Zeitschriftenvertriebs (Intersiva), Inserateakquisition, Werbung, Journalismus, Vermittlung von internationalen Handels-, Industrie- und Tourismuskontakten sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Astapovich, Irina, russische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32116 vom 07.12.2001 (125040)

■ **Montageteam Jürgen Steiger + Daniel Wintsch**, in Erlenbach ZH, Poststrasse 6, 8703 Erlenbach ZH, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.12.2001. Zweck: Ausführung von Montage aller Art. Eingetragene Personen: Steiger, Jürgen, von Oberriet SG, in Erlenbach ZH, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wintsch, Daniel, von Birmensdorf ZH, in Affoltern am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32117 vom 07.12.2001 (125041)

■ **orpag**, in Zürich, Buchhauerstrasse 24, 8048 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.12.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Projektleitungen, Projekt-Controlling, Outsourcing sowie Management-Beratung in Personalfragen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Nomenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pavano, Orlando, von Zürich, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 32118 vom 07.12.2001 (125042)

■ **R. Poltera, Industriespritzwerk**, in Wetzikon ZH, Zürcherstrasse 55, 8620 Wetzikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Industriespritzwerk. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelirma J. Poltera, Industriespritzwerk, in Wetzikon ZH, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Poltera, Reto, von Sur, in Rütli ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32119 vom 07.12.2001 (125043)

■ **Seeholzer Indoor System**, in Embrach, Dorfstrasse 92, 8424 Embrach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Website, Computer Hard- und Software, Installation von ISDN und ADSL-Anlagen. Eingetragene Personen: Seeholzer, Sandro, von Küsnacht am Rigi, in Embrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32120 vom 07.12.2001 (125044)

■ **Stiftung ADA GESCHIN**, in Zürich, c/o Daniele Lopreno, Bungertweg 11, 8032 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 13.11.2001. Zweck: Vermögensverwaltung sowie Pflege und Förderung kultureller Tätigkeiten, mit Bezug auf Forschung, Studium, Bekanntmachung und Verbreitung fernöstlicher Kulturen in der Schweiz und im übrigen Europa in Erinnerung an Frau Ada GESCHIN; sie kann mit Vergabungen und Stipendien die Forschungstätigkeit und die Ausbildung von Personen (insbesondere weniger wohlhabende) sowie andere unterstützungswürdige Tätigkeiten innerhalb des Stiftungszweckes wie Lehrstühle, Ausstellungen, Konzerte und Theaterstücke fi-

nanzieren. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Der Stiftungsrat hat ein Organisationsreglement erlassen das unter anderem die Organisation und die Vertretung ordnet. Eingetragene Personen: Pione, Rosa, italienische Staatsangehörige, in Milano (I), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gerini, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Milano (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lopreno, Daniele, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 32121 vom 07.12.2001 (125045)

■ **TEFO Textil, T. Sen**, in Zürich, Nürnberrgasse 21, 8037 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Textilien. Eingetragene Personen: Sen, Tefik, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32122 vom 07.12.2001 (125046)

■ **Tele-Taxi Volketswil A.+U. Quattrini**, in Volketswil, Eichstrasse 50, 8604 Volketswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.03.1983. Zweck: Taxibetrieb mit Telefon. Eingetragene Personen: Quattrini, Alessandro, von Ascona, in Volketswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Quattrini, Ursula, von Ascona, in Volketswil, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32123 vom 07.12.2001 (125047)

■ **Trelekro GmbH**, in Hausen am Albis, Albisstrasse 8, 8915 Hausen am Albis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.12.2001. Zweck: Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäftes, Handel mit elektrischen und elektronischen Teilen aller Art sowie Erbringung aller Dienstleistungen und Beratungen im Elektrofachbereich; kann Patente und Vertretungen übernehmen sowie Finanzgeschäfte aller Art tätigen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichzeitig oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Girardi, Donato Renato, italienischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Vergari, Donato, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Biotta, Tommaso, italienischer Staatsangehöriger, in Hedingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Tagbuch Nr. 32124 vom 07.12.2001 (125048)

■ **U. Spillmann, Drogerie am Lindenplatz**, in Dübendorf, Wallisellenstrasse 3, am Lindenplatz, 8600 Dübendorf, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Drogerie. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelirma H. Spillmann, Drogerie am Lindenplatz, in Dübendorf, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Spillmann, Urs, von Zürich, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Spillmann, Heinz, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32125 vom 07.12.2001 (125049)

■ **U. Spillmann, Drogerie am Lindenplatz, Zweigniederlassung Dielsdorf**, in Dielsdorf, Bahnhofstrasse 17, 8157 Dielsdorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptstz: U. Spillmann, Drogerie am Lindenplatz. Rechtsnatur Hauptstz: Einzelirma. Hauptstz: Dübendorf. Handelsregister-eintragung Hauptstz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptstz: Betrieb einer Drogerie. Eingetragene Personen: Spillmann, Urs, von Zürich, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Zihlmann, Renzo, von Schüpfheim, in Wolhusen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Spillmann, Heinz, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32126 vom 07.12.2001 (125050)

■ **West-Apotheke, Dr. René Saladin, Nachfolger Jan Saladin**, in Zürich, Schweighofstrasse 245, 8055 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Apotheke. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelirma West-Apotheke, Dr. René Saladin, in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Saladin, Jan, von Nuglar-St. Pantaleon, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 32127 vom 07.12.2001 (125051)

#### Mutationen

##### Mutations

##### Mutationen

■ **ABB Capital BV, Amsterdam, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Handel mit elektrotechnischen und zugehörigen Artikeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7530). mit Hauptstz in: Amsterdam (NL). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Avenarius, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 32128 vom 07.12.2001 (125052)

■ **AGS Aktiv Gebäude-Schutz AG**, in Höri, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6474). Firma neu: AGS Aktiv Gebäude-Schutz AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 23.08.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet;

demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 12.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 32129 vom 07.12.2001 (125053)

■ **Alpine Electronics (Schweiz) AG (Alpine Electronics (Suisse) SA) (Alpine Electronics (Svizzera) SA) (Alpine Electronics (Switzerland) Ltd)**, bisher in Wetzikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7249). Gründungsstatuten: 04.03.1975. Statutenänderung: 16.05.2001. Sitz neu: Bülach. Domizil neu: Schlosserstrasse 5, 8180 Bülach. Zweck: Vertrieb und Verkauf von elektronischen Geräten der japanischen Alpine Electronics Gruppe sowie ähnlicher Geräte und Artikel in der Schweiz. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 2'000 Nomenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Nomenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Métraux, Olivier, von Pailly, in Lutry, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Thiemann, Philippe, von St. Gallen, in Genf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Courvoisier, Pierre Philippe, von Donneloye, in Essertines-sur-Yverdon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Filioli, Silvan, von Günsberg, in Otwil am See, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Geller, Jürg, von Vechingen, in Bolligen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fiduciaire Michel Favre S.A., in Lausanne, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 32130 vom 07.12.2001 (125054)

■ **Aquaprotec AG**, in Zürich, Verkauf von ökologisch sinnvollen Dienstleistungen im Bereich Wassersparteknik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5807). Firma neu: Aquaprotec AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 20.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 27.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 32131 vom 07.12.2001 (125055)

■ **Architekturbüro Peter Bacher, Architekt HTL**, in Affoltern am Albis, Architekturbüro, Einzelirma (SHAB Nr. 101 vom 05.05.1987, S. 1765). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Josef, von Emmen, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 32132 vom 07.12.2001 (125056)

■ **ATAG Libera AG**, in Zürich, Beratung in allen Versicherungsfragen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8879). mit Hauptstz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mayer, Martin S., österreichischer Staatsangehöriger, in Lampenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 32133 vom 07.12.2001 (125057)

■ **Atlantic-Immobilien und Investment AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.1996, S. 6295). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staufferhand AG, in Glarus, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 32134 vom 07.12.2001 (125058)

■ **Banque Multi Commerciale**, in Zürich, Handelsbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4965). mit Hauptstz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Saffid, Edgar Rafael, brasilianischer Staatsangehöriger, in Sao Paulo (Brasilien), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Saffid, Gabriel, brasilianischer Staatsangehöriger, in Genf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in New York (USA), Vizepräsident]. Tagbuch Nr. 32135 vom 07.12.2001 (125059)

■ **BATIGROUP AG**, in Zürich, Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art im Bereich des Bauhaupt- und Baunebenwesens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2802). mit Hauptstz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Speiser, Dominic, von Muttenz und Basel, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 32136 vom 07.12.2001 (125060)

■ **Bau- und Wohngemeinschaft Kraft-Werk 1**, in Zürich, Preisgünstigen Raum für Wohnen und Arbeiten, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 11.06.1999, S. 3920). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haltiner, Erika, von Altstätten, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 32137 vom 07.12.2001 (125061)

■ **Baugesellschaft Weilenmann AG, Wetzikon**, in Wetzikon ZH, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03.10.2000, S. 6755). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zogg/Iten AG, Treuhandbüro, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle; Rietmann, Marcel,

von St. Gallen, in Wetzikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Straumann, Werner, von Zürich und Oberröden, in Regensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Gottfried Werner, von Grossaffoltern, in Sydney (Australien), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Stucki, Marcel, von Oberurnen, in Dürnten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift; Jacober, Hans Peter, von Glarus, in Rütli ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; AWP AG für Wirtschaftsprüfung und Steuerberatung, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 32138 vom 07.12.2001 (125062)

■ **Bellasi & Blum GmbH in Liquidation**, in Winkel, Erbringung von Beratungsleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 593). Mit Verfügung vom 29.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 23.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 32139 vom 07.12.2001 (125063)

■ **Bika, Karl Bischof**, bisher in Winterthur, Handel mit Leinen, Teekerkzen und Shampoo aus Finnland, sowie Handel mit technischen Neuheiten aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 100 vom 02.05.1985, S. 1686). Sitz neu: Seuzach. Domizil neu: Seebühlstrasse 10 b, 8472 Seuzach. Zweck neu: Handel mit Socken. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Leonie, von Gaiserswald, in Winterthur, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bischof, Karl, von Winterthur und Eggensriet, in Seuzach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur]. Tagbuch Nr. 32140 vom 07.12.2001 (125064)

■ **Brigitte Bodmer Optik**, in Illnau-Effretikon, Einzelirma (SHAB Nr. 198 vom 11.10.1989, S. 4134). Firma neu: bodmer optik. Tagbuch Nr. 32141 vom 07.12.2001 (125065)

■ **BT&T Asset Management AG**, in Urdorf, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vaterlaus, Walter, von Winterthur, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollenweider, Ivan, von Zürich und Kilchberg ZH, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 32142 vom 07.12.2001 (125066)

■ **ByAudio AG**, in Seuzach, New-Media-System zur hörbaren Wiedergabe von Schriftstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reviduna Revisions AG, in Dübendorf, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 32143 vom 07.12.2001 (125067)

■ **Click! Computerschule AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bürki, Beatrix, von Unterlangnegg, in Dietikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waser, Armin, von Engelberg, in Spreitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 32144 vom 07.12.2001 (125068)

■ **Commcare AG**, in Schlieren, Beratung, Verkauf, Implementation sowie Support und Service von Kommunikationssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5772). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menzi, Thomas, von Filzbach, in Konolfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeliger, Urs, von Pratteln, in Meisterschwanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Zimmermann, Ernst, von Schwändlen, in Bubikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Koller, Hanspeter, von Hundwil, in Wollerau, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagbuch Nr. 32145 vom 07.12.2001 (125069)

■ **Dante Albizzati, Trax-Versand**, bisher in Zürich, Versand von sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 23.01.1987, S. 277). Sitz neu: Bülach. Domizil neu: Wettweg 4, 8180 Bülach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Albizzati, Dante, von Sonvico, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Vignanello]. Tagbuch Nr. 32146 vom 07.12.2001 (125070)

■ **Der Leader Personal Zürich AG**, in Zürich, Vermittlung von Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 302). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cambria, Santino, von Basel, in Riehen, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 32147 vom 07.12.2001 (125071)

■ **Diethelm Keller Management & Investment AG**, in Zürich, Management der Aktivitäten der Diethelm Keller-Gruppe, ausser des Reise-Geschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8609). Statutenänderung: 7.12.2001. Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'000'000.--. Aktien neu: 5'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 07.12.2001 einen Teil der Aktiven und Passiven der Diethelm Keller Holding AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich 'Management & Investment', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 51'219'785.70 und die übernommenen Passiven CHF 44'990'095.83 betragen, wofür 4'851 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 07.12.2001 einen Teil der Aktiven und Passiven der Diethelm & Co AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich 'Management & Investment', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 81'501'090.15 und die übernommenen Passiven CHF 81'435'340.17 betragen, wofür 49 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden.  
Tagebuch Nr. 32148 vom 07.12.2001 (125072)

■ **Diethelm Keller Services Asia AG**, in Zürich, Dienstleistungen für Gesellschaften der Diethelm Keller-Gruppe in Asien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8609). Statutenänderung: 7.12.2001. Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 10'000'000.--. Aktien neu: 100'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tabestände neu: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 07.12.2001 einen Teil der Aktiven und Passiven der Diethelm Keller Holding AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich 'Services Asia', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 81'999'449.09 und die übernommenen Passiven CHF 54'445'004.35 betragen, wofür 98'505 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 07.12.2001 einen Teil der Aktiven und Passiven der Diethelm & Co AG, in Zürich, nämlich den Geschäftsbereich 'Services Asia', gemäss Übernahmebilanz per 01.01.2001, wonach die übernommenen Aktiven CHF 87'049'764.93 und die übernommenen Passiven CHF 86'916'459.96 betragen, wofür 495 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hecht, Urs, von Balwil und Willisau Stadt, in Maur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Christoph L., von Trasadungen, in Bangkok (Thailand), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32149 vom 07.12.2001 (125073)

■ **Doc Stock GmbH**, bisher in Fribourg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 24.09.1999, S. 6552). Gründungsstatuten: 08.09.1999. Statutenänderung: 30.11.2001. Firma neu: **L.C.F. Capital GmbH**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Dr. Albrecht Langhart, Büro von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8001 Zürich. Postadresse neu: L.C.F. Capital GmbH, c/o Dr. Albrecht Langhart, Büro von Meiss Blum & Partner, Postfach, 8021 Zürich. Zweck neu: Allgemeine Anlageberatung und Vermögensverwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Handelsmarken, technische und individuelle Kenntnisse erwerben, verwalten und übertragen sowie Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Haech, Clemens, deutscher Staatsangehöriger, in Gevenich (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Märsch, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Fribourg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hommels, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Zumikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Zürich, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--].  
Tagebuch Nr. 32150 vom 07.12.2001 (125074)

■ **Edda Wendig Holding AG**, in Küssnacht ZH, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8706). Firma neu: **Edda Wendig Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 4.12.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plattner, Dr. Jürg, von Untervaz, in Zumikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 32151 vom 07.12.2001 (125075)

■ **Familien-Vontobel-Stiftung**, in Zürich, Die gemeinnützige Fürsorge im weitesten Sinne, wie Aussichtung von Beiträgen für Unterhalt, Erziehung und Ausbildung junger Menschen, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2137). Domizil neu: c/o Bank Vontobel AG, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vontobel, Dr. Hans Dieter, von Zürich und Pfäffikon, in Marthalen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hombrechtikon]; Brunner, Regula, von Zürich und St. Gallen, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ittigen].  
Tagebuch Nr. 32152 vom 07.12.2001 (125076)

■ **fly-out**, in Zürich, Handel in den Bereichen Outdoor und Sport, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, S. 5489). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galfetti, Silvio, von Novazzano, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32153 vom 07.12.2001 (125077)

■ **forster + bischof bavaria alu systeme AG**, in Turbenthal, Handel mit gewerblichen, industriellen und landwirtschaftlichen Verbrauchsgüter-Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2042). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bischof, Roswitha, von Stein SG, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhänder- und Verwaltungspraxis Werner Pfister, in Mönchaltorf, Revisionsstelle; Bischof, Jakob, von Stein SG, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ALLTAX AG REGION ZÜRICH, in Melten, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32154 vom 07.12.2001 (125078)

■ **Fürsorge- und Pensionskasse (FPK) der Gasta, Schweizerische Stiftung für alkoholfreie Gastlichkeit**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3442). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Krummenacher, Urs, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobel, Anette, von Mogsberg, in Zürich, Mitglied und Quästor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erb, Barbara, von Röhrenbach im Emmental, in Uetikon am See, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Barth, Verena, von Eggersriet, in Solothurn, Mitglied und Quästorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nierula, Jaana, von Dachsen, in Steinmaur, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32155 vom 07.12.2001 (125079)

■ **Galerie 'Arette', Hans Humbel**, in Zürich, Handel mit antiken Kunstgegenständen und Ikonen, Einzelirma (SHAB Nr. 232 vom 28.11.1989, S. 4814). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humbel, Hans A., von Untersigenthal, in Kilchberg ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adliswil].  
Tagebuch Nr. 32156 vom 07.12.2001 (125080)

■ **Geilinger Fenster und Fassaden AG**, in Winterthur, Fenster, Fassaden und verwandte Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 26.09.2000, S. 6568). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hohler, Rolf, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Gerster, Andreas, von Wittenbach, in Brütten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ilg, Roland, von Salenstein, in Weinfelden, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bellini, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Cigler, Rudolf, österreichischer Staatsangehöriger, in Truttikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Hug, Paul, von Bronschhofen, in Wiesendangen, mit Kollektivprokura zu zwei.  
Tagebuch Nr. 32157 vom 07.12.2001 (125081)

■ **Generalumbau AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8361). Statutenänderung: 12.11.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].  
Tagebuch Nr. 32158 vom 07.12.2001 (125082)

■ **Gepateb AG**, in Zürich, Generalplanung für integrales Projektmanagement in der Haustechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15.04.1997, S. 2496). Firma neu: **Gepateb AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 32159 vom 07.12.2001 (125083)

■ **Giersch System AG**, in Regensdorf, Herstellung und Import und Export von sowie Handel mit Produkten im Bereich der Wärmetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6750). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32160 vom 07.12.2001 (125084)

■ **Gut Juwelier Zürich AG**, in Zürich, Handel mit Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2001, S. 4989). Statutenänderung: 19.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--].  
Tagebuch Nr. 32161 vom 07.12.2001 (125085)

■ **gvs-grafischer verlag ag**, bisher in Winterthur, Betrieb eines grafischen Verlages, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1777). Statutenänderung: 27.11.2001. Sitz neu: Neftenbach. Domizil neu: Wolfzangstrasse 1, 8413 Neftenbach. Postadresse neu: gvs-grafischer verlag ag, Postfach, 8413 Neftenbach.  
Tagebuch Nr. 32163 vom 07.12.2001 (125086)

■ **Gärtnerei Blumengeschäft Manegg, Bruno Baumgartner GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 154 vom 12.08.1996, S. 4793). Firma neu:

■ **Gärtnerei Blumengeschäft Manegg, Bruno Baumgartner GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 03.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 32164 vom 07.12.2001 (125087)

■ **Göhner Merkur AG**, in Zürich, Handel mit Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8362). Statutenänderung: 12.11.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].  
Tagebuch Nr. 32165 vom 07.12.2001 (125088)

■ **Göhner Merkur Immobilien Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8362). Statutenänderung: 12.11.2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].  
Tagebuch Nr. 32166 vom 07.12.2001 (125089)

■ **Hans Wány, Immobilien**, in Illnau-Effretikon, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Immobilien aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 91 vom 10.05.1996, S. 2699). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hübscher, Hans Peter, von Thyringen, in Niedererlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32167 vom 07.12.2001 (125090)

■ **Hermann Hug AG, Malergeschäft**, in Winterthur, Ausführung von Malerarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8577). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Johann Peter, von Ramsen, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 32168 vom 07.12.2001 (125091)

■ **Herwig Meier AG Computer, Netzwerke + Software**, in Weisslingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 12.05.1995, S. 2653). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baesch Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle; Güt, Adrian, von Pfäffikon, in Illnau-Effretikon, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32169 vom 07.12.2001 (125092)

■ **Hirzel Bauunternehmung AG**, in Wetzikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.1999, S. 7142). Statutenänderung: 16.08.2001. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 16.08.2001 wird der Nennwert der 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 100.-- herabgesetzt und je CHF 900.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 21.11.2001 festgestellt.  
Tagebuch Nr. 32170 vom 07.12.2001 (125093)

■ **Humsys AG**, in Zürich, Dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8467). Statutenänderung: 7.11.2001. Firma neu: **Excellent Careers Group**.  
Tagebuch Nr. 32171 vom 07.12.2001 (125094)

■ **Interprise AG**, in Wangen-Brüttisellen, Versandhandel und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24.03.1999, S. 1910). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holer, Peter, von Zuzgen und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 32172 vom 07.12.2001 (125095)

■ **Inrex Products & Trading GmbH in Liquidation**, in Zürich, Handel und Produktionen von Textilien sowie von Textil-Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9501). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hanhart, Jacques, von Diesenhofen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 32173 vom 07.12.2001 (125096)

■ **Jürg Brunner GmbH**, in Kilchberg ZH, Betrieb einer Drogerie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 03.04.1996, S. 1910). Firma neu: **Jürg Brunner GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21.11.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Jürg Martin, von Zürich, in Kilchberg ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Brunner, Ursula, von Zürich, in Kilchberg ZH, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 32174 vom 07.12.2001 (125097)

■ **Klaus Architekten - Innenarchitekten AG**, in Mettmenstetten, Führung eines Architekturbüros, speziell für Planungen und Ausführungen im Bereich der Gastronomie und Gemeinschaftsverpflegung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1114). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Orfida Treuhand & Revisions AG, in Sarnen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Igaha Treuhand AG, in Sarnen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32175 vom 07.12.2001 (125098)

■ **Level F. Kuhn**, in Zürich, Herstellung von sowie Reparatur an Audiogeräten und allgemeiner Industrielektronik, Einzelirma (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8479). Domizil neu: Wiedingstrasse 56, 8055 Zürich.  
Tagebuch Nr. 32176 vom 07.12.2001 (125099)

■ **Limmat-Chile (GFU), Dietikon**, in Dietikon, Verein (SHAB Nr. 207 vom 28.10.1997, S. 7828). Statutenänderung: 7.10.2001. Name neu: **LimmatChile Dietikon**. Zweck neu: Verbreitung des Evangeliums von Jesus Christus durch Verkündigung und gemeinnütziges Engagement im In- und Ausland, Aufbau und Förderung christlicher Gemeinden nach dem Vorbild der Bibel als Gefäss für die gemeinnützigen Aktivitäten, gemeinnütziges Engagement gegenüber einem offenen Bestimmungskreis im In- und Ausland, wie Einzel-, Familien- und Paarberatung, Kinder- und Jugendarbeit, Hilfe für alle, einsame oder bedürftige Menschen, Rehabilitation und Betreuung von notleidenden Menschen, Spital- und Gefängnisbesuche sowie Entwicklungszusammenarbeit, kann Grundstücke erwerben, veräußern, bebauen, belasten, mieten und vermieten sowie Hypotheken aufnehmen. Mittel neu: Mitgliederbeiträge, Spenden, Kollekten, Schenkungen, erbrechtliche Zuwendungen, Erträge aus Vermögen und Vereinskassationen, Darlehen sowie übrige Zuwendungen aller Art. Organisation neu: Mitgliederversammlung, Vorstand von drei oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jordi, Peter, von Zürich, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wettstein, Emanuel, von Uster, in Unterengstringen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dal Cin, Rolf, von Bremgarten AG, in Berikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger, Valeria, von Mollis und Fahrwangen, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brunner, Amanda, von Richenthal, in Neuenhof, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Galizzi, Mauro, von Bodio, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schöllkopf, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32177 vom 07.12.2001 (125100)

■ **M. Käppeli Maurerarbeiten AG**, in Dietikon, Alle mit einem Baugeschäft zusammenhängenden Tätigkeiten, insbesondere Ausführungen im Altkord, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6231). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Suhr (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9394) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 32178 vom 07.12.2001 (125101)

■ **M.A.S. GmbH**, in Fällanden, Inländischer und internationaler Handel mit Rohstoffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1999, S. 7203). Statutenänderung: 3.12.2001. Stammkapital neu: CHF 60'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sallasa, Andrea Mariano, von Fällanden, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 55'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].  
Tagebuch Nr. 32179 vom 07.12.2001 (125102)

■ **M.A.S. GmbH**, in Fällanden, Inländischer und internationaler Handel mit Rohstoffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1999, S. 7203). Statutenänderung: 3.12.2001. Stammkapital neu: CHF 60'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sallasa, Andrea Mariano, von Fällanden, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 55'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].  
Tagebuch Nr. 32179 vom 07.12.2001 (125102)

■ **MESPAS AG**, in Uster, Anbieten von internetbasierten Business to Business Marktplätzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6579). Statutenänderung: 23.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 1'377'000.-- [bisher: CHF 1'302'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'377'000.--. Aktien neu: 137'700 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 130'200 Namenaktien zu CHF 10.--].  
Tagebuch Nr. 32180 vom 07.12.2001 (125103)

■ **MH shoes & accessories**, in Opfikon, Erbringung von Dienstleistungen und Hilfsfunktionen für ihr naheliegende ausländische Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8880). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern, Elisabeth, von Willigen, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niess, Andreas, von St. Gallen und Nesslau, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32181 vom 07.12.2001 (125104)

■ **Miesch + Haag Engineering AG**, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3754). Statutenänderung: 14.11.2001. Firma neu: **Haag Antriebstechnik AG**. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Miesch-Schweizer, Christian, von Tüttingen, in Tüttingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haag, Adelheid Maria, von Zürich, in Untersigenthal, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 32182 vom 07.12.2001 (125105)

■ **MSC Holding**, in Opfikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vonwil, Dr. Jürg, von Luzern, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niess, Andreas, von St. Gallen und Nesslerau, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32183 vom 07.12.2001 (125106)

■ **MSC Schweiz AG**, in Opfikon, Handel und Vertrieb von Schuhen und modischen Accessoires, vorwiegend in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vonwil, Dr. Jürg, von Luzern, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lentjes, Iris, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niess, Andreas, von St. Gallen und Nesslerau, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32184 vom 07.12.2001 (125107)

■ **MSC Shoe Corporation**, in Opfikon, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Schuhen und modischen Accessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vonwil, Dr. Jürg, von Luzern, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wortmann, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Salzflung (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lentjes, Iris, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Niess, Andreas, von St. Gallen und Nesslerau, in Egg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32185 vom 07.12.2001 (125108)

■ **OMD Zürich AG**, in Zürich, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Werbemaßnahmen bzw. Werbezeit in Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1999, S. 650). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Herbert J., von Basel und Wohlenschwil, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32186 vom 07.12.2001 (125109)

■ **Opinion Handels AG**, in Richterswil, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Ausführung treuhänderischer Funktionen im Bereich der Einrichtung und Organisation von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 27.03.1996, S. 1744). Domizil neu: Dorfstrasse 79, 8805 Richterswil.  
Tagebuch Nr. 32187 vom 07.12.2001 (125110)

■ **Pannonia Holding AG Hotels & Resorts**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 13.10.1998, S. 7011). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peyer, Dr. Jürg, von Schaffhausen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keller A, F + C AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Richard, von Wartau, in Wartau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vorstad, Treuhand & Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32188 vom 07.12.2001 (125111)

■ **PlotFactory AG**, in Weisslingen, Dienstleistungen im Bereich von grafischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1999, S. 7041). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baesch, Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern, Treuhand AG, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32189 vom 07.12.2001 (125112)

■ **Praesens-Film AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.1996, S. 6456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stauffer, Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32190 vom 07.12.2001 (125113)

■ **PRS AG**, in Winterthur, Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferienaufenthalten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, S. 3630), mit Hauptsitz in: Küsnacht ZH. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Beatrice, von Walterswil BE und Seuzach, in Seuzach, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühler, Rolf, von Zürich und Ruswil, in Gottlieben, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Markus, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter, Jasmine, von Ebnat-Kappel, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32191 vom 07.12.2001 (125114)

■ **Rau Consulting und Wirtschaftsprüfung**, in Kloten, Erbringung von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsunternehmung, Einzelzifirma (SHAB Nr. 96 vom 20.05.1996, S. 2883). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.  
Tagebuch Nr. 32193 vom 07.12.2001 (125115)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9412, publizierten TB-Eintrags Nr. 30653 vom 23.11.2001. **SB Consulting, Stefan T. Beeler**, in Zürich, Erbringung von EDV-Dienstleistungen für Unternehmen und Einzelpersonen im In- und Ausland, Einzelzifirma (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9412). Domizil neu: Schaufelbergerstrasse 19 [nicht Schaufelbergerstrasse 9], 8055 Zürich.  
Tagebuch Nr. 32194 vom 07.12.2001 (125116)

■ **Scheich AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Gastronomie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01.11.2000, S. 7428). Firma neu: **Scheich AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 26.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 32195 vom 07.12.2001 (125117)

■ **Schätti AG**, in Wallisellen, Handel und Export von Pulvern und Pasten aus Kunststoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14.01.2000, S. 280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schätti, Daniel, von Wallisellen und Galgenen, in Wallisellen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Geschäftsführer]; Zehnder, Thomas, von Aadorf, in Wallisellen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schätti, Bruno, von Wallisellen und Galgenen, in Wallisellen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Schätti, Josef, von Wallisellen und Galgenen, in Monaco (Monaco), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Gleixner, Heiko, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wubben, Arie, niederländischer Staatsangehöriger, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32196 vom 07.12.2001 (125118)

■ **Singapore Airlines Limited, Singapore, Zurich Branch**, in Zürich, Durchführung von Lufttransporten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1465), mit Hauptsitz in: Singapur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tjong, Yik Min, Bürger von Singapur, in Singapur, Mitglied, Lee, Kim Poo Moses, Bürger von Singapur, in Singapur, Mitglied, Fam, Michael Y.O., Bürger von Singapur, in Singapur, Chairman des Board of Directors; NG, Teck Heng Raymond, Bürger von Singapur, in Singapur, Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koh, Boon Hwee, Bürger von Singapur, in Singapur, Chairman des Board of Directors.  
Tagebuch Nr. 32197 vom 07.12.2001 (125119)

■ **Sistech AG**, in Bubikon, Vertrieb von Geräten und Systemen der Nachrichtentechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1999, S. 7742). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Stephan, von Zürich und Birmensdorf ZH, in Glattfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32198 vom 07.12.2001 (125120)

■ **Small Talk AG**, in Dietikon, Gastronomiebetriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8868). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Andy, von Zürich und Freienstein-Teufen, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32199 vom 07.12.2001 (125121)

■ **Smile AG**, in Höri, Handel mit Waren aller Art, Entwicklung und Verwaltung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1498). Firma neu: **Smile AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 06.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 21.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 32200 vom 07.12.2001 (125122)

■ **Soderel Holding SA**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 28.09.2000, S. 6636). Domizil neu: c/o Hotel International AG Zürich, Schulstrasse 44, 8050 Zürich.  
Tagebuch Nr. 32201 vom 07.12.2001 (125123)

■ **Sony Overseas AG**, in Schlieren, Überwachung und Förderung der Geschäftsinteressen der Sony Corporation sowie verwandter Gesellschaften ausserhalb Japans, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1463). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Drolshammer, Dr. Jens, von Erlenbach ZH, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foucher, Serge, französischer Staatsangehöriger, in Wachsberg-Niederbachem (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ek, Westerberg, Carin Maria, schwedische Staatsangehörige, in Küsnacht ZH, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perbet, Jean-Michel, französischer Staatsangehöriger, in La Celle Saint Cloud (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Hofstetter, Bernhard, von Marbach LU, in Zug, Mitglied und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Tsutsui, Ryuji, japanischer Staatsangehöriger, in Berlin (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zulliani, Thomas, von Zürich und Elgg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32202 vom 07.12.2001 (125124)

■ **Stiftung Familienausgleichskasse des SV-Service Schweizer Verband Volksdienst**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2001, S. 2265). Urkundenänderung: 4.10.2001. Name neu: **Stiftung Familienausgleichskasse der SV-Group**. Domizil neu: c/o SV-Service AG, Neumünsterstrasse 1, 8008 Zürich. Zweck neu: Bezweck: den Mitarbeitern der Betriebe der SV-Service AG, in Zürich, und der mit ihr wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen, die der Stiftung angeschlossen sind, Kinderzulagen und allfällige andere Familienzulagen auszurichten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karrer, Dr. Martin, von Zürich und Teufenthal, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Angelika, deutsche Staatsangehörige, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stierlin, Beat, von Schaffhausen, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Dr. Hermann, von Küsnacht ZH, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki-Ricciardi, Rosa, von Diemtigen, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32203 vom 07.12.2001 (125125)

■ **TCW Texcare AG**, in Wallisellen, Betrieb von textilen Versorgungssystemen (Vertrieb, Pflege etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9045). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binder, Doris, von Stadel, in Hochfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32204 vom 07.12.2001 (125126)

■ **Trendex Finanz AG**, in Kloten, Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6084). Firma neu: **Trendex Finanz AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 23.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 32205 vom 07.12.2001 (125127)

■ **TSR-Records Roland Fischer**, bisher in Marthalen, Handel mit, Verkauf, Installation und Vermietung von sowie Service an professionellen Audioprodukten, Einzelzifirma (SHAB Nr. 53 vom 17.03.1993, S. 1298). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hohlstrasse 27, 8004 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Roland, von Meisterschwanden, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].  
Tagebuch Nr. 32206 vom 07.12.2001 (125128)

■ **Van Houten Service AG**, in Zürich, Beratung, Verwaltung und Leitung von Beteiligungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.2001, S. 8363). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forman, James, Bürger der USA, in Hamburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32207 vom 07.12.2001 (125129)

■ **VENTURIX BUSINESS SERVICES AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8036). Firma neu: **VENTURIX BUSINESS SERVICES AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 32208 vom 07.12.2001 (125130)

■ **Videobil, mobile Fernseh- und Video-Studio AG**, in Schlieren, Vermietung von Audio- und Videomaterial zur Produktion von Fernseh- und Videofilmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6496). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universe AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 32209 vom 07.12.2001 (125131)

■ **Wipf Holding AG**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8779). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidlin, Dr. Alex, von Schlierbach, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 32210 vom 07.12.2001 (125132)

■ **XXYZ Info Tech AG in Liquidation**, in Wallisellen, Vertrieb von Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9571). Mit Verfügung vom 18.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 23.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 32211 vom 07.12.2001 (125133)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2167, publizierten TB-Eintrags Nr. 7383 vom 19.03.2001. **ZEICO construction AG**, in Zürich, Projektierung, Handel und Bau von Anlagen und Installationen im Bereich der Sicherheitstechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2167), mit Hauptsitz in: Gampel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burkard, Bernhard G., von Gampel, in Niedergesteln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Burkard, Bernhard G.].  
Tagebuch Nr. 32212 vom 07.12.2001 (125134)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Dr. Patrick Eichenberger & Co Management Consulting**, in Kilchberg ZH, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23.11.2000, S. 7978). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Ursula Eichenberger aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Dr. Patrick Christian Eichenberger führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Dr. Patrick Eichenberger Management Consulting, in Kilchberg ZH, fort.  
Tagebuch Nr. 32213 vom 07.12.2001 (125135)

■ **Friedrich Fehr Unternehmens- + Verkaufsbearbeitung**, in Schlieren, Unternehmensberatung sowie Verkaufsbearbeitung und -Schulung, Einzelzifirma (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1996, S. 1974). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 32214 vom 07.12.2001 (125136)

■ **H. Spillmann, Drogerie am Lindenplatz**, in Dübendorf, Betrieb einer Drogerie, Einzelzifirma (SHAB Nr. 139 vom 20.07.1995, S. 4089). Die Aktiven und Passiven sind an die U. Spillmann, Drogerie am Lindenplatz, in Dübendorf, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 32215 vom 07.12.2001 (125137)

■ **Handelsagentur Beat Stapfer**, in Uster, Handel mit modischen Accessoires, Einzelzifirma (SHAB Nr. 272 vom 21.11.1988, S. 4721). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 32216 vom 07.12.2001 (125138)

■ **Hans Meerstetter**, in Winterthur, Handel mit Investitions- und Vermögenswerten, Einzelzifirma (SHAB Nr. 188 vom 13.08.1980, S. 2722). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.  
Tagebuch Nr. 32217 vom 07.12.2001 (125139)

■ **J. Poltera, Industriespritzwerk**, in Wetzikon ZH, Industriespritzwerk, Einzelzifirma (SHAB Nr. 130 vom 08.06.1988, S. 2355). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelzifirma R. Poltera Industriespritzwerk, in Wetzikon ZH, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 32218 vom 07.12.2001 (125140)

■ **Ocean Spray International Services, Inc., Wilmington, Delaware (USA), Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, jegliche rechtmässige Handlungen oder Aktivitäten, für die Gesellschaften gemäss dem General Corporation Law von Delaware gegründet werden können, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 04.09.1998, S. 6122), mit Hauptsitz in: Wilmington (Delaware/USA). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 32219 vom 07.12.2001 (125141)

■ **Plakat-Auktionen Wyss & Partner**, in Zollikon, Durchführung von Plakat-Auktionen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11.08.2000, S. 5477). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 32220 vom 07.12.2001 (125142)

■ **Print Factory Rieker & Partner AG**, in Schlieren, Herstellung und Handel mit Druckereierzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.1994, S. 3629). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 32221 vom 07.12.2001 (125143)

■ **Restaurant zum Trauben, Jacopino Ceccarelli**, in Küsnacht ZH, Einzelzifirma (SHAB Nr. 200 vom 14.10.1994, S. 5667). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 32222 vom 07.12.2001 (125144)

■ **Spécialité Exotique Victoire Thérèse Jurt**, in Zürich, Handel mit exotischen Lebensmittelspezialitäten, Einzelzifirma (SHAB Nr. 196 vom 10.10.1995, S. 5577). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 32223 vom 07.12.2001 (125145)

■ **West-Apotheke, Dr. René Saladin**, in Zürich, Betrieb einer Apotheke, Einzelzifirma (SHAB Nr. 233 vom 05.10.1967, S. 3301). Die Aktiven und Passiven sind an die West-Apotheke, Dr. René Saladin, Nachfolger Jan Saladin, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 32224 vom 07.12.2001 (125146)

## Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

### Schuldenruf Infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes  
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CC

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Pflingstweid Verpackungen AG, Rümlang**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Pflingstweid AG (neu: Logistik AG Rümlang CT), Rümlang**
- Beschluss durch:** Fusionsvertrag
- Datum des Beschlusses:** 26.02.1990
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Logistik AG Rümlang CT (ehemals Pflingstweid AG), Wibachstrasse 15-17, 8153 Rümlang
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Pflingstweid Verpackungen AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 26.02.1990 und Fusionsbilanz per 31.12.1989 im Sinne von Art. 748 OR an die Pflingstweid AG übergegangen.

Logistik AG Rümlang CT  
8153 Rümlang

(125147)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Itris Computer Services S.A., Gländ**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Itris Maintenance AG, Spreitenbach**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 08.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Itris Maintenance AG, c/o Anwaltskanzlei Francis Jaquenod, Apollostrasse 2, 8032 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die Itris Computer Services S.A. aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Alleinaktionärin, die Itris Maintenance AG, Spreitenbach, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend per 30. September 2001.

Francis Jaquenod, Rechtsanwalt  
8032 Zürich

(125148)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Joss AG, Spengerei und sanitäre Anlagen, Muri bei Bern**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Sanitär Rupp AG, Worb**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.04.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Sanitär Rupp AG, Neufeldstrasse 5 A, 3076 Worb
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 01.01.2001. Aktiven und Passiven gehen durch Universalsukzession auf die Sanitär Rupp AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Sanitär Rupp AG  
3076 Worb

(125149)

#### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Blomerieux (Suisse) SA, Genève**
- Nom et siège de la société anonyme repriseuse: Organon Teknika AG (Organon Teknika SA) (Organon Teknika Ltd), Freienbach**
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 29.11.2001
- Echéance de préavis des créances:** 16.01.2002
- Adresse pour la déclaration des créances:** Blomerieux (Suisse) SA, Avenue Blanc 53, Case postale 2150, 1211 Genève 2

- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**

Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11

(125150)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fehlmann Grundwasserbauten AG, Zollikofen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Zschokke Locher AG (Zschokke Locher SA) (Zschokke Locher LTD), Aarau**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Zschokke Locher AG, Bahnhofstrasse 24, 5001 Aarau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Oktober 2001. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Zschokke Locher AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Dr. Jürg Schärer, LL.M., Fürsprecher und Notar  
5001 Aarau

(125151)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A., Echandens**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Zschokke Locher AG (Zschokke Locher SA) (Zschokke Locher LTD), Aarau**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Zschokke Locher AG, Bahnhofstrasse 24, 5001 Aarau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Oktober 2001. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Zschokke Locher AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Dr. Jürg Schärer, LL.M., Fürsprecher und Notar  
5001 Aarau

(125152)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ilco-Unican S.A. / Relhor Division, La Chaux-de-Fonds NE**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Kaba AG, Wetzikon ZH**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.10.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Kaba AG, Gerhard Wenger, Mühlebühlstrasse 23, 8620 Wetzikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Ilco-Unican S.A. / Relhor Division, La Chaux-de-Fonds, sind gemäss Fusionsvertrag per 1. April 2001 durch Universalsukzession auf die Kaba AG, Wetzikon, übergegangen. Die Ilco-Unican S.A. / Relhor Division ist damit ohne Liquidation aufgelöst.

Kaba AG  
8620 Wetzikon

(125153)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Verzinkerei AG Aarberg, Aarberg**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Galvaswiss AG, Bettwiesen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.07.1998
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Galvaswiss AG, Bahnhofstrasse 15, 9553 Bettwiesen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind demzufolge per 01.01.1998 auf die Galvaswiss AG übergegangen.

- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind demzufolge per 01.01.1998 auf die Galvaswiss AG übergegangen.

Galvaswiss AG Bettwiesen  
8552 Felben-Wellhausen

(125154)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Micrometal AG, Biel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Manufacture des Montres Rolex S.A., Biel**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Manufacture des Montres Rolex S.A., Höwegweg 82, 2500 Biel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Firma Manufacture des Montres Rolex S.A. in Biel übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001.

Rudolf Meier, Fürsprecher und Notar  
2500 Biel 3

(125155)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Orporeal AG Uno (vormals Orporeal AG), Leubringen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Orporeal AG (vormals Fid-Roc Anlage AG), Leubringen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 21.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Orporeal AG, chemin des Bourdonns 15, 2533 Leubringen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Firma Orporeal AG (ehemals Fid-Roc Anlage AG) in Leubringen übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2001.

Rudolf Meier, Fürsprecher und Notar  
2500 Biel 3

(125156)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Verzinkerei Wellhausen AG, Felben-Wellhausen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Galvaswiss AG, Bettwiesen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.07.1998
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Galvaswiss AG, Bahnhofstrasse 15, 9553 Bettwiesen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind demzufolge per 01.01.1998 auf die Galvaswiss AG übergegangen.

Galvaswiss AG Bettwiesen  
8552 Felben-Wellhausen

(125157)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Diemetag AG, Zürich**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Galvaswiss AG, Bettwiesen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 03.07.1998
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Galvaswiss AG, Bahnhofstrasse 15, 9553 Bettwiesen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven sind demzufolge per 01.01.1998 auf die Galvaswiss AG übergegangen.

Galvaswiss AG Bettwiesen  
8552 Felben-Wellhausen

(125158)

### Schuldenruf Infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)  
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Fürsorgestiftung für Poliere, Vorarbeiter und Stammarbeiter der BBG Basler Baugesellschaft AG, Basel**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Stiftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Pensionskasse der Basler Baugesellschaft, Basel
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Stiftung
- Beschluss durch:** Stiftungsrat
- Datum des Beschlusses:** 21.11.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fürsorgestiftung für Poliere, Vorarbeiter und Stammarbeiter der BBG Basler Baugesellschaft AG, c/o BBG Basler Baugesellschaft AG, Leonhardstrasse 55, 4003 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

BBG Basler Baugesellschaft AG  
4003 Basel

(125159)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Pensionskasse der Kupferdraht-Isolierwerke Wildegg AG, Wildegg**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Stiftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Wohlfahrtsfonds der Kabelwerke Brugg AG, Brugg
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Stiftung
- Beschluss durch:** Stiftungsrat
- Datum des Beschlusses:** 30.10.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 11.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst Käser, c/o Pensionskasse der Kupferdraht-Isolierwerke Wildegg AG, Hornmattstrasse 22, 5103 Wildegg
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Genehmigung durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Aargau vom 26.11.2001. Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Stiftung sind gemäss Fusionsvertrag vom 30.10.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf den Wohlfahrtsfonds der Kabelwerke Brugg AG übergegangen.

Pensionskasse der Kupferdraht-Isolierwerke Wildegg AG  
5103 Wildegg

(125160)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Wohlfahrtsfonds der Kupferdraht-Isolierwerke Wildegg AG, Wildegg**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Stiftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Wohlfahrtsfonds der Kabelwerke Brugg AG, Brugg
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Stiftung
- Beschluss durch:** Stiftungsrat
- Datum des Beschlusses:** 30.10.2001
- Anmeldefrist für Forderungen:** 11.01.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst Käser, c/o Wohlfahrtsfonds der Kupferdraht-Isolierwerke Wildegg AG, Hornmattstrasse 22, 5103 Wildegg
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Genehmigung durch Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Aargau vom 26.11.2001. Sämtliche Aktiven und Passiven der aufgelösten Stiftung sind gemäss Fusionsvertrag vom 30.10.2001 und Fusionsbilanz per 01.01.2001 durch Universalsukzession auf den Wohlfahrtsfonds der Kabelwerke Brugg AG übergegangen.

Wohlfahrtsfonds der Kupferdraht-Isolierwerke Wildegg AG  
5103 Wildegg

(125161)

### Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CC

#### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: L'HOCA S.A. en liquidation, Bagnes**
- Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 09.11.2000
- Echéance de préavis des créances:** 21.01.2002
- Adresse pour la déclaration des créances:** COGIS PARTICIPATION S.A., liquidatrice, Rue Arthur-Parchet 1, 1896 Vougy

6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
COGIS PARTICIPATION SA  
1896 Vouvy  
(125162)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Le Bourdon SA, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 27.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 21.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: M. Jean-Louis Graf, Route de Sombacour 6, 2013 Colombier*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif après un délai de trois mois suivant la troisième publication du présent avis, conformément à l'article 745, alinéa 3 du Code des Obligations.*  
Etude Dardel et Meylan, Notaires et Avocats  
2001 Neuchâtel  
(125163)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: TWS Vidéo La Tour SA, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 06.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 21.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Thomas Wachtl, c/o TWS Groupe SA, rue du Cendrier 22, 1201 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz  
1204 Genève  
(125164)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: TWS Club Vidéo ROM SA, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 06.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 21.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Thomas Wachtl, c/o TWS Groupe SA, rue du Cendrier 22, 1201 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz  
1204 Genève  
(125165)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: TWS Gecko Vidéo SA, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 06.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 21.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Thomas Wachtl, c/o TWS Groupe SA, rue du Cendrier 22, 1201 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
Etude de Marc Pictet et Emmanuelle Eardley-Mossaz  
1204 Genève  
(125166)

Deuxième publication

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Chemolith AG in Liquidation, Unterägeri*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Verfügung des Kantonsgerichts Zug*
3. *Datum des Beschlusses: 10.08.1998*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 11.01.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Chemolith AG in Liquidation, Florastrasse 5, Postfach 75, 6314 Unterägeri*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Chemolith AG in Liquidation  
6314 Unterägeri  
(125167)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SF Media SA, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 15.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 15.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Mandats Services SA, rue de Rive 4, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
Mandats Services SA  
1204 Genève  
(125168)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Teknox Finance SA in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale*
3. *Data della decisione: 08.11.2001*
4. *Termine per annunciare i crediti: 16.01.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Giovanni Manzini c/o Pagani Wullschlegler Martinenghi Servizi Fiduciarci SA, Via alla Campagna 2A, 6904 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*  
Teknox Finance SA in liquidazione  
6904 Lugano  
(125169)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Skytop AG in Liquidation, Winterthur*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 07.12.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 15.01.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Eisele & Partner Treuhand AG, Stadlerstrasse 11, 8404 Winterthur*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es ist vorgesehen, die Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu löschen.*  
Eisele & Partner Treuhand AG  
8404 Winterthur  
(125170)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Horst Luthardt AG in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 07.12.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.01.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Gisela Luthardt, Liquidatorin, im Hofacker 4, 8457 Humlikon*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Eisele & Partner Treuhand AG  
8404 Winterthur  
(125171)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dorum Holding AG in Liquidation, Glarus*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 26.11.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.01.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Rico Jenny, Liquidator, c/o Grendelmeier Jenny & Partner, Zollikerstrasse 141, 8008 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Grendelmeier Jenny & Partner, Rechtsanwälte  
8008 Zürich  
(125172)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Immobilien-Gesellschaft an der Sihl in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 26.11.2001*

4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.01.2002*

5. *Anmeldestelle für Forderungen: Stiftung PWG, Herr Adrian Rehmann, Werdstrasse 36, Postfach, 8026 Zürich*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
BDO Visura, Steuern und Recht  
8031 Zürich  
(125173)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Prairie Jolimont P, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 06.12.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 16.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Berny Conseil SA, rue du Nant 8, 1207 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.*  
Etude de Mes Bernasconi & Terrier, notaires  
1205 Genève  
(125174)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière rue du Rhône 68, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 04.12.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 16.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Maître Pierre-Alain Loolis, rue du Rhône 30, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al 3 CO.*  
Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires  
1206 Genève  
(125175)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Proamer SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 12.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 21.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/o Rhône-Audit Société Fiduciaire SA, rue Jacques-Balmat 5, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.*  
Etude de Mes Jeandrin & Defacqz, Notaires  
1205 Genève  
(125176)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Golden Promosports SA en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 28.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 16.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Golden Promosports SA, en liquidation, rue Sigismond-Thalberg 8, 1201 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.*  
Ducret & Fontanet, Notaires  
1205 Genève  
(125177)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Isomat-Holding AG in Liquidation, Pfäffikon*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 23.11.2001*

4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.01.2002*

5. *Anmeldestelle für Forderungen: Frau Liselotte Haag, Alemnannenweg 15, 8330 Pfäffikon*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Ernst & Young AG  
8022 Zürich  
(125178)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Coco's Gym SA, in liquidazione, Airolo*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale*
3. *Data della decisione: 30.11.2001*
4. *Termine per annunciare i crediti: 16.01.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Coco's Gym SA, c/o Lambertini, Ernst & Partners S.A., Via S. Balestra 18, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*  
Lambertini, Ernst & Partners S.A.  
6901 Lugano  
(125179)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Cofiges SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 03.12.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 16.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Cofiges SA, c/o CCF Holding (Suisse) SA, Place Longemalle 1, 1204 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).*  
Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires  
1211 Genève  
(125180)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Brendaco Trading S.A. in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 07.12.2001*
4. *Termine per annunciare i crediti: 16.01.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: avv. Fabio Gaggini, liquidatore, studio legale Sganziனி Bernasconi Peter & Gaggini, via Sornani 10, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*  
Sganziனி Bernasconi Peter & Gaggini  
6901 Lugano  
(125181)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Schultermändl AG in Liquidation, Remetschwil*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 27.11.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 16.01.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Schultermändl AG in Liquidation, Steinhau 12a, 5453 Busslingen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*  
Voser Kocher Funk und Partner  
5401 Baden  
(125182)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Cauderay Electrotecnic SA, Morges*
2. *Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 29.11.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 15.01.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Michel Jaquillard, liquidateur, rue Mauverny 14, 1196 Gland*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*  
Etude des Notaires Pascal Pittet & Jana Rossier  
1820 Montreux  
(125183)

Deuxième Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Dagil Beteiligungs- und Finanz AG, Zug*

2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 06.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Paul Stadlin, Liquidator, Gartenstrasse 2, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Dr. Paul Stadlin  
6300 Zug  
(125184)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Kreuzstrasse AG in Liquidation, Lenzburg
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Richard Gasche, Liquidator, c/o Genossenschaft Migros Aare, Finanzen, Industriestrasse 20, 3321 Schönbühl
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat  
3000 Bern 7  
(125185)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Hossli Baden AG in Liquidation, Baden
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Richard Gasche, Liquidator, c/o Genossenschaft Migros Aare, Finanzen, Industriestrasse 20, 3321 Schönbühl
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat  
3000 Bern 7  
(125186)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** CitExpress SA, en liquidation, Grand-Saconnex
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** c/o Etude Tournaire & Associés, avocats, quai Gustave-Ador 18, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al 3 CO).
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires  
1211 Genève  
(125187)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Hentsch Darier Finance SA, en liquidation, Genève
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 27.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Edouard Héritier, c/o Darier, Hentsch & Cie, rue Horace-B. De Saussure 4, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de liquidation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu Comte van Berchem, notaires  
1211 Genève 12  
(125188)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Société Immobilière Ennovy en liquidation, Genève
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Antoine Hubert, chez Bernard Nicod, Place du Molard 9, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires  
1211 Genève 11  
(125189)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SI rue de la Canonnière No 9, en liquidation, Genève
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 26.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Antoine Hubert, chez Bernard Büschi & Cie SA, avenue de Frontenex 6, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires  
1211 Genève 11  
(125190)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** ATI Alternative Technische Innovation AG, Fischenthal ZH
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Herr Branco Previsic, Liquidator, Oberschwende, 8497 Fischenthal
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Zweifel Treuhand GmbH  
8733 Eschenbach  
(125191)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Iroco Verwaltungen AG in Liquidation, Glarus
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** RA Thomas M. Burkard, Liquidator, Tödistrasse 15, 8027 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu verteilen.
- Thomas M. Burkard, Rechtsanwalt  
8027 Zürich  
(125192)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** MOV Wirtschaftsberatung und Treuhand AG in Liquidation, Zug
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** RA Thomas M. Burkard, Liquidator, Tödistrasse 15, 8027 Zürich

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Im übrigen ist beabsichtigt, das Vermögen der aufgelösten Gesellschaft in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR nach Ablauf von 3 Monaten zu verteilen.
- Thomas M. Burkard, Rechtsanwalt  
8027 Zürich  
(125193)

## Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** S.I. Wuton en liquidation, Aigle
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 19.11.1999
4. **Echéance de préavis des créances:** 14.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** S.I. Wuton en liquidation, c/o Günter Ausserladscheider, chemin des Chamettes 18, 1860 Aigle
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.
- Etude des notaires Fernand Cornut & Michel Monod  
1605 Chexbres  
(125194)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** C B E Spezialbau in Liquidation, Zug
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Rudolf Häfeli, Sonnacker 32, 8905 Arni AG
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- C B E Spezialbau in Liquidation  
8905 Arni AG  
(125195)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** HMW Treuhand & Revisions AG in Liquidation, Appenzell
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, Liquidatorin, Weissbadstrasse 14, 9050 Appenzell
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG  
9050 Appenzell  
(125196)

## Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Temro AG (Temro Ltd) in Liquidation, Kloten
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. iur. H.P. Hirzel, Rechtsanwalt, Liquidator, Postfach, 8027 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres vorzeitig zu verteilen.
- Dr. iur. H.P. Hirzel, Rechtsanwalt  
8027 Zürich  
(125197)

## Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** S.I. Chemin du Pré-Puits A, Genève
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 22.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 15.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Pascal Pittet, liquidateur, c/o Etude des notaires Pascal Pittet & Jana Rossier, rue du Théâtre 3, 1820 Montreux

6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude des Notaires Pascal Pittet & Jana Rossier  
1820 Montreux  
(125198)

## Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** S.I. avenue du Gros-Chêne 30, Carouge GE
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 22.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 15.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Pascal Pittet, liquidateur, c/o Etude des notaires Pascal Pittet & Jana Rossier, rue du Théâtre 3, 1820 Montreux
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Etude des Notaires Pascal Pittet & Jana Rossier  
1820 Montreux  
(125199)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Promeco AG in Liquidation, Baden
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 03.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Promeco AG in Liq., c/o Herrn Hans-Peter Fritsche, Zelglisstrasse 45, 5463 Wislikofen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Biland & Biland, Advokatur und Notariat  
5400 Baden  
(125200)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Rösch Consulting AG in Liquidation, Opfikon
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Jürg W. Stutz, Rietgrabenstrasse 2, 8152 Opfikon
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Jürg W. Stutz  
8152 Opfikon  
(125201)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Nueva AG in Liquidation, Weesen
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. iur. Karljörg Landolt, Liquidator, Spielhof 14a, 8750 Glarus
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Dr. iur. Karljörg Landolt  
8750 Glarus  
(125202)

## Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Apotheke Heerbrugg AG in Liquidation, Heerbrugg (Au SG)
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Erika Breu Treuhand, Wehntalerstrasse 586b, 8046 Zürich

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr. med. dent. Adnan Al-Jazrawi  
9443 Widnau  
(125203)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Kühne Gipser AG in Liquidation, Altstätten**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 26.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Guido Silvestri, Liquidator, c/o Rhenum Treuhand AG, Trogener Strasse 13, 9450 Altstätten  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Rhenum Treuhand AG  
9450 Altstätten  
(125204)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Société Immobilière Rue de Lausanne 68 en liquidation, Genève**  
2. Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire  
3. Date de la décision: 28.11.2001  
4. Echéance de préavis des créances: **14.01.2002**  
5. Adresse pour la déclaration des créances: Antoine Hubert, c/o Régie Foncière SA, 5, rue de la Fontaine, 1204 Genève  
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. Remarques: Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Etude de MMes Gampert & Demierre, notaires  
1211 Genève 11  
(125205)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Rava AG in Liquidation, Wiggen**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 03.12.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: PT Portmann Treuhand, Liquidator, Schmidgäss 2, 6170 Schüpfheim  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
PT Portmann Treuhand  
6170 Schüpfheim  
(125206)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Desirade SA en liquidation, Genève**  
2. Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire  
3. Date de la décision: 03.12.2001  
4. Echéance de préavis des créances: **14.01.2002**  
5. Adresse pour la déclaration des créances: Desirade SA en liquidation, c/o Topass SA, Françoise Jaccoud, liquidatrice, place de Saint-Cervais 1, 1201 Genève  
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. Remarques: La société entend en outre procéder à une répartition anticipée de l'actif en application de l'article 745 alinéa 3 du Code des Obligations.  
Etude de Me Eric Demierre, Notaire  
1206 Genève  
(125207)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Suchitra AG in Liquidation, Zug**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 05.12.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herrn Hans Peter Wüthrich, Liquidator, c/o Treuhand von Flüe AG, Baarerstrasse 95, 6301 Zug  
(125208)

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Treuhand von Flüe AG  
6301 Zug  
(125208)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Suniti AG in Liquidation, Zug**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 05.12.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herrn Hans Peter Wüthrich, Liquidator, c/o Treuhand von Flüe AG, Baarerstrasse 95, 6301 Zug  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Treuhand von Flüe AG  
6301 Zug  
(125209)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Cargodor AG in Liquidation, Zürich**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 23.10.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: RA Rudolf Lang, Liquidator, Obere Zäune 14, Postfach 408, 8024 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.  
Dr. Ruedi Lang, Rechtsanwalt  
8024 Zürich  
(125210)

**Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**  
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata  
Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 823 en relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. Part. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Poolfix GmbH in Liquidation, Lenzburg**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 11.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Jörg Schatzmann, Liquidator, c/o Schatzmann Treuhand, Postfach 386, 5600 Lenzburg  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Eine Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR innert drei Monaten vorgesehen.  
Schatzmann Treuhand  
5600 Lenzburg 1  
(125211)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Roth + Odermatt Bedachungen GmbH in Liquidation, Wängi**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 18.09.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Michael Roth, Liquidator, Bahnhofstrasse 16, 8360 Eschlikon  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Die Liquidation der Gesellschaft erfolgt rückwirkend per 31.12.2000.  
Michael Roth  
8360 Eschlikon  
(125212)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Kim Lan St. Gallen GmbH in Liquidation, St. Gallen**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 07.12.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **16.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Kim Lan St. Gallen GmbH in Liquidation, Goliathgasse 10, 9000 St. Gallen  
(125213)

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Kim Lan St. Gallen GmbH in Liquidation  
9000 St. Gallen  
(125213)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **ECE Gastro GmbH in Liquidation, Olten**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 28.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: ECE Gastro GmbH in Liquidation, c/o Frau Rabiye Ece-Tokgöz, Schachenstrasse 11, 4702 Oensingen  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
ECE Gastro GmbH in Liquidation  
4702 Oensingen  
(125214)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Green & Blue GmbH, Zürich**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 29.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **01.02.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Margrit Pechlaner, Wehntalstrasse 40, 8057 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gem. Art. 735 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.  
Margrit Pechlaner  
8057 Zürich  
(125215)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Chemieketra GmbH, Zug**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 28.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Karel Zoller, Alpenstrasse 1, 6300 Zug  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR geplant.  
Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt  
6300 Zug  
(125216)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Sonderegger Steuerungstechnik GmbH in Liquidation, Niederglatt ZH**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 01.06.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Josef Sonderegger, Liquidator, Lägerstrasse 8, 8172 Niederglatt  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Sonderegger Steuerungstechnik GmbH in Liq.  
8172 Niederglatt  
(125217)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **MIMC GmbH, Pfäffikon SZ**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 02.05.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Frau Verena Morscher-Guggenbühl, Liquidatorin, Rechtsanwältin, Prager Dreifuss Rechtsanwältin, Mühlebachstrasse 6, 8008 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
(125223)

7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.  
Prager Dreifuss, Rechtsanwältin  
3001 Bern  
(125218)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Lucio Leonelli Architecte Sàrl, Genève**  
2. Décision d'annulation par: l'assemblée générale extraordinaire  
3. Date de la décision: 27.11.2001  
4. Echéance de préavis des créances: **14.01.2002**  
5. Adresse pour la déclaration des créances: Lucio Leonelli, rue Verdaine 11, 1204 Genève  
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.  
Etude Wicht & Christen, Notaires  
1211 Genève 11  
(125219)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Encoma GmbH in Liquidation, Rapperswil**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 20.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Leuenberger Consulting, Jean-Marc Leuenberger, Bahnhofstrasse 27, 8957 Spreitenbach  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Auflösung und Liquidation der Gesellschaft laut öffentlicher Urkunde vom 20. November 2001.  
Leuenberger Consulting  
8957 Spreitenbach  
(125220)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Glawi Import Export GmbH, Glatfelden**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 23.12.1998  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Robert Riediker c/o Piero Zurino AG, Flavilengasse 3a, 9500 Wil  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Piero Zurino AG  
9500 Wil  
(125221)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Lustig Direct Marketing GmbH in Liquidation, Kriens**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 15.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **14.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Lustig Direct Marketing GmbH, in Liquidation, c/o Bucher Treuhand AG, Oberhuberweg 9, Postfach 1047, 6011 Kriens  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Bucher Treuhand AG  
6011 Kriens  
(125222)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Fisler GmbH Malergeschäft + Beizerei, Obersiggenthal**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 15.11.2001  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **05.01.2002**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: concepta treuhand siegrist ag, Poststrasse 8, 5300 Turgi  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
concepta treuhand siegrist ag  
5300 Turgi  
(125223)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Dr. C. Michaeli S.à r.l. en liquidation, Lausanne**

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire des associés  
3. *Date de la décision:* 05.12.2001  
4. *Echéance de préavis des créances:* 05.04.2002  
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Docteur Constantin Michaelidi, c/o Fiduciaire Saugy SA, chemin des Aubépines 33, 1004 Lausanne  
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude Chenevard & Wenger, Notaires  
1003 Lausanne

(125224)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* Transport Majic GmbH in Liquidation, Leukerbad  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 11.05.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Majic Anto, Liquidator, Haus Noyer B, 3954 Leukerbad  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Majic Anto  
3954 Leukerbad

(125225)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. Fatt. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* Centre Supercross Aigle en Liquidation, Aigle  
2. *Décision d'annulation par:* le Registre du commerce du canton de Vaud\*  
3. *Date de la décision:* 05.11.2001  
4. *Echéance de préavis des créances:* 21.01.2002  
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Paul Perriard, liquidateur, Aux Sevéreux, 1894 Les Evouettes VS  
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. *Remarques:* \*selon les articles 895 CO, 86, 88a et 96 ORG.  
Paul Perriard  
1894 Les Evouettes VS

(125226)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* Dachdeckermeister-Verband Luzern-Stadt (D.M.V.L.-St.) in Liquidation, Luzern  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 26.11.1998  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dachdeckermeister-Verband Luzern-Stadt in Liquidation, Adolf Hüwiler, Liquidator, Bergstrasse 9, 6045 Meggen  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dachdeckermeister-Verband Luzern-Stadt i.L.  
6045 Meggen

(125227)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* Genossenschaft Energieversorgung Ormalingen (GEVO) in Liquidation, Ormalingen  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 01.07.1999  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Genossenschaft Energieversorgung Ormalingen (GEVO) in Liquidation, c/o Eddy Weisskopf, Hauptstrasse 170, 4466 Ormalingen  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Eddy Weisskopf  
4466 Ormalingen

(125228)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* Braunviehzuchtgenossenschaft Gams in Liquidation, Gams  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 22.05.2000  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.01.2002

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Braunviehzuchtgenossenschaft Gams in Liquidation, c/o Herr Anton Bruhin, Altsheim, 9473 Gams  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Anton Bruhin  
9473 Gams  
(125229)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* Societat da l'acia in Liquidation, Surava GR  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 06.06.2000  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Martin Janutin, Liquidator, Spitzackerstrasse 6, 7310 Bad Ragaz SG  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Martin Janutin  
7310 Bad Ragaz  
(125230)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* Viehzuchtgenossenschaft Eichberg in Liquidation, Eichberg  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 05.12.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 31.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Viehzuchtgenossenschaft Eichberg in Liq., Markus Ritter, Krans, 9450 Alstätten  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Markus Ritter  
9450 Alstätten  
(125231)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* Genossenschaft Hotel Engel, Wädenswil  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung  
3. *Datum des Beschlusses:* 24.03.2000  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 07.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hanspeter Zimmermann, Schönmatweg 5, 8820 Wädenswil  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Hanspeter Zimmermann  
8820 Wädenswil  
(125232)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* Personalfürsorgestiftung der Paul Hartmann AG in Liquidation, Gränichen  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Stiftungsrat  
3. *Datum des Beschlusses:* 18.09.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 16.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Personalfürsorgestiftung der Paul Hartmann AG, Unterfeldstrasse 6, 5722 Gränichen  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. *Bemerkungen:* Der vom Stiftungsrat beschlossene Verteilplan der freien Stiftungsmittel liegt innerhalb derselben Frist bei der Stiftung zur Einsichtnahme auf.  
Dr. Lehner Wirtschaftsprüfung und Beratung AG  
5033 Buchs  
(125233)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:* Personalfürsorgefonds der Firma Erwin Haeny AG in Liquidation, Aarau  
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Stiftungsrat  
3. *Datum des Beschlusses:* 06.09.2001  
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.01.2002  
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Personalfürsorgefonds der Firma Erwin Haeny AG, Tellstrasse 4, 5001 Aarau  
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. *Bemerkungen:* Der vom Stiftungsrat beschlossene Verteilplan der freien Stiftungsmittel liegt innerhalb derselben Frist bei der Stiftung zur Einsichtnahme auf. Allfällige Einsprachen sind an den Liquidator zu richten.  
Ernst & Young AG  
5001 Aarau  
(125234)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)  
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* Gutsbrennerei Weber St. Adrian AG, Arth  
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 600'000  
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000  
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung  
5. *Datum des Beschlusses:* 06.12.2001  
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* 14.02.2002  
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Gutsbrennerei Weber St. Adrian AG, St. Adrian, 6415 Arth  
8. *Hinweis:* Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 500 Namenaktien zu CHF 1'000.- Den Aktionären wird pro Aktie der Nominalwert von CHF 1'000.- zurückerstattet.

Gutsbrennerei Weber St. Adrian AG  
6415 Arth

(125235)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufruf

Sommaison  
Diffida

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Kassensobligation  
2. *Lautend auf:* die damalige Titelinhaberin  
3. *Lastend auf:* der Spar- und Leihkasse Bern, nun Valiant Bank  
4. *Nr. des Titels:* 9.624.841.06  
5. *Saldo/Wert:* CHF 10'000.00.-  
6. *Ausgestellt am:* 02.07.1997  
7. *Auskündungsfrist:* 13.06.2002  
8. *Bemerkungen:* 2 1/2 %, ohne Coupons, Verfall: 02.07.2001  
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Die Gerichtspräsidentin 2. Pfister Hadorn  
3011 Bern  
(125236)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* libretto di risparmio  
2. *Intestato a:* emesso da Banca Raiffeisen di Morbio Inferiore in data 18.01.1988, con un saldo al 31.08.2001  
3. *No. del titolo:* 10755.01  
4. *Saldo / Valore:* CHF 20'974.85,-  
5. *Termine per la pubblicazione:* 10.10.2002  
6. *Osservazioni:* CN.2001.00138  
 Pretura di Mendrisio-Sud  
6850 Mendrisio  
(125237)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* 2 cédules hypothécaires au porteur  
2. *Gravant:* respectivement en quatrième rang, le bien-fonds 9704 du cadastre de Neuchâtel et en 2ème rang, le bien-fonds 12314 dudit cadastre. - CHF 200'000.-, No 295/1989 - CHF 300'000.-, No 296/1989  
3. *N° du titre:* -  
4. *Solde/ Valeur:* CHF 0,00.-  
5. *Expiration de l'échéance:* 12.11.2002

6. *Remarques:* TI.2001.24  
Tribunal Civil du District de Neuchâtel  
2001 Neuchâtel  
(125238)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo:* ipoteca e favore di Elisabetta Herbst  
2. *gravante su:* in 11. grado la part. no. 153 RFD di Gerra Gambarogio, di proprietà Ulrich Horst Friedrich Wilhelm Hund, Erfurt (D), interesse 5%  
3. *No. del titolo:* UR dg 205 S  
4. *Saldo / Valore:* CHF 15'000.-  
5. *rilasciato il:* 21.08.1959  
6. *Termine per la pubblicazione:* 27.11.2002  
7. *Osservazioni:* CN.2001.00368  
 Pretura di Locarno-Campagna  
6601 Locarno  
(125239)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Inhaber-Sparheft  
2. *Lautend auf:* Glarner Kantonalbank, 8750 Glarus  
3. *Nr. des Titels:* 50/501.249-09  
4. *Saldo/Wert:* CHF 1'355.05.-  
5. *Auskündungsfrist:* 13.05.2002  
6. *Bemerkungen:* Saldo per 31.12.2000. ZG.2001.00822  
Gerichtskanzlei des Kantons Glarus  
8750 Glarus  
(125240)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Inhaber-Sparheft  
2. *Lautend auf:* Glarner Kantonalbank, 8750 Glarus  
3. *Nr. des Titels:* 50/501.580-05  
4. *Saldo/Wert:* CHF 14'860.30.-  
5. *Auskündungsfrist:* 13.05.2002  
6. *Bemerkungen:* Saldo per 31.12.2000. ZG.2001.00712  
Gerichtskanzlei des Kantons Glarus  
8750 Glarus  
(125241)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Schuldbrief  
2. *Lautend auf:* den Inhaber  
3. *Lastend auf:* Bern-GBl. Nr. 1010-2, Kreis 3, im 7. Rang  
4. *Nr. des Titels:* 1994/7113  
5. *Saldo/Wert:* CHF 45'000.00.-  
6. *Ausgestellt am:* 12.07.1994  
7. *Auskündungsfrist:* 06.12.2002  
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Der Gerichtspräsident 1: Hug  
3011 Bern  
(125242)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* Schuldbrief  
2. *Lautend auf:* den Inhaber  
3. *Lastend auf:* Bern-GBl. Nr. 1010-2, Kreis 3, im 8. Rang  
4. *Nr. des Titels:* 1994/8381  
5. *Saldo/Wert:* CHF 70'000.00.-  
6. *Ausgestellt am:* 12.08.1994

7. **Auskündungsfrist:** 06.12.2002  
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Der Gerichtspräsident I: Hug  
3011 Bern  
(125243)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Laufend auf:** Inhaber
3. **Lastend auf:** Berner Kantonalbank
4. **Nr. des Titels:** 41/2.150.167.15
5. **Saldo/Wert:** CHF 11'685,35,-
6. **Auskündungsfrist:** 07.06.2002  
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Der Gerichtspräsident I: Hug  
3011 Bern  
(125244)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** zugunsten von Schindler Kurt, Gümligen
3. **Lastend auf:** Worb-Grundbuchblatt Nr. 2841 im VI. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg 3635
5. **Saldo/Wert:** CHF 400'000,-
6. **Ausgestellt am:** 28.12.1994
7. **Auskündungsfrist:** 13.12.2002
8. **Bemerkungen:** Z 01 756 FAE  
Gerichtskreis VII Konolfingen  
3082 Schlosswil  
(125245)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** zu Gunsten von Schneider Robert und Bühlmann Ulrich, Grossehöchstetten
3. **Lastend auf:** Grossehöchstetten-Grundbuchblatt Nr. 637 (neu Nr. 1307) im 2. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg 11/8249
5. **Saldo/Wert:** CHF 3'000,-
6. **Ausgestellt am:** 19.01.1960
7. **Auskündungsfrist:** 13.12.2002
8. **Bemerkungen:** Z 01 805 FAE  
Gerichtskreis VII Konolfingen  
3082 Schlosswil  
(125246)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief 8%**
2. **Lastend auf:** Utzenstorf-Grundbuchblatt Nr. 728 im 1. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg Serie I/787
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000,-
5. **Ausgestellt am:** 09.10.1918
6. **Auskündungsfrist:** 13.12.2002
7. **Bemerkungen:** Z 01 1702 VGJ  
Gerichtskreis V Bürgdorf-Fraubrunnen  
3400 Burgdorf  
(125247)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Laufend auf:** Ernst Kühni
3. **Lastend auf:** GB Biezwil Nr. 73 im 1. Rang
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 40'000,-
6. **Ausgestellt am:** 15.04.1918
7. **Auskündungsfrist:** 13.12.2002

8. **Bemerkungen:** BWZPR.2001.1124  
Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt  
4502 Solothurn  
(125248)

**Première publication**

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevaunt:** en premier rang la parcelle No 744 de la commune de Bex, sis à la Rue de la Servanne 37, propriété de Jean-Claude Schiller, intérêt maximum 8%
3. **N° du titre:** RF d'Aigle sous no 278084, ID.1999/005798
4. **Solde/Valeur:** CHF 50'000,-
5. **Délibéré le:** 14.01.1980
6. **Expiration de l'échéance:** 20.01.2003
7. **Remarques:** JN01.015902  
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois  
1800 Vevey 1  
(125249)

**Unique publication**

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: livret d'épargne**
2. **Au nom de:** la Banque Raiffeisen de la Riviera, à Corsier-sur-veye, établi au nom de Erich Volet-Schmocker, avec un solde inscrit au 7 février 2000
3. **N° du titre:** 3567.01
4. **Solde/Valeur:** CHF 0,00,-
5. **Expiration de l'échéance:** 31.03.2002
6. **Remarques:** JN01.015013  
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois  
1800 Vevey 1  
(125250)

**Erste Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Fiums**
2. **Laufend auf:** den Inhaber
3. **Nr. des Titels:** 129810
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
5. **Auskündungsfrist:** 13.12.2002
6. **Bemerkungen:** SZ.2001.287-SP-RW1  
Bezirksgericht Sargans  
8887 Mels  
(125251)

**Einmalige Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Laufend auf:** Maria Theresia Schuler-Pfanzter, Bürglen
3. **Lastend auf:** HB 219/Parzelle 384 Bürglen, ohne Vorgang
4. **Nr. des Titels:** 6
5. **Saldo/Wert:** CHF 5'000,-
6. **Auskündungsfrist:** 13.12.2002
7. **Bemerkungen:** LGP 01 365  
Landgerichtspräsidentium Uri  
6460 Aldorf  
(125252)

**Zweite Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 584, Grundbuch Ebikon im 6. Rang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 5'000,-
5. **Ausgestellt am:** 20.07.1947
6. **Auskündungsfrist:** 12.12.2002

7. **Bemerkungen:** 03 01 1268  
Amtsgericht Luzern-Land  
6011 Kriens  
(125253)

**Zweite Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 127, Grundbuch Steinach, Hauptstrasse 64, 9323 Steinach SG im 2. Rang, Maximalzinsfuss 8%, Bel. 32
3. **Nr. des Titels:** 849
4. **Saldo/Wert:** CHF 115'000,-
5. **Ausgestellt am:** 22.04.1964
6. **Auskündungsfrist:** 12.12.2002
7. **Bemerkungen:** SZ.2001.155-IP  
Bezirksgericht Rorschach  
9401 Rorschach  
(125254)

**Troisième publication**

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevaunt:** en premier rang la parcelle no 519, plan 5 de Martigny-Combe, non local "Les Tablets", propriété de Jossette Roduit-Cretton, à Vernayaz, inscrite sous PJ 1403, le 24 novembre 1970 Martigny-Combe
3. **N° du titre:** -
4. **Solde/Valeur:** CHF 50'000,-
5. **Expiration de l'échéance:** 10.06.2002
6. **Remarques:** C2 01 413  
Tribunal de Martigny et St-Maurice  
1920 Martigny  
(125255)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Möhlin Nr. 1948, Parz. 2259 im 4. Rang, Maximalzinsfuss 9%, Schuldner: Simon Markus Rudolf, 1957, Möhlin bzw. neu Wolfisberg, solidarische Mitschuldnerin: Simon-Spreyermann Katharina, 1958, Möhlin
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 40'000,-
5. **Ausgestellt am:** 11.09.1992
6. **Auskündungsfrist:** 10.12.2002
7. **Bemerkungen:** SU01-618/b0  
Bezirksgericht Rheinfelden  
4310 Rheinfelden  
(125256)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief 6 1/2 %**
2. **Laufend auf:** z.G. Iseli-Widmer Hedwig
3. **Lastend auf:** Aelligen-Grundbuchblatt Nr. 110 im 3. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg 11/8097
5. **Saldo/Wert:** CHF 10'000,-
6. **Ausgestellt am:** 14.11.1952
7. **Auskündungsfrist:** 11.12.2002
8. **Bemerkungen:** Z 01 1639 LE3  
Gerichtskreis V Bürgdorf-Fraubrunnen  
3400 Burgdorf  
(125257)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Laufend auf:** Einwohnerebene Hiltterfingen
3. **Lastend auf:** Hiltterfingen-Gbbl. Nr. 357 im 1. Rang, Maximalzinsfuss 7%
4. **Nr. des Titels:** Beleg I/7327
5. **Saldo/Wert:** CHF 28'000,-
6. **Ausgestellt am:** 09.09.1924
7. **Auskündungsfrist:** 11.12.2002

8. **Bemerkungen:** Z 01 2016 NYM  
Gerichtskreis X Thun  
3601 Thun  
(125258)

**Dritte Veröffentlichung**

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Aktienzertifikat "Serie 01/98 Nr. 34"**
2. **Laufend auf:** Aktienzertifikat über 432 Namenaktien (Nm. 17'021-17'452) zu nominal je CHF 100.- der Klinik St. Andreas-Liebfrauenhof AG mit Sitz in Cham
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
5. **Auskündungsfrist:** 30.06.2002
6. **Bemerkungen:** ES 2001 508  
Kantonsgerichtspräsidentium Zug  
6901 Zug  
(125259)

**Kraftloserklärung**

**Annulation Ammortamento**

Art. 971, 977, 986 OR  
Art. 971, 977, 986 CO  
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: 16 Namenaktien der Golfplatz Schönenberg AG**
2. **Nr. des Titels:** 2443-2458
3. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
4. **Bemerkungen:** Nominalwert von je CHF 200.- E0010002  
Bezirksgericht Horgen  
8810 Horgen  
(125260)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevaunt:** la PPE no 839, plan no 8, "Pied de la Roua", halle de 944 m2 et place de l'039 m2, sur la commune d'Ardon
3. **N° du titre:** RF de Sion sous PJ 8112-93/Ardon
4. **Solde/Valeur:** CHF 70'000,-
5. **Remarques:** C2 01 68  
Tribunal d'Hérens et Conthey  
1950 Sion 2  
(125261)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevaunt:** en deuxième rang la parcelle 1425 de la Commune de Le Mont-sur-Lausanne, lieu dit Chemin des Buchillies 4, propriété de Claude Tissot, intérêt maximum 10%, profit des cases libres
3. **N° du titre:** RF de Lausanne No 378'943
4. **Solde/Valeur:** CHF 50'000,-
5. **Délibéré le:** 24.12.1974
6. **Remarques:** JN00.012689  
Tribunal d'Arrondissement de Lausanne  
1014 Lausanne  
(125262)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: libretto al portatore dell'UBS di Locarno**
2. **No. del titolo:** 246-00-H506215 X
3. **Saldo / Valore:** CHF 0,00,-
4. **Osservazioni:** CN.2001.00063  
Pretura di Locarno-Città  
6601 Locarno  
(125263)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief/Inhaberschuldbriefe**
2. **Laufend auf:** a) Namensschuldbrief über CHF 26'000.-, datiert vom 10.11.1955, lastend an zweiter Pfandstelle mit einem Maximalzinsfuss von 6% p.a. auf der Liegenschaft Kat. Nr. 57, Grundbuchblatt 96, Plan 5, Burstwiesenstrasse 6, 8606 Greifensee, mit Willi Bachmann+ von Niedermuhlen BE als Schuldner und Pfandgegenstände zur Zeit der Errichtung; b) Inhaberschuldbrief über CHF 5'500.-, datiert vom 02.07.1956, lastend an dritter Pfandstelle mit einem Maximalzinsfuss von 6% p.a. auf der Liegenschaft Kat. Nr. 57, Grundbuchblatt 96, Plan 5, Burstwiesenstrasse 6, 8606 Greifensee, mit Willi Bachmann+ von Niedermuhlen BE als Schuldner und Pfandgegenstände zur Zeit der Errichtung; c) Inhaberschuldbrief über CHF 2'500.-, datiert vom 16.08.1957, lastend an 4. Pfandstelle mit einem Zinsfuss

von 5% p.a. auf der Liegenschaft Kat. Nr. 57, Grundbuchblatt 96, Plan 5, Burstwiesenstrasse 6, 8606 Greifensee, mit Willi Bachmann + von Niedermuhlen BE als Schuldner und Pfandeiigentümer zur Zeit der Errichtung; d) Inhaberschuldbrief (Eigentümerschuldbrief) über CHF 5'000.-, datiert vom 12.06.1962, lastend an 6. Pfandstelle mit einem Maximalzinsfuss von 6% p.a. auf der Liegenschaft Kat. Nr. 57, Grundbuchblatt 96, Plan 5, Burstwiesenstrasse 6, 8606 Greifensee, mit Willi Bachmann + von Niedermuhlen BE als Schuldner und Pfandeiigentümer zur Zeit der Errichtung; e) Inhaberschuldbrief über CHF 50'000.-, datiert vom 10.01.1969, lastend an 6. Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 4.5% p.a. auf der Liegenschaft Kat. Nr. 57, Grundbuchblatt 96, Plan 5, Burstwiesenstrasse 6, 8606 Greifensee, mit Willi Bachmann + von Niedermuhlen BE als Schuldner und Pfandeiigentümer zur Zeit der Errichtung.

3. **Nr. des Titels:**  
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00.-  
5. **Bemerkungen:** E1/ES000027

Bezirksgericht Uster  
8610 Uster  
(125264)

**Öffentliches Beschaffungswesen**  
**Marchés publics**  
**Acquisti pubblici**

**Ausschreibungen nach WTO**  
Appels d'offres conformément à l'OMC  
Bandi di concorso in donformità all'OMC

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Kantone Cantons Cantoni

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Finanz- und Kirchendirektion**  
**des Kantons Basel-Landschaft**  
Rheinstrasse 33b  
4410 Liestal / CH

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**  
AWK Engineering AG  
Mirjam Aebischer, Vermerk "Aktivkomponenten"  
Leutschenbachstrasse 45  
8050 Zürich / CH  
Telefon 01 305 95 79  
e-mail: mirjam.aebischer@awkgroup.com

1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton

1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.5 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. **Detaillierter Produktbeschreibung:** **Lieferung, Installation und Konfiguration von Aktivkomponenten für das neue Datennetz (MAN/WAN) der Kantonsverwaltung Basel-Landschaft, basierend auf der Gigabit-Ethernet-Technologie**

3. **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**  
Die Öffertöffnung wird am 1. Februar 2002 um 9 Uhr durchgeführt.  
**Adresse: Finanz- und Kirchendirektion, Rheinstrasse 33b, 4410 Liestal**

4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft  
(125265)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Finanz- und Kirchendirektion**  
**des Kantons Basel-Landschaft**  
Rheinstrasse 33b  
4410 Liestal / CH

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
AWK Engineering AG  
Mirjam Aebischer, Vermerk "Aktivkomponenten"  
Leutschenbachstrasse 45  
8050 Zürich / CH  
Téléphone 01 305 95 79  
e-mail: mirjam.aebischer@awkgroup.com

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton

1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. **Description détaillée des produits:** **Livraison, installation et configuration de composants actifs pour le nouveau réseau informatique (MAN/WAN) de l'Administration cantonale de Bâle-Campagne, basés sur la technologie Gigabit-Ethernet**

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**  
L'ouverture de l'offre aura lieu le 1er février 2002 à 9 heures.  
**Adresse: Finanz- und Kirchendirektion, Rheinstrasse 33b, 4410 Liestal**

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne  
(125266)

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Finanz- und Kirchendirektion**  
**des Kantons Basel-Landschaft**  
Rheinstrasse 33b  
4410 Liestal / CH

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**  
AWK Engineering AG  
Mirjam Aebischer, Verm. "Glasfaser-Infrastruktur"  
Leutschenbachstrasse 45  
8050 Zürich / CH  
Telefon 01 305 95 79  
e-mail: mirjam.aebischer@awkgroup.com

1.3 **Art des Auftraggebers:** Kanton

1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.5 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. **Detaillierter Produktbeschreibung:** **Los 1: Miete von Langdistanz-Glasfaserstrecken auf dem Gebiet des Kantons Basel-Landschaft für das neue Datennetz (MAN/WAN)**  
**Los 2: Miete von Kurzdistanz-Glasfaserstrecken auf dem Gebiet der Stadt Liestal und Agglomeration für das neue Datennetz (MAN/WAN)**  
**Los 3: Lieferung, Verlegung und Installation von Glasfaserkabeln auf dem Gebiet der Stadt Liestal und Agglomeration für das neue Datennetz (MAN/WAN)**

3. **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**  
Die Öffertöffnung wird am 13. Februar 2002 um 10 Uhr durchgeführt.  
**Adresse: Finanz- und Kirchendirektion, Rheinstrasse 33b, 4410 Liestal**

4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft  
(125267)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Finanz- und Kirchendirektion**  
**des Kantons Basel-Landschaft**  
Rheinstrasse 33b  
4410 Liestal / CH

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
AWK Engineering AG  
Mirjam Aebischer, Verm. "Glasfaser-Infrastruktur"  
Leutschenbachstrasse 45  
8050 Zürich / CH  
Téléphone 01 305 95 79  
e-mail: mirjam.aebischer@awkgroup.com

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton

1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. **Description détaillée des produits:** **Lot 1: Location de conduites de fibres optiques à longue distance sur le territoire du canton de Bâle-Campagne pour le nouveau réseau informatique (MAN/WAN)**  
**Lot 2: Location de conduites de fibres optiques à courte distance sur le territoire de la ville et de l'agglomération de Liestal pour le nouveau réseau informatique (MAN/WAN)**  
**Lot 3: Livraison, pose et installation de câbles de fibres optiques sur le territoire de la ville et de l'agglomération de Liestal pour le nouveau réseau informatique (MAN/WAN).**

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:**  
L'ouverture de l'offre aura lieu le 13 février 2002 à 10 h.  
**Adresse: Finanz- und Kirchendirektion, Rheinstrasse 33b, 4410 Liestal**

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Campagne  
(125268)

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Kantone Cantons Cantoni

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Les collectivités publiques neuchâtelaises**  
**représ. par:**  
**La République et Canton de Neuchâtel**  
**L'Université de Neuchâtel**  
**La Ville de Neuchâtel**  
**La Ville de La Chaux-de-Fonds**

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
République et Canton de Neuchâtel  
Service du traitement de l'information  
Case postale 3032  
2001 Neuchâtel / CH

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton

1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.5 **Genre de marché:** Marché de services

2. **Description détaillée des tâches:** **Recherche d'un constructeur-fournisseur de serveurs informatiques dans le monde Wintel**

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 01.02.2002  
**Le dossier de soumission peut être obtenu contre paiement d'un montant de Fr. 100.- (TVA incluse) payable sur le CCP 20-73-3, centre financier 3350, compte 439850 et après envoi d'une copie du récépissé et des coordonnées du soumissionnaire**

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Neuchâtel  
(125269)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Les collectivités publiques neuchâtelaises**  
**représ. par:**  
**La République et Canton de Neuchâtel**  
**La Ville de Neuchâtel**  
**La Ville de La Chaux-de-Fonds**

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
République et Canton de Neuchâtel  
Service du traitement de l'information  
Case postale 3032  
2001 Neuchâtel / CH

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton

1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.5 **Genre de marché:** Marché de services

2. **Description détaillée des tâches:** **Recherche d'un partenaire pour la mise en oeuvre, sur site, d'une architecture sécuritaire dans le cadre des projets neuchâtois de gouvernement en ligne (guibet unique et vote électronique)**

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 05.02.2002  
**Le dossier de soumission peut être obtenu contre paiement d'un montant de Fr. 50.- (TVA incluse) payable sur le CCP 20-73-3, centre financier 3350, compte 439850 et après envoi d'une copie du récépissé et des coordonnées du soumissionnaire**

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Neuchâtel  
(125270)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Les collectivités publiques neuchâtelaises**  
**représ. par:**  
**La République et Canton de Neuchâtel**  
**La Ville de Neuchâtel**  
**La Ville de La Chaux-de-Fonds**

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
République et Canton de Neuchâtel  
Service du traitement de l'information  
Case postale 3032  
2001 Neuchâtel / CH

1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Canton

1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.5 **Genre de marché:** Marché de services

2. **Description détaillée des tâches:** **Recherche d'un partenaire, développeur de solutions informatiques dans le monde WEB, pour la réalisation et la mise en oeuvre, sur site, d'une application informatique de vote électronique.**

3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 08.02.2002  
**Le dossier de soumission peut être obtenu contre paiement d'un montant de Fr. 50.- (TVA incluse) payable sur le CCP 20-73-3, centre financier 3350, compte 439850 et après envoi d'une copie du récépissé et des coordonnées du soumissionnaire**

4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans le Bulletin officiel du canton Neuchâtel  
(125271)

**Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt**

Appels d'offres non soumis à l'OMC  
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

**Bauaufträge Constructions Costruzioni**

Diverse Divers Diversi

**1. Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**SBB AG Bern - Rollmaterial Service**  
Gösgenstrasse 8  
CH-4600 Olten / CH  
Telefon 051 229 59 11

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**  
Dr. Deuring+Oehninger AG  
Römerstrasse 21 / PF  
CH-8400 Winterthur / CH  
Telefon 052 246 04 00/Fax 052 246 04 01  
e-mail: info@deuring.ch

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**  
SBB AG Bern - Anlagen-Management Filiale Nord-Süd  
Urs Kohler / Olten IWO Tannwald  
Postfach 4267  
CH-6002 Luzern / CH  
Telefon 051 227 37 12/Fax 051 227 29 95  
e-mail: urs.kohler@sbb.ch

1.4 **Art des Auftraggebers:** Andere

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Bauauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 **Art des Bauauftrages:** Ausführung

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Oiten, Industriewerk, Konzentration Tannwald**

2.3 **Klennzeichen / Projektnummer:** PDB 499A0078

2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 45213252

2.5 **Detaillierter Projektbeschreibung:**  
Rauminhalt nach SIA 116:  
- Zentraltbau ca 100'000 m<sup>3</sup>  
- Wagenhalle Nord (Erweiterung) ca 40'000 m<sup>3</sup>  
- Umbau bestehende Wagenhalle ca 500 m<sup>2</sup>  
- Umgebung ca 13'000 m<sup>2</sup>

1. Vorbereitungsarbeiten  
2. Gebäude (Komplett)\*  
3. Umgebung  
5. Baunebenkosten  
\*exkl. Architekt und Bauingenieur

2.6 **Ort der Ausführung:** Olten, Industriestrasse, Areal Tannwald

2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

2.8 **Varianten zugelassen:** Ja

2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.10 **Ausführungstermin:** vom 01.08.2002 bis 31.10.2004

**3. Bedingungen**

3.1 **Kautions / Sicherheiten:** keine

3.2 **Zahlungsbedingungen:** Zahlungsfrist 60 Tage

3.3 **Bietergemeinschaften:** zugelassen

3.4 **Eignungskriterien:**  
- Nachweisen ausreichender personeller Kapazitäten  
- Nachweisen ausreichender technischer Leistungsfähigkeit  
- Nachweisen ausreichender wirtschaftlicher Leistungsfähigkeit

3.5 **Geforderte Nachweise:** gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.6 **Zuschlagskriterien:**  
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.7 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen**  
Kosten: CHF 1'500,00  
Zahlungsbedingungen: Gegen Voreinzahlung, siehe auch Ziffer 4.4

3.8 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**  
**12.04.2002, 16.00 Uhr**  
Aufgabebeleg (Strichcode-Beleg) oder -stempel einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietern/Anbieterinnen der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung

3.9 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** 06 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. **Andere Informationen**

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.3 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.4 **Sonstige Angaben:**  
Begehung:  
Anmeldung an Generalplaner: siehe Ziffer 1.2  
Ort: Olten  
Datum: 06. März 2002  
Zeit: 13:30 Uhr  
Die an der Begehung vermittelten Kenntnisse vor Ort werden bei der Bewertung der Angebote als bekannt vorausgesetzt (Norm SIA 118, Art. 16).  
Vorbehalt:  
Die Vergabe steht unter dem Vorbehalt der Erteilung aller für die Ausführung erforderlichen Bewilligungen sowie der des Kredites durch das zuständige Organ der SBB AG.  
Ausschreibungsunterlagen (Ergänzung zu Ziff. 3.8):  
Die Unterlagen sind schriftlich bis zum 25.01.2002 und mit dem Vermerk "GU-Tannwald" bei der unter Ziffer 1.2 aufgeführten Adresse zu bestellen. Der Versand erfolgt ab dem 25.02.2002, nach Eingang der Gebühr von CHF 1'500.- (Rechnung wird zugestellt). Dieser Betrag wird nicht rückerstattet.

(125272)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**SBB AG Bern - Rollmaterial Service**  
Gösgenstrasse 8  
CH-4600 Olten / CH  
Téléphone 051 229 59 11

- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*  
Dr. Deuring+Oehninger AG  
Römerstrasse 21 / PF  
CH-8400 Winterthur / CH  
Téléphone 052 246 04 00/Fax 052 246 04 01  
e-mail: info@deuring.ch
- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*  
SBB AG Bern - Anlagen-Management Filiale Nord-Süd  
Urs Kohler / Olten IWO Tannwald  
Postfach 4267  
CH-6002 Luzern / CH  
Téléphone 051 227 37 12/Fax 051 227 29 95  
e-mail: urs.kohler@sbb.ch
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Objet du marché*
- 2.1 *Genre du marché de travaux de construction:*  
Exécution
- 2.2 *Titre du projet du marché:*  
**Olten, Industriewerk, Konzentration Tannwald**
- 2.3 *Référence / numéro de projet:* PDB 499A0078
- 2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*  
45213252
- 2.5 *Description détaillée du projet:*  
Volume du local selon SIA 116:  
- bâtiment central env. 100 000 m<sup>3</sup>  
- halle des wagons nord (extension) env. 40'000 m<sup>3</sup>  
- transformation halle des wagons env. 500 m<sup>2</sup>  
- alentours env. 13'000 m<sup>2</sup>  
1. Travaux de préparation  
2. Bâtiments (complet)\*  
3. Alentours  
5. Coûts de construction accessoires  
\*non compris architecte et ingénieur
- 2.6 *Lieu de l'exécution:* Olten, Industriestrasse, Areal Tannwald
- 2.7 *Allotissement du marché en lots:* Non
- 2.8 *Variantes admises:* Oui
- 2.9 *Offres partielles admises:* Non
- 2.10 *Délai d'exécution:* du 01.08.2002 jusqu'au 31.10.2004
3. *Conditions*
- 3.1 *Caution / garanties:* non
- 3.2 *Conditions de paiement:* Délai de paiement 60 jours
- 3.3 *Communautés de soumissionnaires:* autorisées
- 3.4 *Critères d'aptitude:*  
- Preuves de compétences personnelles  
- Preuves de compétences techniques  
- Preuves de compétences économiques
- 3.5 *Justificatifs requis:* Conformément au dossier de soumission
- 3.6 *Critères d'adjudication:*  
conformément aux critères cités dans les documents
- 3.7 *Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres*  
Prix: CHF 1'500,00  
Conditions de paiement: Contre prépaiement, voir aussi chiffre 4.4

- 3.8 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **12.04.2002, 16.00 Heures**  
Pièce d'expédition (pièce avec codes-barres ou timbre d'un office postal CH) ou, pour les soumissionnaires étrangers, le bulletin de réception d'une représentation diplomatique ou consulaire suisse
- 3.9 *Langues utilisées pour les offres:* Allemand
- 3.10 *Validité de l'offre:* 06 mois à partir de la date limite d'envoi
4. *Autres informations*
- 4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* non
- 4.2 *Négociations:* demeurent réservées
- 4.3 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.4 *Autres indications:*  
Visite:  
S'annoncer au chef du projet global: voir chiffre 1.2  
Lieu: Olten  
Date: 06 mars 2002  
Heure: 13:30 heures  
Les renseignements obtenus lors de la visite sur place sont considérés comme étant connus lors de l'évaluation de l'offre (norme SIA 118, art. 16).  
Réserves:  
L'adjudication se fait sous réserve de l'attribution de toutes les autorisations nécessaires pour l'exécution des travaux ainsi que de l'approbation du crédit par l'organe compétent de la SA CFF.  
Dossier de soumission (complément au chiffre 3.8):  
Le dossier doit être commandé par écrit jusqu'au 25.01.2002 avec la remarque «GU-Tannwald» à l'adresse mentionnée sous le chiffre 1.2. L'envoi se fait à partir du 25.02.2002 après réception de la taxe de CHF 1'500.- (la facture est envoyée). Ce montant n'est pas remboursé

(125273)

**Vergabene Aufträge nach WTO**  
Ordres attribués conformément à l'OMC  
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

**Bauaufträge Constructions Costruzioni**

Bund Confédération Confederazione

1. *Auftraggeberin*
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**  
**Projektmanagement Ausland**  
**Holzikofenweg 36**  
**3003 Bern / CH**  
Telefon ++41 31 322 84 65/Fax ++41 31 322 83 48
- 1.2 *Art des Auftraggebers:* Bund

- 1.3 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren
- 1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag
2. *Auftragsgegenstand*
- 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*  
**Wettbewerb: Neubau der Residenz für die Schweiz. Vertretung in Washington DC.**
- 2.2 *Nr. BKP:*
- 2.3 *Nummer des Gemeinschaftstokabular (CPV):* 74223000
3. *Verfahren*
- 3.1 *Vergabekriterien:*  
ohne Angabe
- 3.2 *Berücksichtigter Anbieter:*  
Rüssli Architekten AG - Team 8 (vgl. Ziff. 3.5)  
Neustadtstrasse 3  
6003 Luzern / CH
- 3.3 *Anfrage an Dritte:* Nein
- 3.4 *Angabe über den Preis:* 0,00 CHF
- 3.5 *Begründung des Zuschlagsentscheides:* Das im SHAB vom 21.05.2001 ausgewählte Team Nr. 8 erfüllt die im Wettbewerbsprogramm unter Pkt 1.4 aufgelisteten Zuschlags- und Bewertungskriterien am besten.
4. *Sonstige Informationen:*
- 4.1 *Sonstige Angaben:* Ausschreibung im SHAB-Nr. 97 vom 21.05.2001  
Für Projekt Residenz Schweiz. Vertretung Washington DC (USA)
- 4.2 *Datum des Zuschlags:* 04.12.2001
- 4.3 *Anzahl eingegangene Angebote:* ohne Angabe
- 4.4 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann in den 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begleiten, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(125274)

1. *Pouvoir adjudicateur*
- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*  
**Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)**  
**Gestion des projets Etranger**  
**Holzikofenweg 36**  
**3003 Bern / CH**  
Téléphone ++41 31 322 84 65/Fax ++41 31 322 83 48
- 1.2 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.3 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective
- 1.4 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction
2. *Objet du marché*
- 2.1 *Titre du projet du marché:*  
**Concours: construction de la nouvelle résidence de la Représentation Suisse à Washington DC.**
- 2.2 *no CFC:*

- 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*  
74223000
3. *Procédure*
- 3.1 *Critères d'adjudication:*  
sans indication
- 3.2 *Désignation de l'adjudicataire retenu:*  
Rüssli Architekten AG - Team 8 (cf. chiffre 3.5)  
Neustadtstrasse 3  
6003 Luzern / CH
- 3.3 *Marchés sous-traitable à des tiers:* Non
- 3.4 *Indication sur le prix:* -
- 3.5 *Raisons de la décision d'adjudication:* Le team n° 8 choisi, voir FOSC du 21.05.2001, rempli au mieux les critères d'adjudication et d'évaluation répertoriés dans le point 1.4 du programme du concours.
4. *Autres informations:*
- 4.1 *Autres indications:* Appel d'offres dans la FOSC n° 97 du 21.05.2001.  
Pour le projet Résidence Représentation Suisse Washington/DC/USA
- 4.2 *Date de l'adjudication:* 04.12.2001
- 4.3 *Nombre d'offres contractées:* sans indication
- 4.4 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(125275)

# Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique. E-mail: shab@seco.admin.ch**

**Merci de votre collaboration**

**Verteilung von Zollkontingentsanteilen für Witloof-Zichorien (Treibzichorien) 2001/2002**

**1. Allgemeine Hinweise**  
 Am 23.10.2001 hat das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) für Witloof-Zichorien (Treibzichorien) vom Zollkontingent Nr. 15 eine Zollkontingentsstellung von 12 000 Tonnen brutto, gültig vom 01.11.2001 bis 30.04.2002, freigegeben. Die Einführen des betreffenden Produktes bedürfen einer Generaleinfuhrbewilligung (GEB) für frische Früchte und Gemüse. Die GEB wird auf Gesuch vom BLW erteilt.

**2. Rechtsgrundlage der Bewirtschaftung**  
 Artikel 6, Absatz 1, Buchstabe c der Verordnung vom 7. Dezember 1998 über die Ein- und Ausfuhr von Gemüse, Obst und Gartenbauerzeugnissen (VEAGOG, SR 916.121.10) in Verbindung mit Artikel 22, Absatz 6 des Landwirtschaftsgesetzes (LwG; SR 910.1).

Für die Einfuhr von Treibzichorien gilt gemäss Verordnung des Bundesamtes für Landwirtschaft über die Festlegung von Perioden und Fristen sowie die Freigabe von Zollkontingentsstellungen für die Einfuhr von frischem Gemüse, frischem Obst und frischen Schnittblumen (VEAGOG-Freigabeverordnung, Änderung vom 23.10.2001; SR 916.121.100) Folgendes:

«Treibzichorien: Inhaber von Generaleinfuhrbewilligungen, die von der in der Zeitperiode vom 01.11.2001 bis 30.04.2002 anfallenden Inlandmenge in der Höhe von 2500 Tonnen (netto) Treibzichorien einen Anteil übernehmen, der mindestens dem Verhältnis ihrer Importe zu den Gesamtimporten von Treibzichorien der Tarifnummern 0705.2110, 0705.2111 und 0705.2119 im Jahre 2000 entspricht, können in dieser Zeitperiode Importe von Treibzichorien dieser Tarifnummer entsprechend ihrer Importvergleichszahl im Rahmen einer Zollkontingentsstellung von 12 000 Tonnen (brutto) tätigen».

Bundesamt für Landwirtschaft  
 Hauptabteilung Produktion und Internationales  
 Sektion Ein- und Ausfuhr

**Répartition des parts de contingent tarifaire pour les chicorées Witloof (chicorées cultivées en serre) 2001/2002**

**1. Indications générales**

Le 23.10.2001, l'Office fédéral de l'agriculture (OFAG) a autorisé à l'importation une partie de contingent tarifaire du contingent tarifaire No 15, de 12 000 tonnes brut de chicorées witloof (chicorées cultivées en serre), valable du 01.11.2001 au 30.04.2002.

Les importations du produit concerné sont soumises au permis général d'importation (PGI) pour les fruits et légumes frais. Le PGI est délivré sur demande par l'OFAG.

**2. Bases légales de la réglementation**

Article 6, 1er alinéa, lettre c de l'ordonnance du 7 décembre 1998 sur l'importation et l'exportation de légumes, de fruits et de plantes horticoles (OIELEP, RS 916.121.10) en rapport avec l'article 22, 6e alinéa de la loi sur l'agriculture (LAg; RS 910.1).

Pour l'importation de chicorées cultivées en serre la réglementation suivante est en vigueur conformément à l'ordonnance de l'Office fédéral de l'agriculture sur la fixation des périodes et des délais ainsi que sur l'autorisation de parties de contingent tarifaire de légumes frais, de fruits frais et de fleurs coupées fraîches (Ordonnance sur l'autorisation des importations relative à l'OIELEP, modification du 23.10.2001; RS 916.121.100).

«Chicorées cultivées en serre: les détenteurs de permis généraux d'importation qui prennent en charge, durant la période du 01.11.2001 au 30.04.2002, une part de la récolte suisse de chicorées cultivées en serre d'un total de 2500 tonnes (net), part équivalent au moins au rapport entre leurs importations et les importations totales de chicorées cultivées en serre des numéros du tarif 0705.2110, 0705.2111 et 0705.2119 de l'année 2000, peuvent, durant cette période, importer des chicorées cultivées en serre du présent numéro du tarif en fonction de leur chiffre comparatif d'importation dans le cadre d'une part de contingent tarifaire de 12 000 tonnes (brut)».

Office fédéral de l'agriculture  
 Division principale Production et Affaires internationales  
 Section Importations et exportations

**Ripartizione di quote di contingente doganale per la cicoria Witloof (cicoria di coltura forzata) 2001/2002**

**1. Indicazioni generali**

Il 23.10.2001 l'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) ha liberato una parte di contingente doganale del contingente doganale 15 di 12 000 tonnellate lorde di cicoria Witloof (cicoria di coltura forzata), da importare nel periodo dall'01.11.2001 al 30.04.2002.

Per importare il prodotto citato è necessario un permesso generale d'importazione (PGI) per frutta e verdura fresche. Il PGI è concesso, su richiesta, dall'UFAG.

**2. Basi legali per l'amministrazione del contingente**

Articolo 6 capoverso 1 lettera c dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 concernente l'importazione e l'esportazione di verdura, frutta e prodotti della floricoltura (OIEVFF, RS 916.121.10) in relazione all'articolo 22 capoverso 6 della legge sull'agricoltura (LAg, RS 910.1).

Conformemente all'ordinanza dell'UFAG concernente la determinazione di periodi e termini nonché la liberazione di quantitativi parziali dei contingenti doganali per l'importazione di verdura e frutta fresche nonché di fiori recisi freschi (ordinanza sulla liberazione secondo l'OIEVFF, modifica del 23.10.2001; RS 916.121.100), per l'importazione di cicoria di coltura forzata è applicabile quanto segue:

«Cicoria di coltura forzata: i titolari di un permesso generale d'importazione che durante il periodo dall'01.11.2001 al 30.04.2002 ritirano una parte dalla cicoria di coltura forzata indigena che ammonta a 2500 tonnellate (nette) potranno – a condizione che il ritiro indigeno corrisponda almeno alla proporzione fra le loro importazioni e il totale delle importazioni delle cicoria di coltura forzata delle voci di tariffa 0705.2110, 0705.2111 e 0705.2119 durante il 2000 – importare durante questo periodo cicoria di coltura forzata di questa voce di tariffa secondo la loro cifra comparativa d'importazione nell'ambito di una parte del contingente doganale di 12 000 tonnellate (lorde)».

Ufficio federale dell'agricoltura  
 Divisione principale Produzione e affari internazionali  
 Sezione Importazioni ed esportazioni

**Liste der GEB-Inhaber mit einem Zollkontingentsanteil für Witloof-Zichorie (Treibzichorien)**

Zuteilung	Attribution	Assegnazione
Firma	Domicil	Zuteilung in kg
Maison	Domicile	Attribution en kg
Ditta	Domicilio	Assegnazione in kg
AG für Fruchthandel	4051 Basel	889 050
Bargosa SA	1227 Carouge	392 900
Spar Handels AG	9015 St. Gallen	205 600
Bonotto SA	1400 Yverdon-les-Bains	30 050
Bourgeois Primeurs SA	1227 Carouge	284 250
Brasier François SA	1227 Carouge	109 550
Cash & Carry Angehrn AG	9202 Gossau	106 600
Coop Schweiz	4002 Basel	3 353 000
Mundo AG	6023 Rothenburg	58 050
Etter + Berno	3216 Ried b. Kerzers	16 500
Gourmador Fenaco-Frischservice	3052 Zollikofen	31 000
Kesseli AG	9473 Gams	22 300
Manor Verteilzentrum	4622 Egerkingen	15 500
Manor SA	1030 Bussigny-près-Lausanne	83 300
Migros-Genossenschafts-Bund	8031 Zürich	4 142 750
Müller + Dietrich Fruchthof AG	4142 Münchenstein	571 750
Rodi Fructus AG	4002 Basel	96 000
Roduit SA	1052 Le Mont-sur-Lausanne	123 450
Röllli Gebr. AG	6005 Luzern	34 700
Rolle primeurs en gros SA	1709 Fribourg	92 600
Schwab-Gaillard AG	3225 Müntschemier	178 300
Sigrist F.	8048 Zürich	327 950
Usego AG	8604 Volketswil	417 950
Zaninetti SA	1227 Carouge	8 900
	<b>Total</b>	<b>11 592 000</b>

**Ergänzendes Abkommen**

Zum «Abkommen betreffend die Erzeugnisse der Uhrenindustrie zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft sowie ihren Mitgliedstaaten»

Das Integrationsbüro EDA/EVD teilt mit:  
 Folgende Rohrwerkzeuge ist neu in der von Art. 2 des Zusatzabkommens vom 20. Juli 1972 zum «Abkommen betreffend die Erzeugnisse der Uhrenindustrie zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft sowie ihren Mitgliedstaaten» vorgesehene Liste aufzuführen:

**Gesellschaft ISA SA**  
 ISA 138/103-834" Quartz analog mit Mittelsekunde und Datum – Höhe 1,95 mm auf Brücke.

**Accord complémentaire**

A l'«Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses Etats membres»

Le Bureau de l'intégration communique:  
 Le nouveau calibre inscrit sur la liste prévue à l'art. 2 de l'«Accord complémentaire du 20 juillet 1972 à l'«Accord concernant les produits horlogers entre la Confédération suisse et la Communauté économique européenne ainsi que ses Etats membres» est le suivant:

**Société ISA SA**  
 ISA 138/103-834" Quartz analogique avec seconde au centre et date – Hauteur 1,95 mm sur pont.

**Stark in Wirtschaft.**  
 Jeden Monat aktuelle Fakten, Recherchen und Berichte.

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

**Die Volkswirtschaft | se co**

Wirtschaft interessiert mich!  
 Gerne profitiere ich vom Angebot, die «Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.– im Briefkasten zu haben.  
 Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte die «Volkswirtschaft» 12 x im Jahr für CHF 149.– (Ausland 169.–, Studierende CHF 69.–).

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
 Firma \_\_\_\_\_  
 Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

Coupon faxen an: 071 272 73 84  
 Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaft@zollikofer.ch

**SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK  
 Ausweis vom 10. Dezember 2001**

**BANQUE NATIONALE SUISSE  
 Situation au 10 décembre 2001**

Veränderungen seit dem letzten Ausweis  
 Changements depuis la dernière situation

Aktiven	Actif	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	33 450.0	—
Devisenanlagen	Placements de devises	49 909.3	+ 158.0
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2 642.1	+ 191.7
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	355.0	+ 79.5
Währungshilfekredite	Crédits d'aide monétaire	339.2	—
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	17 120.8	+ 319.0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	28.8	+ 16.8
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	3.7	— 12.3
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	6 027.4	— 55.4
Übrige Aktiven	Autres actifs	1 334.7	— 23.7
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>111 210.9</b>	
Passiven	Passif	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet Chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	35 151.7	+ 171.5
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	3 480.5	+ 105.1
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	1 652.5	— 274.5
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	234.9	+ 91.8
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	209.5	+ 3.1
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	—	—
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	1 270.9	+ 394.6
Sonstige Passiven	Autres passifs	4 287.9	+ 83.8
Rückstellungen	Provisions	64 806.9	—
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	116.0	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>111 210.9</b>	

Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen  
 Certifié conforme aux écritures

Der Chef Rechnungswesen  
 Le chef de la comptabilité  
 Bechtiger

Das Direktorium  
 La Direction générale  
 Roth Gehrig Blattner

**Unternehmenspublikationen**  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impresa

**La Baguette Longstreet AG, Zürich**

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Datum: 10. Januar 2002  
Zeit: 8.00 Uhr  
Ort: S&R Treuhand, Im Zentrum 15, 8604 Volketswil  
Traktanden: Aufgabe der operativen Geschäftstätigkeit  
Liquidation der La Baguette Longstreet AG  
Wahl des Liquidators  
Für den Verwaltungsrat: M. Akbar

180453

**BT&LIFE AG, St. Gallen**

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz erstattet die BT&LIFE AG folgende Meldung:

Wirtschaftlich Berechtigter und direkter Erwerber:

BT&T Technologie Gruppe =  
BT&T Technologie Holding AG, St. Gallen  
BT&T Asset Management AG, Urdorf  
BT&T Asset Management Holding (Jersey) Ltd., St. Helier, Jersey JE2 4UF  
BT&T Investment Fund PLC, Dublin

Die Gruppe wird wirtschaftlich durch Dr. Walter Meier, wohnhaft in Zürich, beherrscht.

Stimmrechtsanteil: 33,44%  
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien: 2 006 484 Inhaberaktien

St. Gallen, 7. Dezember 2001

180415

**GFH Collections S.A.**

La società invita tutti i suoi azionisti

**all'assemblea generale ordinaria**

che si terrà presso la sede della società, piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio, il 17 gennaio 2002, alle ore 11.00.

Ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione 2000.  
*Il consiglio di amministrazione propone la lettura della relazione sulla gestione 2000.*
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.  
*Il consiglio di amministrazione propone la lettura del rapporto dell'ufficio di revisione relativo all'esercizio 2000.*
3. Approvazione del rapporto annuale 2000.  
*Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del rapporto annuale 2000.*
4. Approvazione del conto annuale 2000.  
*Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del conto annuale 2000.*
5. Delibera sull'impiego del risultato di bilancio.  
*Il consiglio di amministrazione propone di riportare a nuovo il risultato di bilancio.*
6. Discarico al consiglio d'amministrazione  
*Il consiglio di amministrazione propone il discarico.*
7. Nomine statutarie.  
*Il consiglio di amministrazione propone la rielezione dell'ufficio di revisione per un altro anno.*

La relazione sulla gestione e il rapporto dei revisori sono a disposizione di tutti gli azionisti durante il periodo legale presso la sede della società, piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio, previo appuntamento telefonico (0041 91 646 13 30).

Gli azionisti devono qualificarsi come tali producendo all'assemblea generale le azioni, oppure un certificato di blocco delle azioni, emesso da una filiale della Banca dello Stato del Cantone Ticino datato non oltre il 16 gennaio 2002, e attestante che le azioni rimarranno bloccate fino al 18 gennaio 2002.

Il consiglio d'amministrazione

180406

**Annonces offres d'emploi**

sont acceptées tous les jours ouvrables  
dans la Feuille officielle suisse du commerce

Inserate  
erschliessen  
den Markt

Le livret d'épargne «Senior»  
No 42-5.450.129/06 de la **BANQUE MIGROS**, Genève, a disparu.  
La personne qui l'aurait trouvé ou qui le détiendrait à quelque titre que ce soit est sommée d'en donner avis, sans retard, à la **BANQUE MIGROS** à Genève. A défaut de présentation dans le délai de trois mois à dater de la présente parution, le livret sera annulé, conformément à l'article 90 C.O.

180452

**Amtliche Publikationen:**

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte  
wenn möglich auf elektronischem  
Wege an unsere Redaktion.  
E-mail: shab@seco.admin.ch**

**Besten Dank für Ihre Mitarbeit**